SRV
FSSA
FSSC

SWISS ROWING

DELEGIERTENVERSAMMLUNG
ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS
ASSEMBLEA DEI DELEGATI

Jonah Plock (Ruderclub Rapperswil-Jona) und Patrick Brunner (Seeclub Sempach) wurden auf die Saison 2025 hin als neue Mannschaft für den Zweier ohne Steuermann selektioniert. Sie zeigten eine eindrückliche Saison. An der Ruder-Weltmeisterschaft in Shanghai (China) ruderte das Schweizer Duo zur Bronzemedaille und sicherte SWISS ROWING eine Medaille in einer olympischen Disziplin zu Beginn des neuen Olympiazyklus.

Foto: Detlev Seyb/SWISS ROWING

6. Dezember 2025

Traktandenliste mit Erläuterungen
Ordre du jour avec annotations

153. DELEGIERTENVERSAMMLUNG SWISS ROWING, 6. DEZEMBER 2025

TRAKTANDENLISTE

1. Präsenzkontrolle

2. Wahl der Stimmenzähler/-innen

3. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 7. Dezember 2024 in Riehen

4. Entgegennahme und Genehmigung der Tätigkeitsberichte des Vorstands und des Direktors

5. Bericht der Stiftung «Haus des Schweizer Rudersportes Sarnen»

6. Genehmigung der Jahresrechnung 2025 und des Revisionsberichts

7. Aufnahme, Ausschluss und Austritte von Rudervereinen und -verbänden

8. Wahlen: Wahl der Revisionsstelle

9. Bestätigung der vom Vorstand ernannten Vorstandsmitglieder: Bestätigung Vorstandsmitglied Leistungsrudern

10. Anträge des Vorstandes und der Clubs
    a) Antrag des Vorstandes: Statutenanpassungen
    b) Antrag der Schiedsrichterkommission: Anpassung „Rule 35 Nat. Ergänzungen Rules of Racing World Rowing“ betreffend Schiedsrichterentschädigungen
    c) Antrag des Vorstandes: Anpassung „Nationale Ergänzungen Rules of Racing World Rowing“
    d) Antrag des Vorstandes: Anpassung Reglement „Schweizermeisterschaften“
    e) Antrag des Vorstandes: Anpassung Reglement „Schweizermeisterschaften Beach Sprint Rowing“
    f) Antrag des Vorstandes zur Erhöhung der Gebühren für Wettkampflizenzen SWISS ROWING

11. Festsetzung der Mitgliederbeiträge

12. Strategie und Zielsetzungen
    a) Informationen zur Strategie SWISS ROWING 2025-2028
    b) Zielsetzungen des Vorstands für 2026

13. Genehmigung des Budgets 2025/2026

14. Festsetzung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung

15. Ehrungen

16. Verschiedenes

153ème ASSEMBLÉE DES DELEGUÉ-E-S SWISS ROWING, 6 DÉCEMBRE 2025

ORDRE DU JOUR

1. Contrôle de présence

2. Nomination des scrutateurs

3. Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire des délégués 7 décembre 2024 à Riehen

4. Présentation et approbation des rapports d'activité du Comité et du Directeur de SWISS ROWING

5. Rapport de la Fondation « Maison de l'Aviron Suisse Sarnen »

6. Adoption des comptes annuels 2025 et du rapport de l'organe de révision

7. Admission, démission et exclusion de membre de SWISS ROWING

8. Élections : Élection de l'organe de révision

9. Confirmation des membres du comité nommés par le comité: Confirmation des membres du comité Aviron de compétition

10. Propositions du Comité et des clubs
    a) Proposition du comité: modifications des statuts
    b) Proposition de la commission des juges-arbitres: Adaptation de la « règle 35 Compléments nationaux aux Rules of Racing World Rowing » concernant les indemnités des arbitres
    c) Proposition du comité: adaptation des « Compléments nationaux aux Rules of Racing World Rowing »
    d) Proposition du comité: adaptation du règlement « Championnats suisses »
    e) Proposition du comité: adaptation du règlement « Championnats suisses de Beach Sprint Rowing »
    f) Proposition du comité visant à augmenter les frais pour les licences de compétition SWISS ROWING

11. Fixation des cotisations des membres

12. Stratégie et objectifs
    a) Informations sur la stratégie SWISS ROWING 2025-2028
    b) Objectifs du comité pour 2026

13. Approbation du budget 2025/2026

14. Choix du lieu de la prochaine Assemblée des délégué-e-s

15. Mérites

16. Divers

Traktandum 1
Point 1

Präsenzkontrolle

Contrôle de présence

Traktandum 2

Point 2

Wahl der Stimmenzähler/-innen

Nomination des scrutateurs

Traktandum 3

Point 3

Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 7. Dezember 2024 in Riehen

Adoption du procès-verbal de l'Assemblée des Délégués du 7 décembre 2024 à Riehen

---

DELEGIERTENVERSAMMLUNG
ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS
ASSEMBLEA DEI DELEGATI

Andrin Gulich (Seeclub Küsnacht) und Roman Röösli (Seeclub Sempach) rudern in einem spektakulär verlaufenen Olympiafinal der Olympischen Spiele Paris 2024 am 2. August 2024 im Zweier ohne Steuermann zur olympischen Bronzemedaille. Damit gewann das Duo sowohl in der Saison 2023 als auch in der Saison 2024 an jeder internationalen Regatta eine Medaille.

Foto: Julia Kowacic/SWISS ROWING

7. Dezember 2024

Protokoll
Procès-verbal

152. DELEGIERTENVERSAMMLUNG SWISS ROWING, 7. DEZEMBER 2024

TRAKTANDENLISTE

1. Präsenzkontrolle

2. Wahl der Stimmenzähler/-innen

3. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 2. Dezember 2023 in Zürich

4. Entgegennahme und Genehmigung der Tätigkeitsberichte des Vorstands und des Direktors

5. Bericht der Stiftung «Haus des Schweizer Rudersportes Sarnen»

6. Genehmigung der Jahresrechnung 2024 und des Revisionsberichts

7. Aufnahme, Ausschluss und Austritte von Rudervereinen und –verbänden

8. Wahlen
   a) Wahl der Präsidentin/des Präsidenten
   b) Wahl der Vizepräsidentin lateinische Schweiz/des Vizepräsidenten lateinische Schweiz
   c) Wahl der Revisionsstelle

9. Bestätigung der vom Vorstand ernannten Vorstandsmitglieder
   a) Vorstandsmitglied Fitnessrudern
   b) Vorstandsmitglied Finanzen
   c) Vorstandsmitglied Kommunikation/Marketing

10. Strategie und Zielsetzungen
    a) Informationen zur Strategie SWISS ROWING 2025-2028
    b) Entgegennahme und Genehmigung der Zielsetzungen 2025 des Vorstandes

11. Anträge des Vorstandes und der Clubs
    a) Antrag des Vorstandes: neues Reglement „Schweizer Meisterschaften Beach Sprint Rowing“
    b) Antrag des Vorstandes: Live-Videoproduktionen von nationalen Regatten
    c) Anträge des Seeclub Stansstad: Teilnahme Mixed-Teams (25%-Regel) in der U15-Kategorie

12. Festsetzung der Mitgliederbeiträge

13. Genehmigung des Budgets 2024/2025

14. Festsetzung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung

15. Ehrungen

16. Verschiedenes

152ème ASSEMBLÉE DES DELEGUÉ-E-S SWISS ROWING, 7 DÉCEMBRE 2024

ORDRE DU JOUR

1. Contrôle de présence
2. Nomination des scrutateurs
3. Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire des Délégués 2 décembre 2023 à Zurich
4. Présentation et approbation des rapports d'activité du Comité et du Directeur de SWISS ROWING
5. Rapport de la Fondation « Maison de l'Aviron Suisse Sarnen »
6. Adoption des comptes annuels 2024 et du rapport de l'organe de révision
7. Admission, démission et exclusion de membre de SWISS ROWING
8. Élections
   a) Élection du président/de la présidente
   b) Élection de la vice-présidente/du vice-président de la Suisse latine
   c) Élection de l'organe de révision
9. Confirmation des membres du comité nommés par le comité
   a) Membre du comité de l'aviron de fitness
   b) Membre du comité Finances
   c) Membre du comité Communication/Marketing
10. Stratégie et objectifs
    a) Informations sur la stratégie SWISS ROWING 2025-2028
    b) Présentation et approbation des objectifs 2025 du Comité
11. Propositions du Comité et des clubs
    a) Proposition du comité : nouveau règlement « Championnats suisses de Beach Sprint Rowing
    b) Proposition du comité : Productions vidéo en direct de régates nationales
    c) Propositions du Seeclub Stansstad : participation d'équipes mixtes (règle des 25%) dans la catégorie U15
12. Fixation des cotisations des membres
13. Approbation du budget 2024/2025
14. Choix du lieu de la prochaine Assemblée des Délégué-e-s
15. Mérites
16. Divers

Präsenzliste

1. Ehrenmitglieder SWISS ROWING

- Jörg Bossart	entschuldigt
- Americo Bottani	anwesend
- Melchior Bürgin	anwesend
- Paul Dätwyler	entschuldigt
- Franz Fischer	entschuldigt
- Marc Furrer	entschuldigt
- Daniel Homberger	entschuldigt
- Regula C. Hug	Übersetzerin, anwesend
- René Libal	entschuldigt
- Denis Oswald	entschuldigt
- Aurelio Promutico	entschuldigt
- Heinz Schaller	anwesend
- Hans-Rudolf Schurter	entschuldigt
- Christoph Socin	anwesend
- Stéphane Trachsler	anwesend
- Fritz Weber	entschuldigt

2. Clubs / Mitglieder	*Delegierte:*	*Stimmenzahl:*
- RC Aarburg	Andreas Baschung, Ruedi Jäggi	2
- RC Aegeri	Franco Becci, Marlis Schürpf	2
- SC Arbon	Katharina Drühe	2
- SC Audax Paradiso	entschuldigt	
- RC Backbord Mittelland	entschuldigt	
- RC Baden	David Bodmer, Tanja Berger	2
- Basler RC	Christoph Socin, Dejan Despotovic	3
- RC Blauweiss Basel	Annette Graul	2
- RC Bern	entschuldigt	
- SC Biel	Sybille Weidner, Jürg Trittibach	2
- SN Etoile Bienne	Nicole Steiner, Stéphane Kaloustian	2
- SC Caslano / Malcantone	Martino Soldati	1
- SC Ceresio Gandria	Daina Matise Schubiger, Rinaldo Gobbi	2
- RC Cham	Martin Käppeli	2
- RC Erlenbach	Tony Nüscheler	2
- AC Estavayer-le-Lac	abwesend	
- RC Flüelen	entschuldigt	
- SA Fribourg	Sybille Weidner	2
- CA Ville Fribourg	Sava Herlth	2
- SN Genève	Stéphane Trachsler, John Keller	3
- RC Greifensee	Harry Bruhin	2
- RC Hallwilersee	Felix Achermann, Andrea Müller	2
- SC Horgen	entschuldigt	
- SC Interlaken	entschuldigt	
- RC Kreuzlingen	Francisco Menayo	2
- SC Küsnacht	Martina Sintzel	3
- RC Rigi Küssnacht	Ilse van Roy, Heinz von Euw	2
- Lausanne Sports SA	Romain Loup	3
- RC Lausanne	Jean-Pierre Gervasoni, Daniel Kaiser	2
- Centre Lausannoise Aviron	Jean-Pierre Gervasoni	1
- SC Locarno	Daniel Loustalot, Giuseppe Mossi, Pier Gennarini	2
- CC Lugano	Claudio Pagnamenta, Marco Briganti	2
- RC Reuss Luzern	Denis Kohli	3
- SC Luzern	Mario Gyr, Moritz Rogger	3
- RC Rotsee Luzern	abwesend	
- CN Montreux	entschuldigt	
- FRC Morges	Frédéric Giannini	2
- RC Murtensee	entschuldigt	

- SN Neuchâtel	Gaetano Mileti, Francis Ballet, Thees Frank	2
- Team Aviron Neuchâtel	abwesend	
- CA Nyon	abwesend	
- RC Olten	Gabi Ortlieb	2
- SA la Rame	Bernadette Menetrey, Valérie Carneiro	2
- RC Rapperswil-Jona	Nicola Schröder, Dominic Furchert	2
- SC Richterswil	Urs Hanselmann	2
- SC Rorschach	Bea Wüthrich, Erna Stutz Schwarz, Patricia Eisenhut	2
- RC Sarnen	Christoph Amstutz	2
- RC Schaffhausen	Peter Koch	3
- SC Sempach	Tobias Egli, Yannik Bucher	2
- RC Sihlsee	Fredi Trütsch	2
- Solothurner RC	Franz Herger, Franz Burki	2
- SC Stäfa	Werner Merz, Urs Tischhauser	3
- SC Stansstad	Remo Diethelm, Michael Birkner	2
- RC Steckborn	entschuldigt	
- SC Sursee	Reto Weber	2
- RC Thalwil	Harald Minich, Michael Erdlen, Dorothee Ulrich	3
- RC Thun	Dieter Lüthi	2
- SC Thun	Debora Hofer, Viviane Zbinden	2
- RC Uster	Urs Kapalle	2
- CA Valais Léman	abwesend	
- CA Vallée de Joux	entschuldigt	
- CA Vésenaz	Marc Oberson	2
- CA Vevey	Roland Jeanneret	2
- SC Wädenswil	abwesend	
- RC Wohlensee	Wolfgang Schärer	2
- UN Yverdon les Bains	Enrico Induni	2
- SC Zug	Sandro Götz, James Meier, Kilian Styger	3
- Aviron Romand Zürich	Guy de Morsier	2
- Belvoir RC Zürich	Corina Atzli	3
- CN Francais Zürich	Vivien Regenwetter	2
- Damen RC Zürich	entschuldigt	
- Grasshopper Club Zürich	Christian Grommé, Chris Braun, Herbert Spitzer	3
- Nordiska RC Zürich	Thomas Broniewicz, Karin Hauswirth	2
- Polytechniker RC Zürich	Markus Schürch	3
- RC Kaufleuten Zürich	Philippe Mettler	2
- RC Zürich	Ursel Romer, Beat Soller	3
- RG Zürich	Rudolf Suter, Melchior Bürgin	2
- RV Industrieschule Zürich	Matthias Fankhauser	2
- SC Zürich	Colin Lüönd	3
- ARA	Frédéric Giannini	1
- FTSC Ticinese Soc. di Canottaggio	Daniel Loustalot	1
- RV Aare/Rhein	abwesend	
- RV Bern	entschuldigt	
- LUCERNE REGATTA Association	Mario Gyr	1
- ROZ Ruderverband ob. Zürichsee	Werner Merz	1
- Swiss Rowing Masters	Jürg Trittibach	1
- VSRT Vereinig. Rudertrainer	abwesend	
- Zürcher RV	abwesend	
- Regattaverein Freiburg	Sybille Weidner	1
- Stiftung Ruderzentrum Luzern-Rotsee	René Fischer, Markus Wechsler	1
- Bilac	Christine Möri	1

3. SWISS ROWING-Vorstand

- Neville Tanzer	Präsident
- Sabine Horvath	Vizepräsidentin, Kommunikation und Marketing
- Martin Singenberger	Vizepräsident
- Germaine Bauer	Vorstandsmitglied Finanzen
- Erich Pfister	Vorstandsmitglied Fitnessrudern
- Annemarie Lüthy	Vorstandsmitglied Ethik
- Silvan Zehnder	Vorstandsmitglied Leistungsrudern

4. SWISS ROWING-Geschäftsstelle

- Christian Stofer	Direktor
- Simone Aschwanden	Leitung Administration
- Stefan Inglin	Ausbildungsverantwortlicher
- Sabine Rymann	Leitung Buchhaltung

5. Gäste

- András Gurovits	Kandidat Präsidium SWISS ROWING
- Laurence Ouwehand	Künftiges Vorstandsmitglied
- Moritz Rogger	Künftiges Vorstandsmitglied
- Gabrielle Isenschmid Weber	Obfrau Schiedsrichter-Kommission SWISS ROWING
- Michael Zwahlen	Mitglied Schiedsrichter-Kommission SWISS ROWING Leitung RED
- René Fischer	Präsident Stiftung Ruderzentrum Luzern-Rotsee
- Ruth Berchtold	Stiftungsrätin Haus des Schweizer Rudersportes
- Martin Steiger	Stiftungsrat Haus des Schweizer Rudersports
- Thomas Studhalter	BDO
- Christine Möri	OK Bilac
- Werner Merz	OK ROZ
- Max Schubiger	Mitglied Schiedsrichter-Kommission SWISS ROWING
- Mario Gyr	Mitglied Exekutivrat Swiss Olympic
- Bernhard Hug	Rollstuhlsport Schweiz (RSS)
- Roland Jeanneret	Life Time Award
- Franz Burki	Äquatorband
- Luigi Calisesi	Äquatorband
- Louis Calisesi	Begleitung Äquatorband
- Jürg Gundlach	Äquatorband
- Alexandre Horvath	Äquatorband
- Heiner Müller	Äquatorband
- Peter Pfenninger	Äquatorband
- Marianne Pfenninger	Begleitung Äquatorband
- Eva Schenk	Äquatorband
- Hanspeter Schenk	Begleitung Äquatorband
- Claudia Tanzer	Begleitung Präsident SWISS ROWING
- Anuska Otero	Begleitung Vorstandsmitglied Fitnessrudern

6. Presse

- Jürg Trittibach	Redaktor Magazin “SWISS ROWING»
- Stöh Grünig	Fotograf Delegiertenversammlung

7. Diverse

- Nicolas Bertossa	Basler RC
- Daniel Blaser	Basler RC

8. Entschuldigungen

- Jean-Christoph Rolland	Président World Rowing
- Mathias Binder	World Rowing, Mitglied Executive Committee
- Jürg Stahl	Präsident Swiss Olympic Association
- Roger Schnegg	Direktor Swiss Olympic Association
- Sandra Felix	Vizedirektorin Bundesamt für Sport
- Marco Mudry	Kdt Kompetenzzentrum Sport der Armee
- Dr. Thomas Schurter	Sponsor
- Ernst Durrer	Auto-Center Durrer AG
- Manfred Wallimann	Stiftungsrat Haus des Schweizer Rudersports
- Régis Joly	Mitglied Schiedsrichter-Kommission SWISS ROWING
- Michael Kiel	RegaSoft
- Peter Uhl	RV & SA Fribourg
- Michael Bitzi	Revisionsstelle BDO
- Peter Bisang	OK-Präsident Regatta Cham
- Peter Schmidle	Präsident Swiss Rowing Masters
- Bernadette Wicki	Selektionsgremium
- Markus Lüönd	Teamchef U23
- Jos Doekbrijder	Sponsor

Begrüssung

***Neville Tanzer**, Präsident SWISS ROWING,* begrüsst pünktlich um 9:45 Uhr im Namen des gesamten SWISS ROWING-Vorstandes alle anwesenden Personen. Speziell begrüsse er Mustafa Atici, Regierungsrat und Vorsteher des Erziehungsdepartements Basel-Stadt, Christoph Socin, Präsident des Basler Ruder-Clubs und Ehrenmitglied sowie alle anwesenden Ehrenmitglieder. Weiter begrüsst er namentlich Bernhard Hug, Rollstuhlsport Schweiz (RSS), Thomas Studhalter, BDO, Ruth Berchtold und Martin Steiger, Stiftung Haus des Schweizer Rudersports sowie alle anwesenden Personen.

Neville Tanzer übergibt für das Grusswort an Regierungsrat ***Mustafa Atici***. In seiner Rede freut sich Herr Atici besonders über die Erfolge, die der Schweizer Rudersport in den letzten Jahren verzeichnen konnte. Dabei erinnert er an die Goldmedaille der Olympischen Sommerspiele in Rio de Janeiro von 2016, wo Lucas Tramèr und Simon Niepmann mit Mario Gyr und Simon Schürch die Goldmedaille gewonnen haben. Oder an Donat vonder Mühll, der im letzten Jahr U23-Europameister wurde. Herr Atici beteuert, dass der Kanton Basel-Stadt hinter dem Rudersport steht. Auch die Erfolge zeigen, dass diese Unterstützung Früchte trägt.

Neville Tanzer bedankt sich für die netten Worte und die grosse Unterstützung des Kantons Basel-Stadt an den Basler RC und die Mirabaud BaselHead-Regatta. Auch hat der Kanton Basel-Stadt einen Beitrag an den heutigen Apero gesprochen. Neville Tanzer überreicht an Herrn Atici ein Geschenk mit Obwaldner Spezialitäten.

Es folgt ein Grusswort von ***Christoph Socin***, *Präsident Basler Ruder-Club*. Anlässlich des 140-Jahr-Jubiläum vom Basler RC darf die DV in Riehen abgehalten werden. Christoph Socin erzählt uns die interessanten Anfänge des Basler RC und zeigt auf, dass weit entfernt auch Zusammenhänge mit dem FC Basel oder gar dem FC Barcelona vorhanden sind.

Neville Tanzer bedankt sich bei Christoph Socin für die Gastfreundschaft und hervorragende Organisation der DV in Riehen und übergibt ihm ein Geschenk mit Obwaldner Spezialitäten.

Dies ist die letzte Delegiertenversammlung unter der Leitung von Neville Tanzer. Besonders freut sich Neville Tanzer, diese nach einem so erfolgreichen Olympia-Jahr abhalten zu dürfen. In diesem Zusammenhang bedankt er sich bei den Athletinnen und Athleten und allen Personen, die in einer Form am Erfolg der Schweizer Delegation der Olympischen Spielen beteiligt waren und für den Erfolg mit einer Medaille und drei Diplomen beigetragen haben.

Erfreulich war auch, dass erstmalig eine Athletin an den Paralympics unter Schweizer Flagge gerudert ist und dabei ein Diplom erhalten hat.

Ein weiterer Erfolg ist, dass LUCERNE REGATTA und SWISS ROWING den Zuschlag für die Durchführung der Ruder-WM am Rotsee im Jahr 2027 bekommen haben.

Neville Tanzer bedankt sich im Namen von SWISS ROWING besonders bei allen Clubs und Regatta-Organisationen für die enorme Arbeit, die während des Jahres geleistet wird. Mit den gelungenen Olympischen Spielen, dem Zuschlag der WM-Durchführung 2027, den top Vertretungen im Exekutivrat bei World Rowing durch Mathias Binder und Mario Gyr und Jeannine Gmelin im Swiss Olympic Exekutivrat und der gesunden finanziellen Lage von SWISS ROWING und den Ruderclubs, kann Neville Tanzer getrost das Präsidium in andere Hände übergeben.

Gemeinsam halten die Anwesenden eine Schweigeminute für folgende im letzten Jahr verstorbenen Personen aus der Ruderfamilie:

- Dr. Walter Kägi
- Walter Zürcher
- Peter Bolliger
- Adolf Waser

Die DV wird von ***Regula Catrina Hug**, SWISS ROWING-Ehrenmitglied,* simultan von Deutsch in Französisch / Französisch in Deutsch übersetzt.

Personen, die eine Wortmeldung einbringen, benutzen jeweils das Mikrofon und stellen sich bitte mit dem Namen, Vornamen und Ruderclub vor.

Neville Tanzer informiert über den Ablauf der heutigen DV. Die Versammlung findet am Stück mit einer kurzen Pause statt mit anschliessendem Apero und Mittagessen.

Er übergibt das Wort an Christian Stofer.

Traktandum 1: Präsenzkontrolle

***Christian Stofer**, Direktor SWISS ROWING*, wünscht allen einen guten Morgen und geht direkt zu den Feststellungen über.

Er informiert, dass das heutige Datum mehrfach kommuniziert und die Einladung mit den Traktanden am 14. November 2024 per E-Mail an die Clubpräsidien verschickt wurde. Die detaillierte Traktandenliste mit Erläuterungen wurden am 28. November 2024 fristgerecht auf der Website aufgeschaltet. Die Versammlungs-Unterlagen wurden fristgerecht publiziert und die DV rechtzeitig einberufen. Somit ist die Versammlung beschlussfähig.

Das Protokoll wird durch ***Simone Aschwanden***, Leitung Administration, geführt.

Die Traktandenliste in Deutsch und Französisch entsprechen den Statuten und wurden mit dem Stimmcouvert bei der Registrierung abgegeben. Da weder im Vorfeld noch an der DV selbst Änderungsanträge eingegangen sind, gilt die Traktandenliste als genehmigt.

Christian Stofer informiert, dass unsere Athletinnen und Athleten in einer Woche bei einem separaten Anlass geehrt werden und heute nicht anwesend sind.

Alle Delegierten mussten sich beim Empfang registrieren, um das Stimmcouvert zu erhalten. Aufgrund der Unterschriftenliste wird die Anzahl Stimmen ermittelt.

Alle Delegierten haben bei der Registration ein Stimmcouvert mit folgenden Unterlagen erhalten:

1 bis 3 Stimmkarten für die offenen und geheimen Abstimmungen. Traktandenliste, Mitgliederstatistik, Regatta- und Breitensportkalender 2025, Lake Lugano und Bilac-Flyer, sowie Essensbons für angemeldete Mittagessen.

Traktandum 2: Wahl der Stimmenzäler-/innen

Neville Tanzer informiert über die Abstimmungen: die Abstimmungen erfolgen offen, sofern keine geheime Abstimmung beschlossen wird. Dabei ist das einfache Mehr erforderlich.

Der Vorstand hat beschlossen, dass zu den Traktanden 8a und 8b (Wahlen des Präsidiums und Vizepräsidiums) geheime Wahlen gelten werden. Hier ist das absolute Mehr der anwesenden Stimmen erforderlich.

Die Registrierung der Delegierten hat folgende Stimmenzahl ergeben:

Anzahl Stimmen:	145
Absolutes Mehr:	73
2/3 Mehr:	96

Somit ist die Versammlung beschlussfähig.

Im Traktandum 11 werden folgende Anträge gestellt:

- Traktandum 11a betrifft das Reglement Schweizer Meisterschaften. Es ist eine 2/3-Mehrheit erforderlich.
- Traktandum 11b betrifft eine normale Abstimmung ohne Reglementsänderung. Hier ist das einfache Mehr erforderlich.
- Traktandum 11c betrifft die Anträge des SC Stansstad. Diese verlangen eine Änderung an den nationalen Ergänzungen zu den Rules of Racing World Rowing und benötigen eine 2/3-Mehrheit.

Für die geheimen Wahlen wird ein separater Wahl-Ausschuss mit folgenden drei Personen vorgeschlagen:

Obmann: Tobias Egli, SC Sempach
Ruedi Jäggi, RC Aarburg
Nicole Steiner, SN Etoile Bienne

Diese sind dafür besorgt, die Wahlzettel mit den Wahlurnen einzuziehen und auszuzählen.

Für die normalen, offenen Abstimmungen werden folgende Personen als Stimmenzähler/-in vorgeschlagen:

Obmann: Marco Briganti, CC Lugano
Tanja Berger, RC Baden
John Keller, SN Genève

Beschluss: Der Wahlausschuss sowie die Stimmenzählerin und die Stimmenzähler werden einstimmig gewählt.

Traktandum 3: Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 2. Dezember 2023 in Zürich.

Neville Tanzer fragt nach, ob Einwände oder Ergänzungen zum Protokoll bestehen.

Feststellung: Es verlangt niemand das Wort zum schriftlich vorliegenden Protokoll.

Abstimmung: Das Protokoll der 151. Delegiertenversammlung vom 2. Dezember 2023 wird mit 145 Ja-Stimmen gutgeheissen und der Verfasserin Simone Aschwanden verdankt.

Traktandum 4: Entgegennahme und Genehmigung der Tätigkeitsberichte des Vorstands und des Direktors

Folgende Berichte wurden vor der Delegiertenversammlung auf der Website von SWISS ROWING aufgeschaltet:

Bericht des Präsidenten, Bericht Kommunikation und Marketing, Bericht Ethik, Bericht Breitensport und Bericht des Direktors.

Der Finanzbericht mit der Jahresrechnung ist separat traktandiert und folgt im Traktandum 6.

Weiter informiert ***Neville Tanzer*** über die Auswertung der *Zielsetzungen 2024 des Vorstandes.* Auch diese konnten auf der Website nachgelesen werden.

Zielsetzungen:

Freude am Rudersport

- **Aktiv Rudern:** Vielfalt und Werte vermitteln sowie Verdienste würdigen: 100%
- **Passiv Rudern**, Steigerung Publikum: 50%
- Kommunikations-Kanäle erweitern: 100%
- Entwicklung Mitglieder-Newsletter: 75%
- Wandel von Print zu Digital: 75%

Ethik und Gleichstellung

- Ethik-Grundsätze implementieren, Erhöhte Sensibilität: 100%
- Frauenrudern fördern, Gleichstand Mitteleinsatz: 75 %
- Frauenrudern fördern, Gleichstand Regattaprogramm: 100%

Stellenwert Rudersport

- **Wahrnehmung steigern**, Tendenz im nat. Vergleich: 100%
- Steigerung Einfluss und Mitsprache: 100%
- Verstärkung Präsenz Regatten: 100%
- Erweiterung Ruder-Community: 100%
- **Förderung Coastal Rowing**, Etablierung als Disziplin, Aus-/Weiterbildung, Kurse: 50%
- Coastal Rowing, SM-Ausschreibung und Organisation: 100%
- Beach Sprint Rowing, Konzept «on the road to LA 2028»: 50%
- **Förderung Para-Rowing**, Implementierung: 100%
- Konzept für Para-Programm 2024: 50%

Erfolg Nationalkader

- International erfolgreich, Quotenplätze OS, Erfolge EM/WM, Einstufung 1 halten: 100%
- Zentralisierung Ruderzentrum Sarnen, Anz. Kadertrainings: 100%
- High Performance Lifestyle, Kadergrössen, Angebot Karriereplanung: 100%
- Nachwuchsarbeit gem. Swiss Olympic, FTEM-Besetzung: 100%
- Nachwuchsarbeit gem. Swiss Olympic, Aufbau Coastal Rowing-Kompetenzen: 50%
- Spitzensport RS: 7 Absolvierende, WKs durchführen: 100%

Breitensport / Fitnessrudern

- Integration Erwachsene fördern, Nutzung Breitensport-Angebot: 100%
- Ausbildung für Späteinsteiger, Steigerung Kursangebote, Kurs ARA in Fr., R&R Coaches ausbilden: 100%
- Clubeigene Kurse unterstützen: 75%
- Ehrenamtlichkeit fördern, Clubmanagement: 100%
- Sicherheit weiterentwickeln: 75%

Koordinierte Leistungen für die Clubs

- Vermittlung und Knowhow-Transfer, Förderung Trainer und J+S-Leiter, zentrale Zusammenzüge alle Alterskategoried, zentr. Leistungstests für Kaderanwärter, SRV-Trainingspläne und Grundlagen: 100%
- Plattformen für Clubs schaffen: 75%
- Ausbau Dienstleistungen, Ausschreibungen Kurse, Grundlagen: 100%
- Förderung Spezialwissen, z. B. Finanzen/Liegenschaften: 75%
- Intensivierung Kommunikation: 100%

Wettkampbetrieb national / international

- Koordination Regattakalender, Förderung Zusammenarbeit, mindestens 6 nat. Regatten: 100%
- Sicherstellung Organisation und Finanzierung: 75%
- Durchführung Indoor Rowing SM: 100%
- Durchführung SM am Rotsee, finanziell ausgeglichen durchführen: 50%
- Durchführung SM Beach Sprint: -
- Rahmenbedingungen für int. Wettkämpfe sichern: 100%
- Sicherung WC auf Rotsee, Bewerbung und Zuschlag für WRC: 100%
- Evaluation EM/WM-Kandidatur, Abklärung Machbarkeit: 100%

Mittelbeschaffung und Finanzierung

- Ausgeglichene Rechnung, schwarze Null: 75%
- Weiterführung «Trittbrettfahrer – nein danke» und Budgetüberwachung: 100%
- Revitalisierungsprojekte abwickeln: 50%
- Sponsoring ausbauen, Professionalisierung von Akquisition und Betreuung: 100%
- Weiterführung von bestehenden Engagements: 75%
- Werbe-/Sponsoring-Reglement erneuern, neue Partner gewinnen für 2025-2028: 100%

Führungsstruktur

- Effiziente Strukturen, Vorstand konsultieren: 100%
- Strategieprozess, Prozess für Strategie 2025-2028 steht: 100%
- Durchführung SO-Deklaration: 75%
- Spitzensport-Struktur auf Stand 2020 halten, Finanzierung Stellenplan gesichert: 100%

Neville Tanzer fragt nach allfälligen Ergänzungen oder Fragen zu den vorliegenden Jahresberichten und dem Controlling der Zielsetzungen 2024 für das Geschäftsjahr 2023/2024.

Feststellung: Es gehen keine Wortmeldungen zu den Jahresberichten und der Auswertung der Zielsetzungen 2024 ein.

Abstimmung: Die Versammlung genehmigt alle schriftlich vorgelegten Jahresberichte 2023/2024 einstimmig.

Neville Tanzer möchte es nicht unterlassen, Mario Gyr zur Wahl in den Exekutivrat von Swiss Olympic zu gratulieren. Weiter gratuliert er Jeannine Gmelin zur Wiederwahl als Mitglied des Exekutivrats von Swiss Olympic und Mathias Binder zur Wahl in das Executive Committee von World Rowing.

Traktandum 5: Bericht der Stiftung «Haus des Schweizer Rudersportes Sarnen»

Zusammen mit den bereits aufgeführten Berichten war auch der Jahresbericht des Stiftungsratspräsidenten, Daniel Homberger, und dem Sekretär des Stiftungsrates, Christian Stofer, auf der SWISS ROWING Website für alle einsehbar.

Seitens des Stiftungsrats sind heute Ruth Berchtold und Martin Steiger anwesend und stehen für allfällige Fragen zur Verfügung.

Feststellung: Es gehen keine Fragen zum Bericht ein.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung nimmt den schriftlich vorliegenden Bericht einstimmig zur Kenntnis.

Traktandum 6: Genehmigung der Jahresrechnung 2024 und des Revisionsberichts

Germaine Bauer*, SWISS ROWING Finanzen*, präsentiert zum 12. und letzten Mal die Finanzzahlen. Diese waren auf der Website aufgeschaltet. Obwohl das letzte Geschäftsjahr herausfordernd war, konnte die Rechnung solide und ausgeglichen abgeschlossen werden. Die Jahresrechnung weist einen Gewinn von CHF 2'177 aus.

Germaine Bauer geht auf ein paar Punkte in der Jahresrechnung ein:

Bilanz: in den Aktiven zeigt sich in den *Forderungen aus Lieferungen und Leistungen* ein Anstieg von rund CHF 200'000*.* Dieser resultiert aus den Rechnungen zu den Olympischen Spielen und der Mega-WM in St. Catharines. Rechnungen der Selbstbehalte an die Clubs und verschiedener Forderungen an z. B. Swiss Olympic oder Sponsoren konnten erst Ende September 2024 ausgestellt werden. Die Beträge sind zwischenzeitlich mehrheitlich eingegangen.

Betriebsertrag: unter *erhaltene Zuwendungen* ist der Betrag beträchtlich höher. Dies dank der erfolgreichen Aktion «Road to Paris».

Germaine Bauer bedankt sich im Namen von SWISS ROWING für die grossartige Unterstützung durch die zahlreichen Spenderinnen und Sponsoren, die hier mitgemacht haben.

Bei den *COVID-19-Revitalisierungsprojekten* konnten die ersten Eingänge verbucht werden. Die Pakete laufen im nächsten Jahr ab.

Germaine Bauer erklärt, dass SWISS ROWING im Budget für die internen Trainings jeweils mit einer Kostenaufteilung von 60% an die Clubs und 40% an den Verband rechnet. Tatsächlich waren es 42% der Kosten, die der Verband an die Clubs weiterverrechnet hat. 58% hat der Verband übernommen.

In diesem Zusammenhang bedankt sich Germaine Bauer herzlich bei den Clubs für die speditive Zahlung der Mitglieder- und Selbstbehalt-Rechnungen. Dies hilft sehr, um die Liquidität gewährleisten zu können.

Lizenzerträge: da im letzten Jahr viel weniger Bussen für zu spät eingereichte Lizenzen ausgestellt werden mussten als im Vorjahr, zeichnet diese Position eine Reduktion von rund CHF 4'500 aus.

Die Schweizer Meisterschaften sind noch immer leicht defizitär und es wird weiter an einem ausgeglichenen Ergebnis gearbeitet.

Im betriebsfremden Ergebnis sind die beschlossenen Lizenzsonderbeiträge (CHF 15 pro Lizenz im 2024) für das Defizit von SwissRowVideo enthalten. Der im Vorjahr ausgebuchte Verlust von rund CHF 30'000 konnte wieder eingebucht werden.

Betriebsaufwand: der Sachaufwand setzt sich aus 53% für den Spitzensport, 9% für den Nachwuchsleistungssport und 1.4% für den Breitensport zusammen. Der übrige Sachaufwand von 36% besteht aus anfallenden Kosten in der Geschäftsstelle für Administration, Infrastruktur, PR und Kommunikation sowie dem Regattawesen.

Fondsveränderungen: Hier sticht der Olympia-Fonds hervor. Enthalten sind der Eingang der Spenden «Road to Paris» und die Entnahmen für die Trainingslager vor den Olympischen Spielen sowie die finale Olympia-Qualifikationen mit zwei zusätzlichen Quotenplätzen.

Germaine Bauer fragt, ob Unklarheiten bestehen. Es meldet sich niemand zu Wort und es gehen keine Fragen ein.

Germaine Bauer bedankt sich herzlich bei Christian Stofer und Sabine Rymann, Leitung Buchhaltung für die grosse Unterstützung. Dank der guten Vorarbeiten konnte sich Germaine auf dem strategischen Fachwissen in den Finanzen stützen. Sie wünscht dem neuen Vorstand und ihrer Nachfolge alles Gute für die Zukunft.

Germaine Bauer übergibt ***Thomas Studhalter****, BDO*, das Wort für den Revisionsbericht, welcher im Vorfeld auf der Website nachgelesen werden konnte.

Thomas Studhalter freut sich, einen guten Bericht abgeben zu können. Er ist persönlich überrascht, dass nach einem ereignisreichen Olympia-Jahr ein so gutes Ergebnis ausgewiesen werden konnte. Positiv ist auch, dass die Fonds auf der Passivseite mit Flüssigen Mitteln gedeckt sind. Dies ist jeweils ein gutes Qualitätszeichen.

Weiter empfiehlt er Décharge zur Entlastung des Vorstandes. Thomas Studhalter führt die Abstimmung durch.

Feststellung: Es gehen weder zur vorliegenden Jahresrechnung, zum Revisionsbericht oder der Decharge-Erteilung Fragen oder Bemerkungen ein.

Abstimmung: Die Jahresrechnung 2023/2024 inklusive Revisionsbericht werden von der Delegiertenversammlung einstimmig und ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen angenommen.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung erteilt dem SWISS ROWING-Vorstand einstimmig und ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen die Décharge.

Traktandum 7: Aufnahme, Ausschluss und Austritte von Rudervereinen und -verbänden

Neville Tanzer informiert, dass per 1. September 2024 weder neue Aufnahmegesuche noch Austritte eingegangen sind. Auch sind keine Ausschlüsse vorzunehmen.

Neville Tanzer kommt auf die erfreuliche Mitgliederentwicklung zu sprechen. Aktuell haben wir einen Rekord-Mitgliederbestand von 12'977 Mitgliedern, wovon 42.1% Frauen und 57.9% Männer sind. Neville Tanzer bedankt sich bei allen Ruderclubs für das engagierte und grosse Engagement.

Traktandum 8: Wahlen

Einleitung zu den geheimen Wahlen:

Neville Tanzer gibt zu den bevorstehenden Wahlen des Präsidiums und Vizepräsidiums noch letzte Informationen zum Ablauf ab.

Gemäss Art. 22, Abs 1 der Statuten SWISS ROWING werden das Präsidium und Vizepräsidium durch die Delegiertenversammlung gewählt.

Neville Tanzer erreicht nach 12 Jahren (8 Jahre Vizepräsident und 4 Jahre Präsident) die Amtszeitbeschränkung und gibt heute dieses Amt weiter.

Von den beiden Vizepräsidien steht heute Martino Singenberger (Vizepräsident der lateinischen Schweiz) zur Wiederwahl für eine zweite Amtszeit von 4 Jahren an. Unsere Vizepräsidentin Sabine Horvath ist in ihrer Funktion als Vizepräsidentin bis 2026 gewählt und muss in dieser Funktion nicht wiedergewählt werden.

Bereits im Vorfeld hat der Vorstand mehrfach über die anstehenden Vorstandswahlen und die sich abzeichnenden Vakanzen im Vorstand orientiert und über das Wahlverfahren informiert. Am 25. Juni 2024 wurden die entsprechenden Unterlagen per E-Mail an die Clubs versendet.

Bis zum 31. August 2024 sind für das Präsidium zwei Kandidaturen und für das Vizepräsidium lateinische Schweiz eine Nomination eingegangen. Diese Bewerbungsdossiers waren auf der Homepage öffentlich einsehbar.

Ablauf der Wahlen:

Die Wahlen für das Präsidium und das Vizepräsidium werden zusammen erfolgen.

Als erstes werden sich die Kandidatin und die beiden Kandidaten in alphabetischer Reihenfolge in max. drei Minuten persönlich vorstellen. Die schriftlichen Unterlagen der Kandidierenden wurden am 15. Oktober 2024 per E-Mail an die Verbandsmitglieder zugestellt sowie auf der Website veröffentlicht.

Nach der Vorstellung der Kandidierenden können Fragen an sie gerichtet werden, welche direkt im Plenum beantwortet werden.

Nach Abschluss der Fragerunde werden die Kandidatin und die beiden Kandidaten die Versammlung verlassen und es können weitere Fragen gestellt werden. Nach den Wortmeldungen folgen die geheimen Wahlen.

Neville Tanzer geht nun zum Traktandum 8a «Wahl der Präsidentin/des Präsidenten» sowie Traktandum 8b «Wahl des Vizepräsidenten lateinische Schweiz» gemäss der Traktandenliste über.

a) Wahl der Präsidentin/des Präsidenten
b) Wahl der Vizepräsidentin lateinische Schweiz/des Vizepräsidenten lateinische Schweiz

Es stellen sich ***András Gurovits****, Grasshopper Club Zürich, Ruder-Sektion*, und ***Sabine Horvath****, Basler Ruder-Club* und *Vizepräsidentin SWISS ROWING* für das Präsidium vor.

Danach folgt ***Martino Singenberger****, Club Canottieri Lugano* und *Vizepräsident SWISS ROWING* und empfiehlt sich für die Wiederwahl des Vizepräsidiums.

Da keine direkten Fragen an die Kandidierenden eingehen, bittet Neville Tanzer ***Martina Sintzel***, *Präsidentin SC Küsnacht*, als Sprecherin der Findungskommission «Wahlen 2024» ans Rednerpult.

In der Findungskommission sind folgende Personen vertreten: Mario Gyr, SC Luzern, Annemarie Lüthy, SWISS ROWING Vorstand, Daina Schubiger, SC Ceresio, Neville Tanzer, SWISS ROWING Präsident und Martina Sintzel, SC Küsnacht.

Martina Sintzel erklärt, dass die Findungskommission gegründet wurde, um das Wahlprozedere zu begleiten und den Delegierten eine Wahlempfehlung abzugeben.

Sabine Horvath und András Gurovits wurden am 20. November 2024 von der Findungskommission eingeladen und haben dabei ihre Motivation, Anschauung und Strategie erläutert, ihre Ziele definiert und die Fragen der Findungskommission beantwortet.

Die Kommission bedankt sich bei den Beiden für ihre Kandidatur und Bereitschaft, sich für den Verband und den Schweizer Rudersport einzusetzen. Die Findungskommission ist sich bewusst, dass beide Kandidaturen sehr gut und hochwertig sind. Beide sind seit langer Zeit im Rudersport aktiv und gut integriert.

Da sich die Findungskommission nicht finden konnte, erteilt sie den Delegierten Stimmfreigabe. Dies hat die Kommission im Vorfeld so abgesprochen.

Die Findungskommission empfiehlt Martino Singenberger zur Wiederwahl als Vizepräsident und bedankt sich für seine Bereitschaft.

Nun werden die drei Kandidierenden von Stefan Inglin aus dem Saal begleitet.

Es melden sich nun verschiedene Personen zu Wort:

Christian Grommé, *Präsident GC Zürich* wirbt für die Wahl von András Gurovits und ***Christoph Socin****, Präsident Basler RC* sowie ***Peter Koch****, RC Schaffhausen* machen die Wahl für Sabine Horvath beliebt.

Weiter meldet sich ***Remo Diethelm,*** *SC Stansstad* zu Wort. Vorstandsmitglied Silvan Zehnder antwortet an Remo Diethelm.

Neville Tanzer stellt fest, dass sich die Kandidierenden vorgestellt haben, die Unterlagen rechtzeitig publiziert wurden und die geheime Wahl erfolgen kann.

Für die Wahl des Präsidiums verwenden die Delegierten ausschliessliche die blauen Wahlkarten. Für die Wahl des Vizepräsidiums wird die violette Karte ausgefüllt. Alle anderen Karten sind ungültig.

Auf der Wahlkarte kann die gewünschte kandidierende Person angekreuzt oder eine andere wählbare Person notiert werden. Alle blauen und violetten Wahlkarten, je nach Anzahl Stimmen pro Club, werden nun von den Mitgliedern des Wahlausschusses Tobias Egli, Ruedi Jäggi und Nicole Steiner direkt am Platz der Delegierten eingezogen.

Bis die Stimmen ausgezählt sind, geht Neville Tanzer zur nächsten Wahl über.

---

c) Wahl der Revisionsstelle

Die BDO ist einverstanden, das Mandat als statutarische Revisionsstelle für SWISS ROWING (und auch für die Stiftung Haus des Schweizer Rudersports in Sarnen) weiterzuführen. Der Vorstand beantragt, die BDO AG als statutarische Revisionsstelle von SWISS ROWING für ein weiteres Jahr zu bestätigen.

Feststellung: Es verlangt niemand das Wort.

Abstimmung: Die BDO AG wird einstimmig, sowie ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen als Revisionsstelle zur Prüfung der Jahresrechnung SWISS ROWING 2024/2025 gewählt.

Neville Tanzer bedankt sich bei Thomas Studhalter und der BDO AG für die angenehme Zusammenarbeit und überreicht ihm Spezialitäten aus Obwalden.

Es folgt eine kurze Pause, während der Wahlausschuss die Stimmen auszählt.

a) Wahl der Präsidentin/des Präsidenten

Wahlergebnis: Es sind 144 Stimmen eingegangen. Es gab keine leeren oder ungültigen Stimmen. Für das absolute Mehr sind 73 Stimmen erforderlich. Gewählt wurde mit 85 Stimmen ***András Gurovits***. Auf Sabine Horvath entfielen 59 Stimmen.

Neville Tanzer gratuliert András Gurovits zu seinem Wahlsieg und wünscht ihm alles Gute, Freude und Zufriedenheit in seiner neuen Funktion als Präsident von SWISS ROWING. Neville Tanzer überreicht ihm ein Geschenk und erste Präsidiums-Accessoires.

András Gurovits kommt ans Rednerpult, um seine Wahl anzunehmen. Er bedankt sich für das entgegengebrachte Vertrauen und freut sich auf die neue Aufgabe. Gleichzeitig ist er sich der grossen Herausforderungen sehr bewusst. Die Veränderung sieht er als Change, den Verband gemeinsam weiterzuentwickeln und auf ein neues Niveau zu bringen.
András Gurovits will mit Engagement, Leidenschaft und Fokus für die Interessen des Verbandes und aller Mitglieder eintreten.

Neville Tanzer gratuliert auch Sabine Horvath und bedankt sich für das grosse Engagement, das sie für SWISS ROWING aufbringt.

---

b) Wahl der Vizepräsidentin lateinische Schweiz/des Vizepräsidenten lateinische Schweiz

Wahlergebnis: Es sind 140 Stimmen eingegangen. Für das absolute Mehr sind 71 Stimmen erforderlich. Martino Singenberger wurde mit 103 Stimmen wiedergewählt.

Neville Tanzer gratuliert Martino Singenberger zur Wiederwahl und überreicht ihm ein Geschenk.

Martino Singenberger bedankt sich bei den Delegierten für das entgegengebrachte Vertrauen und freut sich auf die weitere Zusammenarbeit. Somit akzeptiert er seine Wahl als Vizepräsident.

Traktandum 9 Bestätigung der vom Vorstand ernannten Vorstandsmitglieder

a) Vorstandsmitglied Fitnessrudern
b) Vorstandsmitglied Finanzen
c) Vorstandsmitglied Kommunikation/Marketing

Neville Tanzer informiert, dass gemäss Art. 22, Abs. 2 der Statuten SWISS ROWING die übrigen Vorstandsmitglieder durch den Vorstand gewählt werden. In Art. 22, Abs. 3 ist festgehalten, dass die gewählten Vorstandsmitglieder von den Delegierten an der Delegiertenversammlung bestätigt werden müssen.

Der Vorstand hat die Clubs mehrfach über die anstehenden Vorstandswahlen informiert und ihnen am 25. Juni 2024 die Nominationsformulare zugestellt.

Silvan Zehnder, Leistungsrudern und Annemarie Lüthy, Ethik, sind noch gewählt und müssen heute nicht bestätigt werden.

Bis zum 31. August 2024 sind folgende Kandidaturen beim Vorstand eingegangen:

Ressort Finanzen:	Laurence Ouwehand, RC Lausanne
Ressort Marketing/Kommunikation:	Massouma Ziai, Lausanne Sports und Moritz Rogger, SC Luzern

Der Vorstand hat die Kandidatinnen und den Kandidaten zu einem Hearing eingeladen und danach folgende Wahl getroffen:

Ressort Finanzen: Laurence Ouwehand, RC Lausanne
Ressort Marketing/Kommunikation: Moritz Rogger, SC Luzern

Über das Wahlergebnis hat der Vorstand an der Präsidentenkonferenz am 26. Oktober 2024 informiert.
Die Bewerbungsdossiers der neuen Vorstandsmitglieder wurden auf der Website publiziert.

a) Vorstandsmitglied Fitnessrudern

Erich Pfister, Fitnessrudern, kommt nach 8 Jahren ans Ende seiner zweiten Amtszeit. Für ihr steht heute die Bestätigung an.

b) Vorstandsmitglied Finanzen

Germaine Bauer, Finanzen erreicht nach 12 Jahren im Vorstand die statutarische Amtszeitbeschränkung und gibt ihr Amt weiter.

c) Vorstandsmitglied Kommunikation/Marketing

Das Ressort Marketing/Kommunikation wurde in den letzten sechs Jahren von Sabine Horvath in einer Doppelfunktion geführt. Der Vorstand hat entschieden, dass dieses Ressort vom Vizepräsidium losgelöst wird und hat somit ein neues Vorstandsmitglied gewählt.

Erich Pfister, Laurence Ouwehand und Moritz Rogger erhalten das Wort, wobei sich Laurence Ouwehand und Moritz Rogger kurz vorstellen. Danach geht es zu den Bestätigungen.
Die Bewerbungs-Dossiers von Laurence Ouwehand und Moritz Rogger waren auf der Website aufgeschaltet.

Bestätigungen: Erich Pfister wird ohne Gegenstimme oder Enthaltung von den Delegierten für die Amtszeit 2025-2028 als Vorstandsmitglied Bereich Fitnessrudern bestätigt.

Laurence Ouwehand wird ohne Gegenstimme oder Enthaltung von den Delegierten für die Amtszeit 2025-2028 als Vorstandsmitglied Bereich Finanzen bestätigt.

Moritz Rogger wird ohne Gegenstimme oder Enthaltung von den Delegierten für die Amtszeit 2025-2028 als Vorstandsmitglied Bereich Marketing/Kommunikation bestätigt.

Neville Tanzer gratuliert Erich Pfister, Laurence Ouwehand und Moritz Rogger zur ehrenvollen Wahl und überreicht ihnen Geschenke.

Neville Tanzer wünscht dem neu zusammengesetzten Vorstand eine gute Zusammenarbeit.

Er erinnert daran, dass der Vorstand im Auftrag des Rudersports, der Clubs und der Club-Mitglieder gewählt ist.

Traktandum 10 Strategie und Zielsetzungen

a) Informationen zur Strategie SWISS ROWING 2025-2028
b) Entgegennahme und Genehmigung der Zielsetzungen 2025 des Vorstandes

a) Informationen zur Strategie SWISS ROWING 2025-2028

Sabine Horvath informiert über die Verbandsstrategie 2025-2028, welche im Prozess auf den letzten zwei Perioden basiert. Die 8 Leitsätze bilden die Basis für die Verbandsstrategie.

Leitsatz 1: FREUDE am Rudersport

Zielsetzung Strategie	Massnahmen / Aktionen
Förderung des Rudersports	Erhöhung mediale Wahrnehmung (Spitzen-/Breitensport, alle Disziplinen, Partner, Werte, etc.) über alle Kommunikationskanäle
	Verdienste würdigen. Z. B. Verleihung Äquatorband
Wahrnehmung und Interesse steigern	e-Newsletter für Aktiv-Mitglieder

Leitsatz 2: ETHIK und Nachhaltigkeit

Zielsetzung Strategie	Massnahmen / Aktionen
Ethik und Gleichberechtigung leben	Rollen und Aufgaben sind geklärt
	Gender Equality bei Mitteleinsatz, Regatta-Programm, Selektionen, Personal, Gremien
Mit Athletinnen/Athleten im Dialog	Aktiver Einbezug der Athleten-Kommission
Ökologische Nachhaltigkeit leben	Mitwirkung «Sport schützt Umwelt»
Inklusion leben	Angebote Para-Rowing

Leitsatz 3: STELLENWERT Rudersport

Zielsetzung Strategie	Massnahmen / Aktionen
Entwicklung im Rudersport mitprägen	Steigerung Einfluss und Mitsprache durch statutenkonforme Vertretungen
Präsenz und Vernetzung stärken	Treffpunkte an Regatten etablieren durch SWISS ROWING-Lounge an LUCERNE REGATTA und SM
	Erweiterung der Ruder-Community durch Ausbau der Adressdatenbank

Leitsatz 4: ERFOLG Nationalkader

Zielsetzung Strategie	Massnahmen / Aktionen
International erfolgreich	Einstufung 1 halten
	Medaillen und Titel EM/WM
Zentralisierung RZ Sarnen	Leistungssportplanung/Kaderbildung
High Performance Lifestyle	Angebote persönliche Karriereplanung
Talentförderung	FTEM-Besetzungen
Förderung Beach Sprint	Etablierung als olympische Disziplin, Entwicklungsstrategie bis 2028
	Know-how-Transfer: Grundlagen und Selektionsprozess für int. Wettkämpfe erarbeiten. Angebot von Trainingsempfehlungen.
Förderung Para-Rowing	Implementierung im Breiten- und Leistungssport

Leitsatz 5: BREITENSPORT / FITNESSRUDERN

Zielsetzung Strategie	Massnahmen / Aktionen
Aktives Rudern fördern	Breitensport-Konzept: Erarbeitung, Kommunikation und Überprüfung
	Förderung Breitensport-Angebote wie Mastercamp, Wanderfahrten, …
Ehrenamtlichkeit fördern	Spezialwissen für Clubfunktion fördern (Club Management)
Sicherheit fördern	Implementierung Norm in allen Sprachregionen

Leitsatz 6: Koordinierte LEISTUNGEN für die Clubs

Vermittlung und Know-how-Transfer	Kontinuierliches Angebot durch Förderung Trainer und J+S-Leitende
	Alle Sprachregionen an zentralen Zusammenzügen aller Alterskategorien
	Schulungsunterlagen vermitteln (Trainingspläne, -Grundlagen)
	Aktiver Austausch institutionalisieren
Ruderausbildung fördern	Steigerung Kursangebote (R&R-Coaches ausbilden)
Stärkung Dialog zwischen Verband und Clubs	Aktives Agenda-Setting durch Newsletter für Präsidien von Clubs und Regatta-OK
Prozesse optimieren	Digitalisierung Lizenzanträge

Leitsatz 7: WETTKAMPFBETRIEB national / international

Koordination Regattakalender	Förderung der Zusammenarbeit
	Mindestens 6 nationale Regatten
Vergabe von SM-Titeln	Durchführung Indoor Rowing SM
	Durchführung SM am Rotsee
	Durchführung SM Beach Sprint
Rahmenbedingungen für int. Wettkämpfe sichern	Durchführung LUCERNE REGATTA (Rahmenbedingungen, Marketing-Vereinbarung mit LUCERNE REGATTA)
	Titelwettkämpfe durchführen durch Mitwirken im OK WM 2027
	Durchführung CdJ 2026

Zu den **qualitativen Zielsetzungen** im Leistungsrudern sind folgende Punkte festgelegt:

Eine erfolgreiche Durchführung der Spitzensport-RS 2024/2025 sowie Wiederholungskurse für Mitglieder im Fördergefäss «Spitzensportförderung in der Armee» in Übereinstimmung mit SWISS ROWING-Jahresplanung.

Kommunikation mit ambitionierten Schweizer Ruderinnen und Ruderern im Auslandstudium aufrechterhalten und erforderliche Leistungstests für Aufnahmen ins SWISS ROWING-Kader definieren und Kadereintritt planen.

U23-Athletinnen und Athleten schaffen den Anschluss an das Elite-Kader.

SWISS ROWING begleitet die Kaderathletinnen und Athleten im Bereich Karriereplanung und Umfeldmanagement und vertieft die individuelle Karriereplanung.

Die **quantitativen Zielsetzungen** im Leistungsrudern «Classic Rowing» 2025 sind wie folgt:

Für alle internationalen Wettkämpfe wie EM und WM im Elite-, U23 und auch im U19-Bereich werden 4-6 Rangierungen in den Top 10 mit jeweils zwei A-Final-Qualifikationen und einer Medaille angestrebt.

Beim Coupe de la Jeunesse werden 6 Boote in den Top 5 mit vier Medaillen erwartet.
An den Summer World University Games sollen Athletinnen und Athleten teilnehmen können, die sich auf dem individuellen Weg an die internationale Spitze befinden. Dies in Zusammenarbeit mit Swiss University Sports.

Leitsatz 8: MITTELBESCHAFFUNG und FINANZIERUNG

Zielsetzung Strategie	Massnahmen / Aktionen
Ausgeglichene Rechnung	«Schwarze Null» und Kostentransparenz
	Mehrjahres-Finanzplanung mit Budgetüberwachung
	Revitalisierungsprojekte abwickeln
Finanzbasis erweitern	Steigerung von Sach- und Geldbeiträgen um 30% durch Professionalisierung von Akquisition und Betreuung, Weiterführung von bestehenden Engagements und der Sanierung des Ruderzentrums (Nasszellen) in Sarnen

Leitsatz 9: FÜHRUNGSSTRUKTUR

Effiziente Verbandsführung	Vorstand neu konstituieren
	On-Boarding neue Vorstandsmitglieder
	Transparente Geschäftsführung
	Statutenkonforme Organisation
Zukunftsgerichtete Strategieprozesse	Evaluation Zielerreichung

b) Entgegennahme und Genehmigung der Zielsetzungen 2025 des Vorstandes

***Wortmeldung*:**

***Gaetano Mileti**, Präsident SN Neuchâtel* bedauert, dass das Thema «Ehrenamtlichkeit fördern» im Leitsatz 5 nicht höher priorisiert wird. Da alle Bereiche im Rudersport auf Personen angewiesen sind, die ehrenamtlich arbeiten, sollte dieser Punkt höher gewichtet werden. Freiwilligenarbeit mit z. B. der Findung neuer Vorstandsmitglieder ist eine grosse und zunehmende Herausforderung.

Feststellung: Es gehen keine weiteren Wortmeldungen ein.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung stimmt den Zielsetzungen 2025 ohne Gegenstimme und 1 Enthaltung zu.

Traktandum 11: Anträge des Vorstandes und der Clubs

a) Antrag des Vorstandes: neues Reglement „Schweizer Meisterschaften Beach Sprint Rowing“
b) Antrag des Vorstandes: Live-Videoproduktionen von nationalen Regatten
c) Anträge des Seeclub Stansstad: Teilnahme Mixed-Teams (25%-Regel) in der U15-Kategorie

a) Antrag des Vorstandes: neues Reglement „Schweizer Meisterschaften Beach Sprint Rowing“

Neville Tanzer informiert, dass mit dem Wegfall des Leichtgewichts-Ruderns auf olympischer Ebene und der Aufnahme von Beach Sprint Rowing ins olympische Programm eine Zeitenwende für den Rudersport ansteht.

Aus diesem Grund hat SWISS ROWING ein einfaches erstes Reglement «Beach Sprint Rowing» erstellt. Dieses konnte in den Unterlagen auf der Homepage eingesehen werden.

Christian Stofer stellt das Reglement kurz vor:

Um eine Schweizer Meisterschaft durchführen zu können, ist ein Reglement erforderlich. Da das vorhandene SM-Reglement auf das klassische Rudern ausgerichtet ist, wurde ein initiales kleines Reglement mit folgenden drei Punkten erstellt.

Art. 1 Teilnahmeberechtigung: ist analog dem bestehenden SM-Reglement

Art. 2 Meisterschafts-Disziplinen: basieren auf den olympischen Disziplinen bei der Elite und U19: Solo Frauen, Solo Männer und Mixed-Doppelzweier

Art. 3 Renngemeinschaften: sind startberechtigt ohne vorgängig zwei Regatten gerudert zu haben

Wortmeldung:

Frédéric Giannini, Präsident Forward Rowing Morges und Association Romande d'Aviron möchte wissen, warum Art. 3 *Renngemeinschaften* im Reglement enthalten ist, obwohl die Disziplin Mixed-Doppelzweier unter Art. 2 bereits enthalten ist.

Christian Stofer antwortet darauf, dass SWISS ROWING auf die Teilnahme von Booten angewiesen ist. Besonders beim Aufbau dieser neuen Disziplin sollen nicht zu hohe Einstiegshürden definiert werden.

Feststellung: Es gibt keine weiteren Wortmeldungen.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung stimmt dem neuen Reglement „Schweizer Meisterschaften Beach Sprint Rowing“ ohne Gegenstimme und 1 Enthaltung zu.

---

b) Antrag des Vorstandes: Live-Videoproduktionen von nationalen Regatten

Neville Tanzer informiert über die gelungene Rückfinanzierung des aufgelaufenen Defizits der «Live-Videoproduktionen» aus den Jahren 2017-2023 durch die Zusatzbeiträge. Die an der letzten Delegiertenversammlung beschlossenen Sonderbeiträge in der Höhe von CHF 15 pro Wettkampflizenz fallen per 31. Dezember 2024 planmässig weg.

Eine Arbeitsgruppe unter der Leitung von Martin Singenberger (Chef Regattawesen) hat sich in den letzten Monaten mit der Thematik beschäftigt und mehrfach ausgetauscht.

In der Arbeitsgruppe arbeiten folgende Personen mit:

Peter Bisang, OK-Präsident Regatta Cham, Robert Knell, OK-Präsident Regatta Greifensee, Moritz Rogger, Präsident SC Luzern, Peter Koch, Präsident RC Schaffhausen, Angelo Bortot, swissRowVideo und Christian Stofer.

Nun geht es darum, dem Vorstand ein Steuerungsmittel zur Festlegung der Leistungen in die Hände zu geben, damit der Leistungsauftrag angepasst werden kann. Dies für den Fall, dass die vorhandenen Mittel zur Deckung der Kosten nicht ausreichen sollten. Der entsprechende Antrag konnte auf der Website eingesehen werden.

Martin Singenberger stellt die Erkenntnisse der Arbeitsgruppe und den Antrag des Vorstands kurz vor:

Die Kosten für swissRowVideo fallen bei allen Beteiligten, also den Vereinen, den Veranstaltern, SWISS ROWING und swissRowVideo, an. Die Hauptfinanzierung von swissRowVideo erfolgt aus der Lizenz-Zusatzgebühr von CHF 25 pro Lizenz. Ziel ist, diese Kosten nicht zu erhöhen. Wichtig ist, dass die Umsetzung der verfügbaren Mittel genau angeschaut wird und der Leistungsumfang flexibler und den vorhandenen Mitteln angepasst wird.

Antrag des Vorstandes:
Der Preis der Wettkampflizenzen für die Saison 2025 per 1. Januar 2025 wird auf CHF 50.- pro Lizenz festgesetzt, wobei CHF 25.- pro Wettkampflizenz für die Live-Videoproduktionen verwendet werden. Die anderen CHF 25.- fallen wie bisher zu Gunsten von SWISS ROWING an. Die Einnahmen aus dem Verkauf von Wettkampflizenzen entscheiden über den Leistungsumfang der Live-Videoproduktionen, wobei dem Vorstand SWISS ROWING das Recht zukommt, den Leistungsumfang im Verlaufe der Saison an die verfügbaren Mittel anzupassen (Anzahl Liveproduktionen, Anzahl produzierte Wettkampftage, Anzahl einzusetzender Kameras und Dauer der Live-Übertragungen, Einsatz des Video-Katamarans und andere geeignete Massnahmen, um die Leistungserbringung an

den verfügbaren Mitteln auszurichten). Die Kosten im Zusammenhang mit dem Video-Katamaran (Standplatzgebühr, Versicherungen, Steuern, Unterhalt und Transporte) gehen zu Lasten der Einnahmen für Live-Videoproduktionen.

proposition du comité :
Le tarifs des licences de compétition pour la saison 2025 au 1er janvier 2025 est fixé à 50 CHF par licence, dont 25 CHF par licence de compétition sont utilisés pour les productions vidéo en direct. Les autres CHF 25 reviennent comme jusqu'à présent à SWISS ROWING. Les recettes issues de la vente des licences de compétition décident de l'étendue des prestations des productions vidéo en direct, le comité de SWISS ROWING ayant le droit d'adapter l'étendue des prestations en cours de saison aux moyens disponibles (nombre de productions en direct, nombre de jours de compétition produits, nombre de caméras à utiliser et durée des retransmissions en direct, utilisation du catamaran vidéo et autres mesures appropriées pour adapter la fourniture des prestations aux moyens disponibles). Les frais liés au catamaran vidéo (taxe d'emplacement, assurances, impôts, entretien et transports) sont à la charge des recettes des productions vidéo en direct.

Wortmeldungen:

Michael Birkner, Kassier SC Stansstad fragt, ob eine detaillierte Jahresabrechnung über die Video-Liveübertragungen besteht. Martin Singenberger bejaht dies und Christian Stofer führt folgendermassen aus.

Nachdem das Defizit gedeckt werden konnte, besteht noch eine Reserve von knapp CHF 2'500, mit welcher die Regattasaison gestartet werden kann. Der Hauptgrund dieser Reserve ist die Regatta Greifensee, die im letzten Jahr wegen Hochwasser abgesagt werden musste.

Romain Loup, Präsident Lausanne Sports möchte wissen, ob Lizenzen für 2025, welche noch im Jahr 2024 bestellt werden, mit CHF 50 oder CHF 65 verrechnet werden.

Dazu sagt Christian Stofer, dass bis Ende Dezember 2024 eingegangene Lizenzen mit CHF 65 verrechnet werden. Lizenzanträge, die ab 1. Januar 2025 eingehen, werden mit CHF 50 verrechnet.

Feststellung: Es gibt keine weiteren Wortmeldungen.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung stimmt dem Antrag zu Live-Videoproduktionen zu mit 7 Enthaltungen und keiner Gegenstimme.

---

c) Anträge des Seeclub Stansstad: Teilnahme Mixed-Teams (25%-Regel) in der U15-Kategorie

Neville Tanzer leitet in das Thema weiterer Anträge vom Seeclub Stansstad ein.

Er erteilt Remo Diethelm das Wort, damit er den Antrag und dessen Begründung vorstellen kann. Der Antrag wurde an der Präsidentenkonferenz vom 26. Oktober 2024 bereits von Remo Diethelm vorgestellt.

Die beiden Anträge waren auf der Homepage aufgeschaltet.

Remo Diethelm, Präsident SC Stansstad, bringt zwei Anträge ein, die eine Sonderregelung über die Teilnahme in der U15-Kategorie hinterfragen. Die Sonderregelung besagt, dass 25% der Mannschaft im Boot vom anderen Geschlecht sein darf. Da diese Situation vermehrt verschiedentlich ausgenutzt wurde, hat der SC Stansstad zwei Anträge gestellt, um diese Situation einzudämmen.

1. Antrag: Die Teilnahme als Mixed-Team ist an den Schweizer Meisterschaften bei den U15 Juniorinnen ausgeschlossen.

2. Antrag: Wie bis anhin werden bei den U13 und U15 bei Nationalen Regatten Mixed Teams zugelassen (bis zu 25% können vom jeweils anderen Geschlecht sein). Mixed Teams werden jedoch nicht mehr für Renngemeinschaften der Juniorinnen U13 und U15 zugelassen.

Christian Stofer informiert, dass der Vorstand die beiden Anträge in dieser Form ablehnt.

Er bringt ein, dass zu dieser Regelung in den vergangenen Jahren immer wieder Fragen oder Einwände eingegangen sind und diese auch schon an einer DV traktandiert waren.

Für den Vorstand ist es wichtig, dass das entsprechende Reglement einfach und möglichst auf alle Bootskategorien übergreifend steht. Und natürlich steht Fairplay für alle Teilnehmenden im Fokus.

Es zeigt sich, dass die Teilnehmerzahlen in dieser Kategorie in den letzten Jahren angestiegen sind. Auch besteht auf internationaler Ebene eine klare Tendenz der Zunahme von Mixed-Mannschaften.

Gegenantrag des Vorstands:

Mixed Teams werden bei den Juniorinnen und Junioren in allen Altersklassen in separat bezeichneten Mixed-Bootsklassen zugelassen, wobei jeweils 50% der Crew männlich und 50% der Crew weiblich sein muss (Steuerleute ausgenommen).

So können Mixed-Boote bereits bei den Jüngsten aufgebaut werden, ohne Durchmischung der Renngemeinschaften.

Wortmeldung:

Max Schubiger, Schiedsrichterkommission, stellt in der Funktion als Schiedsrichter die Frage, ob andere Kategorien aus dem Rennprogramm scheiden oder ob die Mixed-Rennen zusätzlich im zunehmend dichten Regattaprogramm aufgenommen werden.

Dazu sagt ***Christian Stofer***, dass sich eine Arbeitsgruppe, unter der Leitung von Martin Singenberger, aktuell mit der Länge der Regattaprogramme beschäftigt. Die U15-Mixed-Kategorie ist zusätzlich.

Zudem hat im November 2024 eine Online-Sitzung mit den Club-Coaches stattgefunden, um ihre bevorzugten Disziplinen zu ermitteln. Dabei sind verschiedene Anliegen zusammengekommen, welche nicht einfach zu vereinbaren sind.

Obwohl die Regatta-Veranstalter die Freiheit haben, ihr Programm vorwiegend selbst zu gestalten, ist es für sie hilfreich zu wissen, welches die Pflichtrennen sind und welches die optionalen Rennen sein könnten.

Christian Stofer ist sich aber sicher, dass man mit der Aufnahme der Mixed-Rennen die Sportart weiterentwickelt. Auch werden in der U15-Kategorie generell am wenigsten Rennen angeboten.

Abstimmungen:
Bei den beiden Anträgen und dem Gegenantrag ist eine 2/3-Mehrheit erforderlich.

1. Antrag vom SC Stansstad: Die Teilnahme als Mixed-Team ist an den Schweizer Meisterschaften bei den U15 Juniorinnen ausgeschlossen

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung lehnt den 1. Antrag vom SC Stansstad mit 34 Ja-Stimmen, 71 Nein-Stimmen und 27 Enthaltungen ab.

2. Antrag vom SC Stansstad: Weiterhin sind bei den U13 und U15 bei Nationalen Regatten Mixed Teams zugelassen. Mixed Teams werden jedoch nicht mehr für Renngemeinschaften der Juniorinnen U13 und U15 zugelassen.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung lehnt den 2. Antrag vom SC Stansstad mit 49 Ja-Stimmen, 63 Nein-Stimmen und 25 Enthaltungen ab.

Antrag des Vorstandes: Mixed-Kategorien mit 50% männlich / 50% weiblich verankern.

Abstimmung: Die Delegiertenversammlung stimmt dem Antrag des Vorstandes zu mit 92 Ja-Stimmen, 11 Nein-Stimmen und 29 Enthaltungen.

Bemerkung: Da in der Zwischenzeit verschiedene Delegierte nach den Vorstandswahlen die Versammlung verlassen haben, sind nicht mehr gleich viele Stimmen im Saal vertreten wie einleitend festgestellt.

Traktandum 12: Festsetzung der Mitgliederbeiträge

Im Namen des Vorstandes beantragt ***Neville Tanzer*** die Mitgliederbeiträge, welche seit 2009 unverändert sind, zu belassen. Diese sind wie folgt:

Aktivmitglieder	CHF	75.00 pro Person und Jahr
Passivmitglieder	CHF	12.00 pro Person und Jahr
Ruderverbände	CHF	250.00 pro Organisation und Jahr.

Feststellung: Es meldet sich niemand zu Wort.

Abstimmung: Die Delegierten stimmen dem Antrag des Vorstandes einstimmig und ohne Gegenstimmen und Enthaltungen zu.

Ergänzend zu diesem Traktandum sagt Neville Tanzer, dass der Vorstand auch im vergangenen Jahr verschiedene Clubs im Rahmen der Aktion «Trittbrettfahren, nein danke» kontrolliert hat. Es war erfreulich festzustellen, dass es zu nur vereinzelten Abweichungen gekommen ist. Diese Aktion wird auch nächstes Jahr fortgeführt.

Traktandum 13: Genehmigung des Budgets 2024

Christian Stofer präsentiert das Budget 2025, welches in einem mehrstufigen Prozess erarbeitet und nach dem Vorsichtsprinzip aufgebaut wurde. Dies ist bei Ende und Neubeginn eines Olympia-Zyklus notwendig. Insbesondere auch deshalb, weil wir in eine neue Leistungsvereinbarung mit Swiss Olympic treten werden.

Obwohl wir bei Swiss Olympic weiterhin in der 1. Einstufung sein werden und eine hohe Punktzahl erzielt haben, ist noch offen, wieviel Geld Swiss Olympic an die Verbände ausschütten wird.

Im Budget wurde der Wechsel von der Disziplin Leichtgewicht zu Beach Sprint berücksichtigt. Es regelt die Finanzierung der geplanten Aktivitäten, beinhaltet die Stellen der Mitarbeitenden der Geschäftsstelle inkl. Trainerinnen und Trainer und berücksichtigt die Erfahrungszahlen aus der Jahresrechnung 2024. Auch die Budget-Unterlagen waren im Vorfeld auf der Website ersichtlich.

Wie immer bilden das Kernstück des Budgets die Aktivitäten im Spitzen- und Nachwuchsleistungssport und Breitensport. Die detaillierten Aktivitäten der verschiedenen Kader für Trainingslager und Wettkämpfe sind in einem Detailbudget ausgewiesen.

Ertrag: Bei der Kostenbeteiligung der Clubs rechnet SWISS ROWING mit 60% für die Clubs und 40% für den Verband. Weiterhin werden die NASAK-Nutzungsbeiträge für die Finanzierung der Kaderathleten und Athletinnen im Ruderzentrum in Sarnen eingesetzt. Da Swiss Olympic hier Kürzungen für alle Verbände vorgenommen hat, fällt dieser Betrag um rund CHF 30'000 tiefer aus.

Für die Budgetierung der Selbstbehalte empfiehlt Christian Stofer den finanzverantwortlichen Personen in den Clubs die im Budget aufgeführten Regatten und Trainingslager als Grundlage. Werden all diese Punkte berücksichtigt, kommt es effektiv zu einem Kostenteiler von 51% für SWISS ROWING und 49% für Clubs.

Unter Werbeerträge sind primär die Sponsoring-Leistungen aufgeführt, wo wir vertragliche Grundlagen oder Zusicherungen haben.

Total ergibt dies eine budgetierte Ertragssumme von CHF 4'216'901.

Aufwand: der Spitzensport beschlägt Aufwände von CHF 1'431'194. Hier enthalten sind die EM, WM und internationale Regatten sowie sämtliche Trainingslager der Elite- und U23-Kategorien. Auch enthalten sind das Spartenmanagement, die Sportmedizin und sportwissenschaftliche Projekte.

Beim Nachwuchsleistungssport sind die Kosten auf einem stabilen Niveau budgetiert. Es hängt viel davon ab, wie stark die einzelnen Jahrgänge jeweils sind. Das zeigt sich meist erst während der laufenden Saison.

Im Breitensport sind die Standard-Angebote mit CHF 41'350 budgetiert.

Gesamterfolgsrechnung: Obwohl sich der Stellenplan ab 1. Januar 205 etwas verändern wird, bleibt der Personalaufwand vergleichbar mit 2024. Neu haben wir eine Leiterin Kommunikation, jedoch fallen die Trainer-Ressourcen etwas tiefer aus.

Da die Verbandszeitschrift nur noch für ein halbes Jahr budgetiert ist, fallen der Reise-, Repräsentations- und Werbeaufwand tiefer aus.

Im Sachaufwand sind keine Investitionen integriert. Müssten Investitionen getätigt werden, würde das eine Fondsentnahme bedingen.

Im nacholympischen Jahr streben wir an, wieder Einlagen in die Fonds machen zu können. Diese werden dann gegen Ende des Olympiazyklus gezielt eingesetzt. Mit der Durchführung des Coupe de la Jeunesse 2026, Einführung Beach Sprint hat es grosse strategische Projekte, welche den Einsatz von Verbandsmitteln beanspruchen werden.

Unter dem Strich resultiert ein kleiner Ertragsüberschuss von CHF 2'357, womit das Budget als ausgeglichen bezeichnet werden kann.

Feststellung: Es gehen keine Fragen zum Budget 2025 ein.

Abstimmung: Die Delegierten genehmigen das Budget 2024/2025 ohne Gegenstimmen und ohne Enthaltungen einstimmig.

Neville Tanzer bedankt sich bei Christian Stofer, Germaine Bauer und Sabine Rymann für ihr Engagement und die grosse Arbeit.

Dies war das letzte geschäftliche Traktandum. Christian Stofer nutzt die Gelegenheit, sich bei Neville Tanzer für die gute Zusammenarbeit während der letzten 12 Jahre zu bedanken. Besonders für die letzten 4 Jahre, wo Neville als Präsident fungierte. Er wünscht ihm für die kommende Zeit alles Gute.

Traktandum 14: Festsetzung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung

Neville Tanzer informiert, dass die nächste Delegiertenversammlung am Samstag, 6. Dezember 2025 in Neuchâtel stattfinden wird und gibt das Wort an Gaetano Mileti.

Gaetano Mileti, Präsident Société Nautique de Neuchâtel bekräftigt, dass es für den Club eine Ehre ist, im nächsten Jahr wieder Gastgeber zu sein. Traditionsgemäss organisiert SN Neuchâtel alle ca. 45 Jahre die DV, letztmals 1979. Diese Gelegenheit bietet sich an, da SN Neuchâtel im nächsten Jahr das 140. Jubiläum feiert.

Neville Tanzer bedankt sich im Namen von SWISS ROWING bei der SN Neuchâtel für die Bereitschaft, die DV durchzuführen. Das Angebot wird mit einem Applaus angenommen.

Kandidaturen für die DV 2026 und 2027 können gerne vor dem 1. September 2025 bei der Geschäftsstelle eingegeben werden.

Traktandum 15: Ehrungen

Verleihung Äquatorband 2024

Erich Pfister geht zur Verleihung des Äquatorbandes über. Mit der Verleihung des Äquatorbandes werden sportliche Dauerleistungen geehrt und die Ruderinnen und Ruderer werden für ihre langjährige Begeisterung und ihr Engagement für den Rudersport ausgezeichnet. Diese Anerkennung soll künftig an jeder DV vergeben werden. Daher ermuntert Erich Pfister die Club-Präsidien, ihre Mitglieder für die Beantragung der Auszeichnung zu motivieren.

- **Gold-Auszeichnung** (120'225 km -> entspricht einer 3-fachen Erdumrundung):

  Peter Pfenninger, Ruderclub Rapperswil-Jona mit 120'297 km

- **Silber-Auszeichnung (80'150 km -> entspricht einer 2-fachen Erdumrundung):**

  Heiner Müller, Ruderclub Thalwil mit 80'457 km

- **Bronze-Auszeichnung (40'075 km -> entspricht einer 1-fachen Erdumrundung):**

  Eva Schenk, Rowing Club Bern mit 48'993 km
  Luigi Calisesi, Société Nautique Genève mit 47’480 km
  Franz Burki, Solothurner Ruderclub mit 42'091 km
  Alexandre Horvath, SC Zürich mit 45'822 km
  Jürg Gundlach, Ruderclub Rapperswil-Jona mit 41'869 km

Erich Pfister gratuliert allen Ruderinnen und Ruderer zu diesen grossartigen Leistungen.

President’s Cup 2024

Neville Tanzer bedankt sich beim Ehrenmitglied Hansruedi Schurter für die jeweils prompte Nachführung der Zwischenklassemente im President’s Cup. Diese aufwändige Arbeit wird von vielen Clubs gut überwacht. Hansruedi Schurter ist in den Ferien und hat sich für die heutige DV entschuldigt.

Der Siegerclub gewinnt CHF 1‘000, der zweitplatzierte Club gewinnt CHF 600 und der drittplatzierte Club gewinnt CHF 400.

1. Rang: Basler Ruder-Club mit 120 Punkten
2. Rang: Belvoir Ruderclub Zürich mit 112 Punkten
3. Rang: Seeclub Zürich mit 89 Punkten

Neville Tanzer lässt Hansruedi Schurter ein herzliches Dankeschön für die immer sehr schnelle Nachführung der Zwischenklassemente im President’s Cup zukommen. SWISS ROWING wird ihm Spezialitäten aus Obwalden zukommen lassen. Der Zwischenstand wird jeweils auf der SWISS ROWING-Website publiziert.

Vive la relève de l’aviron Suisse 2024

Neville Tanzer orientiert, dass im Rahmen der Schweizer Meisterschaften ein Preis für den besten Club in den Altersklassen U15 und U17 vergeben wird. Dieser Preis zeichnet die erfolgreichsten Clubs in der Nachwuchsförderung aus.

Der Siegerclub gewinnt CHF 3‘000, der zweitplatzierte Club gewinnt CHF 2‘000 und der drittplatzierte Club gewinnt CHF 1‘000.-. Diese Beträge wurden den Clubs bereits auf ihre Bankkonten überwiesen.

1. Rang: Seeclub Zug, mit 54 Punkten
2. Rang: Seeclub Luzern, mit 52 Punkten
3. Rang: Lausanne Sports Section Aviron und Basler Ruder-Club mit je 50 Punkten

Der Seeclub Zug erhält den Wanderpreis zur guten Aufbewahrung bis zu den Schweizer Meisterschaften 2025. Herzliche Gratulation!

Wanderpreis „Meilleur club Suisse“ 2024

Der Basler Ruder-Club konnte die Gesamtwertung für den erfolgreichsten Club für sich entscheiden.

Neville Tanzer gratuliert dem Basler Ruder-Club mit seinem Regattakader und dem Trainerteam unter Cheftrainer Daniel Blaser zum Gewinn des Preises.

1. Rang: Basler Ruder-Club mit 54 Punkten
2. Rang: Belvoir Ruderclub Zürich, mit 53 Punkten
3. Rang: Seeclub Luzern mit je 44 Punkten

SWISS ROWING „Lifetime Award“

In diesem Jahr geht die Auszeichnung an ***Roland Jeanneret****, Club Aviron Vevey*. ***Neville Tanzer*** bedankt sich mit einer wertschätzenden Laudatio herzlich für sein langjähriges und grosses Engagement im Rudersport und Regattawesen. Roland Jeanneret leitete viele Jahre das OK der Ruderregatta Schiffenensee und ist sozusagen «Mr. Schiffenensee».
Neville Tanzer ehrt Roland Jeanneret mit dem Lifetime Award und wünscht ihm alles Gute.

„Goldenes Ehrenruder“ SWISS ROWING

Christian Stofer übernimmt das Wort, um ***Germaine Bauer*** als langjähriges Vorstandsmitglied zu verabschieden. Germaine Bauer war seit 2012 als Finanzchefin für SWISS ROWING tätig und verlässt den Vorstand aufgrund der Amtszeitbeschränkung. SWISS ROWING konnte vom grossen Fachwissen und der Erfahrung, welche Germaine Bauer im Berufsleben bei Banken und in der Finanzbranche weltweit ausübte, profitieren. Germaine Bauer war aber auch ausserhalb ihres Ressorts interessiert und ein sehr engagiertes Vorstandsmitglied. Christian bedankt sich nach einer Laudatio bei Germaine und wünscht ihr auf dem weiteren Weg alles Gute. Er freut sich, dass Germaine Bauer das Rotsee-Präsidium für den Coupe de la Jeunesse 2026 übernehmen wird.

Christian Stofer übergibt Germaine Bauer die Anstecknadel und einen Blumenstrauss.

Weiter geht ***Christian Stofer*** mit der offiziellen Verabschiedung von ***Jürg Trittibach***. 2011 kam der Kontakt mit Jürg Trittibach zustande und er übernahm die Redaktion der Verbandszeitschrift. Ab 2012 war Jürg Trittibach dann unser Verleger, Redaktor, Inserate-Verwalter und Koordinator für die Herausgabe von sechs Ausgaben der Zeitschrift pro Jahr. Christian Stofer hält eine Laudatio und bedankt sich für das grosse Engagement.
Er überreicht Jürg Trittibach die Ehrennadel und Wein und wünscht ihm alles Gute auf seinem weiteren Weg.

Ernennung zum Ehrenmitglied SWISS ROWING

Martin Singenberger ehrt ***Gaby Isenschmid Weber***, unsere langjährige Obfrau der Schiedsrichterkommission.

Gaby Isenschmid Weber ist in den 1980er-Jahre nationale Schiedsrichterin geworden und hat 1989 die internationale Schiedsrichterlizenz erworben. Sie wurde Mitglied der Umpiring Commission von World Rowing und hat an vielen internationalen Meisterschaften und Regatten auf der ganzen Welt die Arbeit der Schiedsrichterinn und Schiedsrichter beaufsichtigt.

2014 übernahm Gaby Isenschmid Weber von Paul Dätwyler den Vorsitz in der Schiedsrichterkommission von SWISS ROWING – dies als erste Frau!

Eigentlich wollte sie ihr Amt als Obfrau der Schiedsrichterkommission auf das Ende dieses Jahres in neue Hände legen. Aufgrund von Umständen führt sie dieses Amt nun noch ein Jahr weiter und somit

gegen ihre eigentliche Überzeugung, dass ein solches Amt mit dem Erreichen der ehemaligen Alterslimite von 65 Jahren in neue Hände gelegt werden sollte.

Martin Singenberger bedankt sich bei Gaby Isenschmid Weber für die viele Arbeit für den nationalen und internationalen Rudersport und das Schiedsrichterwesen im Besonderen. In Anerkennung der grossen Arbeit wird sie mit einem grossen Applaus zum Ehrenmitglied ernannt. Martin übergibt ihr einen Ehrenwimpel, eine Ehrenurkunde, einen Ehrenpin und Blumenstrauss.

Gaby Isenschmid Weber bedankt sich und gibt interessante Fakten zum Schiedsrichterwesen preis.

Sabine Horvath übernimmt das Wort und geht zur letzten und bedeutenden Ehrung über.
Bevor sie aber den abtretenden Präsidenten ehrt, gratuliert sie dem neuen Präsidenten, András Gurovits zu seiner Wahl. Sie wünscht ihm viel Freude und Erfolg in seinem neuen Amt.

Neville Tanzer wurde vor vier Jahren, mitten in der Corona-Pandemie, mit einer deutlichen Mehrheit zum Präsidenten gewählt. Er hat die Ruderszene in dieser schwierigen Zeit mit den vielen Herausforderungen durch die Pandemie geführt, dabei stets Ruhe bewahrt und die richtigen Entscheidungen getroffen. Mit dem souveränen Bewältigen der vielen Herausforderungen hat er den Verband auf ein neues Niveau gebracht.

Besonders zu erwähnen ist auch der Zuschlag für die WM 2027 am Rotsee. Auch auf regionaler Ebene hat Neville bedeutende Akzente gesetzt.

Es ist sein aussergewöhnliches Engagement mit Weitsicht herbeigeführter Veränderungen, die seine präsidiale Zeit geprägt haben. Die Zeit seiner Präsidentschaft war eine Zeit des Fortschritts, des Zusammenhalts und des sportlichen Erfolgs. Im Namen des Vorstands und der Geschäftsstelle bedankt sich Sabine Horvath für den unermüdlichen Einsatz. Es ist eine Freude und Ehre, Neville Tanzer zum Ehrenmitglied ernennen zu dürfen. Vielen Dank!

Nach einem langen Applaus mit standing ovation ergreift Neville Tanzer das Wort. Er nutzt die letzte Gelegenheit als Präsident von SWISS ROWING, um sich für das entgegengebrachte Vertrauen zu bedanken. 8 Jahre als Vizepräsident und 4 Jahre als Präsident waren für ihn unvergesslich und es war ihm eine Freude, für den Rudersport aktiv zu arbeiten. Besonders bedankt sich Neville Tanzer bei seinen Vorstands-Kolleginnen und -Kollegen und bei den Mitarbeitenden der Geschäftsstelle in Sarnen. Auch bei Christian Stofer bedankt sich Neville Tanzer. Er wird die regelmässigen Calls am Montagvormittag – es waren rund 160 Telefonate - vermissen.

Ganz speziell bedankt sich Neville Tanzer aber bei seiner Frau, Claudia Tanzer. Sie hat ihn während dieser Zeit unglaublich unterstützt.

Zum Ende der Delegiertenversammlung bedankt sich ***Neville Tanzer*** nochmals bei Christoph Socin und dem Basler Ruderclub als Gastgeber der hervorragend organisierten DV.

Ein grosses Dankeschön geht auch an Regula Catrina Hug, Ehrenmitglied, für die simultane Übersetzung. Regula C. Hug macht dies nun schon seit vielen Jahren auf ehrenamtlicher Basis, wofür SWISS ROWING ihr sehr dankbar ist. Neville Tanzer überreicht ihr einen Gutschein für Obwaldner Spezialitäten.

Auch bei Simone Aschwanden, Sabine Rymann und Stefan Inglin bedankt sich Neville herzlich für die Vorbereitungen der DV. Und natürlich bei Christian Stofer für seinen unermüdlichen Einsatz als Direktor von SWISS ROWING.

Ein weiterer Dank geht an alle Delegierten und Gäste an der heutigen Versammlung.

Nun wünscht Neville Tanzer allen einen guten Appetit, eine gute Heimreise, gute Gesundheit und dann schöne Weihnachtstage.

Ende der Versammlung: 14.15 Uhr

Zürich, 7. Dezember 2024

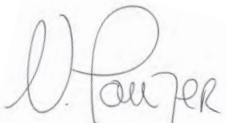
Für das Protokoll:

SWISS ROWING

Simone Aschwanden
Leitung Administration

Eingesehen und für korrekte Wiedergabe der DV befunden:

SWISS ROWING



Neville Tanzer
Präsident

Traktandum 4

Point 4

Entgegennahme und Genehmigung der Tätigkeitsberichte des Vorstands und des Direktors

Présentation et approbation des rapports d'activité du Comité et du Directeur de la FSSA

Bericht des Präsidenten (András Gurovits)

Liebe Präsidentinnen und Präsidenten,

Liebe Delegierte,

Dies ist mein erster Jahresbericht, seit Sie mir vor rund einem Jahr Ihr Vertrauen geschenkt und mich zum Präsidenten von SWISS ROWING gewählt haben. Im Januar dieses Jahres durfte ich mein Amt antreten, und seither habe ich in der gesamten Schweizer Ruderfamilie eine beeindruckende Mischung aus Engagement, Fachkompetenz und bemerkenswerter Ausdauer erlebt.

Mein Einstieg in diesen Bericht ist deshalb ein grosses und aufrichtiges *Dankeschön*:
an meine Kolleginnen und Kollegen im Vorstand, an alle Mitarbeitenden des Verbands, an die Trainerinnen und Trainer in Sarnen – und natürlich an die Clubverantwortlichen im ganzen Land: Präsidentinnen und Präsidenten, Coaches, Offizielle. Sie alle halten den Schweizer Rudersport Tag für Tag am Laufen. Oder, um im Bild zu bleiben: ohne Sie stünde das Boot still.

Gemeinsam – das Team zählt

Als ich mein Amt antrat, hatte ich für mich gewisse Ideen und Visionen skizziert. Doch mir war schnell klar: Unser Verband lässt sich nur als Team weiterentwickeln. Ein Team bestehend aus Verbandsvorstand, Mitarbeitenden, Coaches – und selbstverständlich allen Clubs und ihren tragenden Kräften.

Warum ist das so wichtig? Wir sind ein kleines Land mit begrenzten Ressourcen. Aber wir verfügen über erstklassige Gewässer, eine gute Infrastruktur, hervorragende Coachs und Offizielle, ebenso wie über motivierte, talentierte Athletinnen und Athleten. Dieses Potenzial zu bündeln, Synergien zu schaffen und das Beste aus dem Bestehenden herauszuholen – das muss unser Ziel und unsere Stärke sein. Und ich bin überzeugt: Das Jahr 2025 hat bereits gezeigt, dass uns genau das gelingen kann.

Ein schönes Beispiel dafür sind die fünf Round-Table-Gespräche zwischen Januar und März. Ihr Ziel war klar: ein offenes Ohr für die Herausforderungen und Chancen der Schweizer Ruderclubs. Die dabei gewonnenen Erkenntnisse flossen direkt in die Strategieentwicklung ein, die wir an der Präsidentenkonferenz in Brunnen vorgestellt und anschliessend im Vorstand verabschiedet haben.

Vision 2030: Erfolg auf der Weltbühne & Sport für alle

Im Rahmen des Prozesses zur Weiterentwicklung der Strategie haben wir eine Vision entwickelt, die für uns bis 2030 leitend sein soll: „Erfolg auf der Weltbühne und Sport für alle."

Diese Vision umfasst:

- internationale Erfolge von SWISS ROWING,
- eine starke, gesunde und sichere Sportkultur,
- die Hebung von Spitzen- und Breitensport auf ein neues Level,
- Festigung unserer Position im Schweizer Sport,
- Nachwuchsförderung und Unterstützung von ambitionierten Quereinsteigern,
- Nachhaltigkeit, Fairness, Gleichberechtigung und Professionalität – nicht nur auf dem Papier.

Darauf aufbauend haben wir mehrere langfristige Ziele für Leistungssport, Breitensport, Regattawesen, Finanzen, Sponsoring, Compliance und Organisation definiert. Zur Erreichung dieser langfristigen oder strategischen Ziele haben wir sodann einen konkreten Massnahmenkatalog entworfen. Natürlich lässt sich nicht alles gleichzeitig umsetzen, denn auch im Rudern gewinnt nur derjenige, der Schlag für Schlag sauber vorankommt.

Ein Beispiel aus der Praxis – Vision und Strategie treffen Umsetzung

Ein strategisches Ziel im Leistungsrudern lautet: "Mehr Medaillen und Top-6 Platzierungen an Olympischen Spielen sowie Welt- und Europameisterschaften sowie ein starkes und breit aufgestelltes Nachwuchskader".

Einige Massnahmen zur Erreichung dieses Ziels konnten bereits erfolgreich umgesetzt werden, weitere werden folgen:

- Sportwissenschaft - Nutzung von individuellen Trainings- und Regenerationsplänen basierend auf sportwissenschaftlichen Erkenntnissen: Mit Allison Diry konnten wir eine Sportphysiologin verpflichten, die Trainings- und Regenerationsprozesse auf ein neues Niveau hebt.
- Athletes' Well-Being - Etablierung einer Athletenkommission für eine bessere Kommunikation: Die neue Athletenkommission hat sich konstituiert und ist aktiv, bereits mit erster Teilnahme an einer Vorstandssitzung.
- Athletes' Well-Being – Aufbau eines Alumnivereins: Die Gründung von *red blade* stärkt die Verbindung zu unseren ehemaligen Athletinnen und Athleten, was wiederum den heutigen und zukünftigen Kaderathleten und -athletinnen zugutekommen soll.

Medienberichte – unsere Lehren daraus

Die Berichterstattung einiger Medien zu Beginn des Jahres hat für Unruhe gesorgt. Die Themen waren jedoch bereits vorher Gegenstand einer umfassenden Untersuchung von Swiss Sport Integrity (SSI). Wichtig ist festzuhalten:

- Die Untersuchung der SSI wurde ohne Sanktionen gegen Mitarbeitende von SWISS ROWING abgeschlossen.
- SSI sprach Empfehlungen aus, insbesondere zur Optimierung unseres Handbuchs Spitzensport und zur internen Organisation. Diese wurden umgesetzt.
- Die betroffenen Personen erhielten vor der medialen Berichterstattung keine Gelegenheit, ihre Sicht darzulegen. Die Berichterstattung gab die Erkenntnisse der SSI nicht umfassend wieder. Das ist bedauerlich und entspricht nicht dem Fairnessgedanken, der im Sport wie im Journalismus gelten sollte.

Wo wir Verbesserungspotential geortet haben, sind wir proaktiv vorgegangen und haben schon vor der Medienberichterstattung begonnen, konkrete Massnahmen umzusetzen, wie zum Beispiel:

- Die von SSI empfohlene Umsetzungsvereinbarung mit Swiss Olympic wurde erfüllt.
- Das Handbuchs Spitzensport wurde unter anderem in Bezug auf den Selektionsprozess überarbeitet – zugunsten der Athletinnen und Athleten.
- Ein neues Organisationsprojekt zur Entlastung des Direktors und Neuverteilung der Aufgaben wurde gestartet.
- Die unabhängige „Anlaufstelle Sucht und Gewalt" ausserhalb der Strukturen von SWISS ROWING wurde errichtet.

Events und sportliche Erfolge – und davon gab es etliche

Neben diesen strategischen Massnahmen haben wir im Jahr 2025 auch eine Vielzahl von konkreten operativen Massnahmen umgesetzt und an etlichen Events teilgenommen bzw. solche organisiert. Ich verweise dazu auf die Unterlagen, die wir an der Präsidentenkonferenz vom 25. Oktober 2025 präsentiert und im Nachgang dazu an die Clubs verteilt haben.

Zu den sportlichen Erfolgen 2025 darf hervorgehoben werden, dass unsere Athletinnen und Athleten auch dieses Jahr starke Leistungen gezeigt haben:

Elite: 2 Medaillen und 4 A-Finalplätze bei der WM in Shanghai, sowie 1 Medaille und 2 A-Finalplätze an der EM in Plovdiv.

U23: 2 Medaillen an der WM in Poznan, sowie 1 Medaille und 6 A-Finalplätze an der EM in Racice.

U19: 1 Medaille an der WM in Trakai, sowie 1 Medaille und ein weiterer A-Finalplatz an der EM in Kruszwica

Diese Resultate bestätigen den gelungenen Start unseres neuen Headcoachs Alexis Besançon, der gemeinsam mit Allison Diry und unserem erfahrenen Trainerteam (mit Nachwuchschefin Anne-Marie Howald, Pamela Weisshaupt, Martin Cambareri, Nick Lloyd, Marty Aitken, Michelle Darvill und James Goodwin sowie vielen weiteren Projekt-Trainerinnen und -Trainern aus den Clubs) sehr gute Arbeit leistet.

Dieser vielversprechende Start mit dem neuen Coaching-Team soll jedoch erst der Anfang gewesen sein und uns als Motivation dienen, unsere Leistungen in den kommenden Jahren kontinuierlich weiter zu steigern.

Nationale Regatten – ein voller Erfolg

Die Beteiligung an den nationalen Regatten war wiederum beeindruckend. Das zeigt: Rudern erfreut sich in der Schweiz grosser Beliebtheit.

Ein grosser Dank gebührt daher den Organisatorinnen und Organisatoren der Regatten – und natürlich den vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern. Und nicht zu vergessen: unsere Schiedsrichterinnen und Schiedsrichter, die bei jedem Wetter mit stoischer Ruhe für Fairness sorgen. Ohne sie würde so manche Regatta im wahrsten Sinne „aus dem Ruder laufen“.

Auch über ein Novum kann ich berichten: Ende August dieses Jahres wurde die erste offizielle Schweizer Meisterschaft im Beach Sprint in St. Sulpice durchgeführt. Lausanne-Sports Aviron und der Rowing Club Lausanne haben diesen Wettkampf in Zusammenarbeit mit Swiss Rowing erfolgreich organisiert. Mit insgesamt 106 teilnehmenden Teams, die sich in packenden Wettkämpfen miteinander messen konnten, dürfen wir festhalten, dass die Premiere in dieser noch jungen Disziplin geglückt ist.

Blick nach vorne – WM 2027 auf dem Rotsee

In weniger als zwei Jahren findet die Ruder-WM auf dem Rotsee statt. Die Anforderungen sind sowohl organisatorisch als auch finanziell erheblich. Dank der LRA und dem eigens gegründeten Verein IRCHAL, der als Organisationskomitee fungiert, sind wir organisatorisch solide aufgestellt. SWISS ROWING ist als Mitglied in IRCHAL integriert und durch zwei Vorstandsvertreter eingebunden. Dennoch wird auch SWISS ROWING selbst intensiv mitwirken müssen – eine Aufgabe, die sowohl personell als auch finanziell zusätzliche Komplexität mit sich bringen wird.

Finanzen – solide, aber anspruchsvoll

Auch wirtschaftlich können wir eine positive Bilanz ziehen: Das letzte Geschäftsjahr wurde mit einer schwarzen Zahl abgeschlossen. Das neue Budget ist knapp ausgeglichen. Angesichts stetig wachsender Anforderungen bleibt die finanzielle Lage aber herausfordernd. Wir werden weiterhin sorgfältig haushalten müssen.

Zum Schluss

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien frohe Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr. Es wird uns mit Sicherheit schöne Momente, sportliche Höhepunkte und natürlich auch die eine oder andere Herausforderung bringen. Aber wir sind ein starkes Team. Und starke Teams haben bekanntlich einen langen Atem.

Sarnen, November 2025

András Gurovits | Präsident | andras.gurovits@swissrowing.ch

Rapport du Président (András Gurovits)

Chères présidentes, chers présidents,

Chères déléguées, chers délégués,

Ceci est mon premier rapport annuel depuis que vous m'avez accordé votre confiance, il y a environ une année, en m'élisant Président de SWISS ROWING. Depuis que j'ai pris mes fonctions en janvier de cette année, j'ai rencontré au sein de toute la famille de l'aviron suisse une combinaison impressionnante d'engagement, de compétence et d'une remarquable persévérance.

Je souhaite donc ouvrir ce rapport en adressant un grand et sincère *merci*: à mes collègues du Comité, à toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs de la Fédération, aux entraîneurs à Sarnen – et naturellement aux responsables de clubs dans tout le pays: présidentes et présidents, coachs, officielles et officiels. Vous êtes celles et ceux qui font avancer l'aviron suisse jour après jour. Ou, pour rester dans l'image: sans vous, le bateau n'avancerait pas.

Ensemble – l'équipe avant tout

Lorsque j'ai pris mes fonctions, j'avais esquissé certaines idées et visions. Mais j'ai rapidement compris que notre Fédération ne peut évoluer que sous forme d'équipe. Une équipe composée du Comité de la Fédération, du personnel, des coachs – et bien entendu de tous les clubs et de leurs forces vives.

Pourquoi cela est-il si important? Nous sommes un petit pays, avec des ressources limitées. Mais nous bénéficions de plans d'eau de qualité exceptionnelle, d'une bonne infrastructure, d'excellents coachs et officiels, ainsi que d'athlètes au talent et à la motivation évidents. Mettre en commun ce potentiel, créer des synergies et tirer le meilleur de ce qui existe – tel doit être notre objectif et notre force. Et je suis convaincu que l'année 2025 a déjà démontré que nous pouvons y parvenir.

Les cinq tables rondes organisées entre janvier et mars en sont un exemple éloquent. Leur but était clair: écouter attentivement les défis et opportunités des clubs d'aviron suisses. Les enseignements tirés ont été directement intégrés dans l'élaboration de la stratégie, que nous avons présentée lors de la Conférence des présidents à Brunnen, puis adoptée au sein du Comité.

Vision 2030: succès sur la scène mondiale et sport pour tous

Dans le cadre du processus d'adaptation de notre stratégie, nous avons défini une vision qui nous guidera jusqu'en 2030: «Succès sur la scène mondiale et sport pour tous.»

Cette vision englobe:

- des succès internationaux pour SWISS ROWING,
- une culture sportive forte, saine et sûre,
- une évolution du sport d'élite et de masse vers un nouveau niveau,
- le renforcement de notre position dans le sport suisse,
- la promotion de la relève et le soutien des athlètes ambitieux issus d'autres sports,
- la durabilité, l'équité, l'égalité et le professionnalisme – pas seulement sur le papier.

Sur cette base, nous avons défini plusieurs objectifs à long terme pour le sport d'élite, le sport de masse, les régates, les finances, le sponsoring, la conformité et l'organisation. Pour atteindre ces objectifs à long terme ou stratégiques, nous avons ensuite élaboré un catalogue concret de mesures. Bien entendu, il est impossible de tout mettre en œuvre simultanément, car, même en aviron, seule une progression régulière, coup par coup, permet d'avancer proprement.

Exemple concret – quand la vision et la stratégie rejoignent la mise en œuvre

L'un des objectifs stratégiques en aviron de compétition est le suivant: «Davantage de médailles et de classements dans le top 6 aux JO ainsi qu'aux Championnats du monde et d'Europe, et un cadre de la relève solide et diversifié.»

Certaines mesures pour atteindre cet objectif ont déjà été mises en œuvre avec succès, d'autres suivront:

- Sciences du sport – élaboration de plans d'entraînement et de régénération individuels basés sur les sciences du sport: avec l'engagement d'Allison Diry, physiologiste du sport, nous avons pu porter les processus d'entraînement et de récupération à un nouvel échelon.
- Bien-être des athlètes – mise en place d'une commission des athlètes pour une meilleure communication: La nouvelle commission des athlètes est constituée et active; elle a déjà pris part à une première séance du Comité.
- Bien-être des athlètes – création d'une association d'alumni: La création de *red blade* renforce le lien avec nos anciennes et anciens athlètes, au bénéfice de celles et ceux qui composent aujourd'hui (et composeront demain) les cadres.

Articles de presse – les enseignements que nous en tirons

La couverture médiatique de certains médias au début de l'année a suscité des remous. Cependant, les thématiques abordées faisaient déjà auparavant l'objet d'une enquête approfondie menée par Swiss Sport Integrity (SSI). Il est important de souligner que:

- l'enquête de SSI s'est conclue sans sanction à l'encontre du personnel de SWISS ROWING.
- SSI a formulé des recommandations, notamment pour optimiser notre manuel «Sport d'élite» et notre organisation interne. Ces recommandations ont été mises en œuvre.
- Les personnes concernées n'ont pas eu l'occasion de présenter leur point de vue avant la publication dans les médias. La couverture médiatique ne reflétait pas l'ensemble des conclusions de SSI. Cela est regrettable et contraire à l'esprit d'équité qui devrait prévaloir tant dans le sport que dans le journalisme.

Là où nous avons identifié un potentiel d'amélioration, nous avons agi de manière proactive et commencé à mettre en œuvre des mesures concrètes même avant les articles, telles que:

- la conclusion de l'accord de mise en œuvre recommandé par SSI avec Swiss Olympic.
- la révision du Manuel du sport d'élite, notamment en ce qui concerne le processus de sélection – dans l'intérêt des athlètes.
- le lancement d'un nouveau projet d'organisation visant à soulager le Directeur et à redistribuer certaines tâches.
- la création d'une «Cellule addictions et violence» indépendante, en dehors des structures de SWISS ROWING.

Événements et succès sportifs – et ils furent nombreux

Outre ces mesures stratégiques, nous avons également mis en œuvre en 2025 un grand nombre de mesures opérationnelles concrètes et participé à plusieurs événements ou en avons organisé. Je vous renvoie à cet égard aux documents présentés lors de la Conférence des présidents du 25 octobre 2025 et transmis ensuite aux clubs.

S'agissant des succès sportifs de 2025, il convient de relever que nos athlètes ont à nouveau livré des performances de choix:

Élite: 2 médailles et 4 places en finale A aux Mondiaux de Shanghai, ainsi qu'1 médaille et 2 finales A aux CE de Plovdiv.

U23 2 médailles aux Mondiaux de Poznan, ainsi qu'1 médaille et 6 finales A aux CE de Racice.

U19 1 médaille aux Mondiaux de Trakai, ainsi qu'1 médaille et une autre finale A aux CE de Kruszwica.

Ces résultats confirment l'excellent départ de notre nouveau Head Coach, Alexis Besançon, qui accomplit un travail de très grande qualité aux côtés d'Allison Diry et de notre staff d'entraîneurs expérimenté (avec la cheffe de la relève Anne-Marie Howald ainsi que Pamela Weisshaupt, Martin Cambareri, Nick Lloyd, Marty Aitken, Michelle Darvill, James Goodwin et de nombreux entraîneurs de projet issus des clubs).

Ce début prometteur avec notre nouveau staff d'encadrement doit toutefois n'être qu'un point de départ, et nous encourager à poursuivre l'amélioration continue de nos performances ces prochaines années.

Régates nationales – un succès total

La participation aux régates nationales a une fois encore été impressionnante. Cela prouve que l'aviron jouit d'une grande popularité en Suisse.

J'adresse ici un immense merci aux organisatrices et organisateurs des régates et bien entendu aux nombreuses bénévoles et nombreux bénévoles. Sans oublier nos juges-arbitres, qui assurent avec sang-froid l'équité des courses, quelles que soient les conditions météo. Sans leur engagement, bien des régates partiraient littéralement «à la dérive».

Nous avons également vécu une nouveauté: la toute première édition officielle des Championnats suisses de Beach Sprint ont eu lieu à la fin août de cette année à St-Sulpice. Organisée conjointement par Lausanne-Sports Aviron et le Rowing Club Lausanne, en collaboration avec Swiss Rowing, cette compétition a été bien accueillie. Avec un total de 106 équipes participantes, qui se sont affrontées dans des duels intenses, nous pouvons affirmer que cette première édition dans une discipline encore jeune a été un succès.

Regard vers l'avenir – Mondiaux 2027 sur le Rotsee

Les Championnats du monde d'aviron auront lieu sur le Rotsee dans moins de deux ans. Les exigences, tant organisationnelles que financières, sont considérables. Grâce à LRA et au comité spécialement créé, IRCHAL, nous disposons toutefois d'une structure solide. SWISS ROWING est membre d'IRCHAL et y est représenté par deux membres du Comité. Malgré cela, SWISS ROWING devra également s'investir fortement. Cet engagement apportera une complexité supplémentaire, tant sur le plan humain que financier.

Finances – solides, mais exigeantes

Nous pouvons également dresser un bilan positif sur le plan économique: l'exercice écoulé s'est clôturé avec un résultat positif. Le nouveau budget est quasiment équilibré. Toutefois, compte tenu des exigences croissantes, la situation financière reste un défi. Nous devrons continuer à gérer nos ressources avec prudence.

Pour conclure

Je vous souhaite, ainsi qu'à vos familles, de très belles fêtes de fin d'année et un bon début de nouvelle année. Elle nous permettra sans nul doute d'engranger de beaux souvenirs, de vivre de grands moments sportifs et, bien sûr, de surmonter quelques défis. Mais nous formons une équipe solide. Et l'on sait que les équipes solides savent tenir la distance.

Sarnen, novembre 2025

András Gurovits | Président | andras.gurovits@swissrowing.ch

Rapporto del Presidente (András Gurovits)

Gentili Presidenti,
Gentili Delegate e Delegati,

questo è il mio primo rapporto annuale da quando, un anno fa, mi avete espresso la vostra fiducia eleggendomi Presidente di SWISS ROWING. Nel gennaio di quest'anno ho assunto il mio incarico e, da allora, ho potuto osservare una notevole presenza di impegno, competenza specialistica e grande resistenza in tutta la famiglia svizzera del canottaggio.

Inizio quindi questo rapporto con un grande e sincero *grazie*:
alle mie colleghe e ai miei colleghi della presidenza, a tutto il personale dell'associazione, alle allenatrici e agli allenatori a Sarnen – e, naturalmente, alle e ai responsabili dei club di tutto il Paese: presidenti, coach, dirigenti. Siete voi che mantenete viva, giorno dopo giorno, la tradizione del canottaggio in Svizzera. In altre parole, per rimanere in tema: senza di voi la barca resterebbe ferma.

Insieme – la squadra conta

Quando sono entrato in carica, avevo formulato dentro di me alcune idee e visioni. Ma ho subito capito che la nostra Federazione può crescere ulteriormente solo in un'ottica di squadra. Una squadra composta da presidenza della Federazione, dipendenti, coach – e, naturalmente, da tutti i club e da chi li sostiene.

Perché fare squadra è così importante? Siamo un piccolo Paese con risorse limitate. Ma disponiamo di ottimi corsi d'acqua, buone infrastrutture, coach e dirigenti eccellenti nonché atlete e atleti motivati e di talento. Mettere insieme questo potenziale, creare sinergie e sfruttare al massimo le potenzialità esistenti: questo deve essere il nostro obiettivo e la nostra forza. Ne sono convinto: il 2025 ha già dimostrato che possiamo ottenere proprio questo risultato.

Un buon esempio è rappresentato dalle cinque tavole rotonde che si sono tenute tra gennaio e marzo. Il loro obiettivo era chiaro: dare ascolto alle sfide e alle opportunità dei club di canottaggio svizzeri. I risultati ottenuti sono confluiti direttamente nello sviluppo della strategia che abbiamo presentato alla Conferenza dei presidenti di Brunnen e successivamente approvato nella presidenza.

Vision 2030: successi sul palcoscenico mondiale e sport per tutti

Come parte del processo di ulteriore sviluppo della strategia abbiamo sviluppato una vision che ci guiderà fino al 2030: «Successi sul palcoscenico mondiale e sport per tutti.»

Tale vision comprende:

- successi internazionali di SWISS ROWING,
- una cultura sportiva forte, sana e sicura,
- portare lo sport a livello professionistico e dilettantistico a un nuovo livello,
- rafforzare la nostra posizione nello sport svizzero,
- promuovere le nuove leve e sostenere chi arriva da altre strade con grandi ambizioni,
- sostenibilità, correttezza, pari opportunità e professionalità – non solo sulla carta.

Su queste basi abbiamo definito diversi obiettivi a lungo termine per sport agonistico, sport dilettantistico, regate, finanze, sponsorizzazione, compliance e organizzazione. In seguito, per raggiungere questi obiettivi strategici o a lungo termine abbiamo elaborato una serie di misure concrete. Naturalmente non è possibile portare a termine tutto in una volta, perché anche nel canottaggio vince solo chi avanza con precisione, colpo dopo colpo.

Un esempio concreto: vision e strategia trovano **compimento**

Un obiettivo strategico nel canottaggio agonistico è il seguente: «Più medaglie e piazzamenti tra i primi sei posti ai Giochi olimpici e ai Campionati mondiali ed europei, oltre a una squadra giovanile forte e diversificata.»

Alcune misure per raggiungere questo obiettivo sono già state attuate con successo, altre seguiranno:

- Scienza dello sport – utilizzo di programmi individuali di allenamento e rigenerazione basati sui risultati della scienza dello sport: con Allison Diry abbiamo acquisito una fisiologa dello sport che porta i processi di allenamento e rigenerazione a un nuovo livello.
- Benessere delle atlete e degli atleti – istituzione di una commissione di atleti per una migliore comunicazione: la nuova Commissione atleti è stata istituita, è attiva e ha già visto una prima partecipazione a una riunione della presidenza.
- Benessere delle atlete e degli atleti – creazione di un club di ex allievi: la fondazione di *red blade* rafforza il legame con le nostre ex atlete e i nostri ex atleti, il che a sua volta dovrebbe andare a vantaggio delle atlete e degli atleti attuali e futuri.

Articoli dei media – cosa abbiamo imparato

Alcuni articoli pubblicati dai media all'inizio di quest'anno hanno causato qualche tensione. Tuttavia, gli argomenti erano già stati oggetto di un'indagine completa di Swiss Sport Integrity (SSI). È importante notare quanto segue:

- L'indagine di SSI si è conclusa senza sanzioni per il personale di SWISS ROWING.
- SSI ha fornito raccomandazioni, in particolare su come ottimizzare il nostro manuale per lo sport agonistico e sull'organizzazione interna, alle quali abbiamo dato seguito.
- Le persone interessate non hanno avuto la possibilità di esprimere il loro punto di vista prima della copertura mediatica. Gli articoli non rispecchiavano pienamente le conclusioni della SSI. Ciò è deplorevole e non corrisponde all'idea di correttezza che dovrebbe valere per lo sport come per il giornalismo.

Laddove abbiamo individuato un potenziale di miglioramento, abbiamo adottato un approccio proattivo e abbiamo già iniziato ad attuare misure concrete prima della copertura mediatica, ad esempio:

- L'accordo di attuazione con Swiss Olympic raccomandato da SSI è stato concluso.
- Il manuale dello sport agonistico è stato sottoposto a revisione, tra le altre cose in riferimento al processo di selezione, a vantaggio di atlete e atleti.
- È stato avviato un nuovo progetto organizzativo per ridurre gli oneri del direttore e ridistribuire i compiti.
- È stato istituito il «punto di contatto dipendenze e violenza», indipendente ed esterno alle strutture di SWISS ROWING.

Eventi e successi sportivi – innumerevoli

Oltre alle suddette misure strategiche, nel 2025 abbiamo attuato un gran numero di misure operative concrete e partecipato od organizzato una serie di eventi. A tal proposito rimando ai documenti che abbiamo presentato alla Conferenza dei presidenti del 25 ottobre 2025 e successivamente distribuito ai club.

Per quanto riguarda i successi sportivi del 2025, va sottolineato che anche quest'anno le nostre atlete e i nostri atleti hanno ottenuto ottimi risultati.

Elite: 2 medaglie e 4 piazzamenti nella finale A ai CM di Shanghai, oltre a 1 medaglia e 2 piazzamenti nella finale A ai CE di Plovdiv.

U23: 2 medaglie ai CM di Poznan, 1 medaglia e 6 piazzamenti nella finale A ai CE di Racice.

U19: 1 medaglia ai CE di Trakai, 1 medaglia e un ulteriore piazzamento nella finale A ai CE di Kruszwica.

Questi risultati confermano l'ottima partenza del nostro nuovo head coach Alexis Besançon, che sta facendo un ottimo lavoro insieme ad Allison Diry e al nostro team di allenatori esperti (con la responsabile delle nuove leve Anne-Marie Howald, Pamela Weisshaupt, Martin Cambareri, Nick Lloyd, Marty Aitken, Michelle Darvill e James Goodwin, così come molte altre allenatrici e allenatori di progetto dei club).

Tuttavia, questa partenza promettente con il nuovo team di coaching deve essere solo l'inizio e servire da motivazione per migliorare costantemente le nostre prestazioni nei prossimi anni.

Regate nazionali – un successo completo

La partecipazione alle regate nazionali è stata ancora una volta straordinaria. Ciò dimostra che il canottaggio è molto popolare in Svizzera.

Un grande ringraziamento va quindi alle organizzatrici e agli organizzatori delle regate – e, naturalmente, alle numerose aiutanti volontarie e ai numerosi aiutanti volontari. Infine, non dimentichiamo le nostre arbitre e i nostri arbitri, che garantiscono correttezza con qualsiasi condizione meteorologica con stoica calma. Senza di loro, molte regate andrebbero letteralmente «fuori rotta».

E posso riferire anche in merito a una novità: alla fine di agosto di quest'anno, alla Beach Sprint di St. Sulpice si è svolto il primo Campionato svizzero ufficiale. Lausanne-Sports Aviron e il Rowing Club Lausanne hanno organizzato con successo questa competizione in collaborazione con Swiss Rowing. Con un totale di 106 team partecipanti che hanno potuto misurarsi in emozionanti competizioni, possiamo affermare che la prima edizione in questa disciplina ancora giovane è riuscita.

Uno sguardo al futuro – CM 2027 sul Rotsee

Tra meno di due anni, i Campionati mondiali di canottaggio si svolgeranno sul Rotsee. I requisiti organizzativi e finanziari sono notevoli. Grazie alla LRA e all'associazione IRCHAL di sua fondazione che funge da comitato organizzativo, disponiamo di una solida organizzazione. SWISS ROWING è membro dell'IRCHAL ed è presente con due rappresentanti nella presidenza. Tuttavia, anche SWISS ROWING dovrà partecipare intensamente – un compito che implicherà una maggiore complessità in termini sia di personale sia di risorse finanziarie.

Finanze – solide ma impegnative

Anche dal punto di vista economico possiamo tracciare un bilancio favorevole: l'ultimo esercizio si è chiuso in positivo. Il nuovo budget è sostanzialmente in pareggio. Tuttavia, la situazione finanziaria rimane difficile in considerazione di esigenze in costante crescita. Dovremo continuare a gestire con attenzione le nostre finanze.

Per concludere

Auguro a voi e alle vostre famiglie buone vacanze e un buon inizio di nuovo anno. Il nuovo anno ci porterà sicuramente momenti belli, highlight sportivi e, naturalmente, alcune sfide. Ma noi siamo una squadra forte. E le squadre forti, si sa, hanno una grande resistenza.

Sarnen, novembre 2025

András Gurovits | Presidente | andras.gurovits@swissrowing.ch

Jahresbericht 2025 –Marketing & Kommunikation

Vom Swiss Rowing Magazin zum Newsletter

Nach dem Entscheid im Jahr 2024, das Swiss Rowing Magazin einzustellen, haben wir gemeinsam mit Solmedia ein neues Kapitel in unserer Kommunikation aufgeschlagen: den Swiss Rowing Newsletter. Seit Jahresbeginn 2025 erschienen bereits 18 Ausgaben – in allen drei Landessprachen.

Dabei entwickelte sich ein reger Informationsaustausch zwischen dem Verband und den Vereinen im ganzen Land. Zahlreiche Clubs steuerten Beiträge bei – von Berichten über Wanderfahrten bis zu spannende Rückblicke auf regionale Regatten. Was anfangs noch etwas technisches Fingerspitzengefühl verlangte, ging bald in Routine über: Das neue Tool liess sich nach kurzer Zeit effizient bedienen, und die Newsletter konnten rasch und regelmässig versendet werden. Die Themenpalette reichte von nationalen Wettkämpfen über die Europameisterschaften bis hin zur Weltmeisterschaft in Shanghai – stets mit direktem Bezug zu unseren Athletinnen und Athleten.

Newsletter-Performance und neue Formate

Auch bei den Click Rates des Newsletters haben wir eine sehr erfreuliche Entwicklung erlebt. Die steigende Öffnungs- und Interaktionsrate zeigt, dass unsere Inhalte ankommen – und dass noch viel Potenzial vorhanden ist. Besonders mit interaktiven Elementen wie Videos, Fotogalerien und kurzen Umfragen möchten wir die Kommunikation künftig noch attraktiver gestalten.

Fotowettbewerb im Breitensport

Ein weiteres Highlight war der lancierte Fotowettbewerb im Bereich Breitensport. Zahlreiche kreative Einsendungen zeigten die Vielfalt und Begeisterung innerhalb der Schweizer Ruderfamilie. Die schönsten Bilder wurden bereits ausgewählt; die Gewinnerinnen und Gewinner werden von den Verbandsmitgliedern bestimmt. Aus den besten Motiven entsteht zudem ein Kalender, der auf Anfrage gedruckt wird – ein ideales Weihnachtsgeschenk mit besonderen Momenten aus dem Rudersport.

Pressearbeit

Auch auf medialer Bühne konnten wir 2025 viel bewegen. Unsere Pressearbeit fand grosse Beachtung in nationalen und internationalen Print- wie Online-Medien. Zwei grosse Pressekonferenzen bildeten die Höhepunkte: eine während der LRA-Regatta, also dem Weltcup am Rotsee, und eine zweite in Sarnen kurz vor der WM in Shanghai. Dort standen unsere Sportlerinnen, Sportler und Trainer im Rampenlicht – begleitet von einem starken Medienecho und durchwegs positivem Feedback.

Social Media

Besonders dynamisch verlief das Jahr auf unseren Social-Media-Kanälen. Vor allem auf Instagram konnten wir unsere Präsenz deutlich steigern und viele neue Follower gewinnen. Die in der Beilage aufgeführten Zahlen belegen: Unsere Reichweite ist weitergewachsen, und die Community zeigt grosses Interesse an den Inhalten rund um Swiss Rowing.

Kurse und Weiterbildung

Auch im Bereich Weiterbildung konnten wir 2025 neue Angebote aufgleisen. Leider musste der geplante Kurs zum Thema Krisenmanagement abgesagt werden, wird jedoch 2026 neu lanciert. Zusätzlich planen wir einen Kommunikationskurs für die Medien- und Kommunikationsverantwortlichen der Ruderclubs und Regatta-Veranstalter – mit dem Ziel, Wissen zu teilen und den Austausch innerhalb der Community weiter zu stärken.

Swiss Rowing Red Blade – der neue Alumni-Verein

Ein wichtiger Schritt im Jahr 2025 war die Gründung des Alumni-Vereins Swiss Rowing Red Blade für ehemalige Kaderathletinnen und -athleten sowie Funktionärinnen und Funktionäre. Der Start ist äusserst gelungen: Mittlerweile zählt der Verein rund 80 Mitglieder. Besonders erfreulich ist, dass Red Blade vom Kanton Obwalden die Steuerbefreiung sowohl für den Verein als auch für die Mitglieder erhalten hat – ein grosser Meilenstein in der Entwicklung dieser neuen Gemeinschaft.

Im Rahmen der Planung der Swiss Rowing Night 2025 im Grand Hotel National wird Swiss Rowing Red Blade erstmals offiziell auftreten – mit einem neuen Preis für Jungathletinnen und Jungathleten, der in Zusammenarbeit mit den Ehrenmitgliedern verliehen wird. Diese Initiative zeigt das Potenzial und den Geist des neuen Vereins: Verbundenheit, Engagement und Unterstützung für die nächste Generation.

Sponsoring und Partnerschaften

Im Bereich Sponsoring gestaltete sich das Jahr 2025 herausfordernd. Es zeigte sich deutlich, dass erfolgreiche Partnerschaften vor allem über persönliche Kontakte entstehen. Dennoch konnten wir erste Fortschritte erzielen: Ein nationaler Sponsoring-Partner konnte gewonnen werden und wird im Rahmen der Swiss Rowing Night vorgestellt. Parallel dazu laufen Gespräche mit mehreren potenziellen Grosspartnern. Diese Prozesse sind zeitintensiv und erfordern einen langen Atem – doch die bisherigen Entwicklungen stimmen zuversichtlich, dass sich die intensive Aufbauarbeit künftig auszahlen wird.

Darüber hinaus sind weitere Aktivitäten geplant, etwa im Zusammenhang mit der Initiative „Road to Los Angeles“, welche den Weg Richtung Olympische Spiele 2028 begleitet.

Neue Stelle Marketing & Kommunikation

Nicht zu vergessen ist, dass Swiss Rowing in Sarnen eine neue Stelle im Bereich Marketing und Kommunikation geschaffen hat, die von Nicola Schröder übernommen wird. Nicola bringt umfangreiche Erfahrungen als Trainerin bei Rapperswil-Jona sowie fundiertes berufliches Know-how im Marketing mit. Sie konnte sich sehr schnell in ihre neue Rolle einarbeiten und viele frische Impulse einbringen.

Wir danken Nicola herzlich für ihren unermüdlichen Einsatz, die kreativen Ideen und die konstruktive Zusammenarbeit mit der Geschäftsstelle und dem Vorstand. Ihr Engagement hat dazu beigetragen, dass unsere Kommunikation noch lebendiger, vielseitiger und zielgerichteter geworden ist.

Moritz Rogger | Vorstand | Marketing & Kommunikation | moritz.rogger@swissrowing.ch

Jahresbericht 2025 – Ethik

Neben den allgemeinen Veranstaltungen, wo die Ethik zunehmend ein grösseres Gewicht bekommt (Präsidentenkonferenzen, Delegiertenversammlung, Ethik-Tagung von Swiss Olympic, ERFA Gespräche und mehr), konnten im vergangenen Jahr verschiedene grössere Projekte, mit speziellen ethischen Themen, realisiert werden.

Ethiktagung

Der Austausch mit den Clubs, speziell für den Bereich Ethik, wurde an der 1. Ethiktagung in Sarnen, im Frühjahr 25 umgesetzt. Ein gutes Drittel aller Clubs waren an dieser Tagung dabei und es konnten wertvolle Tipps ausgetauscht werden um den Anforderungen des Branchenstandards für den Schweizer Sport gerecht zu werden. Unter Mithilfe der Unterlagen von Swiss Olympic konnten wir gemeinsam das Vorgehen besprechen, damit die Ruderclubs auch ab 2026 noch weiter in den Genuss von Bundessubventionen kommen können.

Im September wurde dann noch eine virtuelle Folgeveranstaltung organisiert, um allfällig aufgetauchte Fragen und Stolpersteine zu besprechen und Lösungen zu finden. Auch dieser Anlass wurde von einer grossen Anzahl Clubs genutzt und der Austausch war interessant und hilfreich.

Ebenfalls wurde der Wunsch geäussert, weiterhin dieses Format von Austauschmöglichkeiten am frühen Abend anzubieten, was wir sehr gerne künftig in die Jahresplanung integrieren.

Externe Anlaufstelle

Im Frühsommer konnten wir 3 externe Personen finden, die sich zur Verfügung stellten, diese Anlaufstelle zu betreuen. Sie sind direkte Ansprechpersonen für alle, die bei SWISS ROWING angestellt sind oder für Swiss Rowing in den Kategorien U19 / U23 und Elite international starten. Sie arbeiten ehrenamtlich und sind unabhängig vom Vorstand.

Seit Juli 25, so haben sie mir gemeldet, wurden sie noch nie kontaktiert.

Gespräche mit Athletinnen und Athleten

In einem lockeren Abstand haben im vergangenen Jahr 3 virtuelle offizielle Gesprächsrunden mit den Mitglieder der Nationalmannschaft stattgefunden.

Gespräche mit Mitarbeitenden auf der Geschäftsstelle

Mitte August fanden Gespräche mit allen Mitarbeitenden auf der Geschäftsstelle statt. Der Vorstand wollte auch von unseren Mitarbeitenden wissen, wie das allgemeine Befinden ist und wo Veränderungen, Anpassungen oder anderes nötig wäre. Es galt auch, damit unseren Dank an die tägliche geleistete Arbeit für den Verband an die Frau und den Mann zu bringen.

AthletInnen Kommission

Diese Kommission hat sich gebildet. Die Wahlen wurden durchgeführt und die Kommission hat sich konstituiert. Sie haben zweimal getagt und eine Vertretung hat an einer ordentlichen Vorstandsitzung teilgenommen

Gespräche mit Ruderclubs

Im Weiteren fanden diverse virtuelle Austauschveranstaltungen mit interessierten Ruderclubs statt, wo auch Ethikthemen Platz hatten, die auf grosses Interesse stiessen. Wir erhoffen uns so einen verbesserten Einblick in die «Freuden und Leiden» unserer Mitglieder zu erhalten. Nur wer sich kennt, kann sich gegenseitig auch besser verstehen.

Das ordentliche Verbandsgespräch im Mai bei Swiss Olympic, mit dem Fokus Ethik, verlief sehr erfreulich, konnten wir doch bei allen aufgelisteten Punkten ein Häkchen setzen, oder dann auf die kommende DV (Dezember 25) hinweisen, wo die nötigen Statutenanpassungen, zur Abstimmung gelangen.

30. September 2025 Annemarie Lüthy | Ethik | annemarie.luethy@swissrowing.ch

Jahresbericht 2025 - SWISS ROWING Breitensport

Der diesjährige Bericht gliedert sich in zwei Teile:

a) Aktuelles zum Schwerpunktthema Nationaltrainer-Breitensport

b) Übersicht über das Basis-Angebot

Aktuelles zum Schwerpunktthema Nationaltrainer-Breitensport

An der Frühlings-Präsidentenkonferenz wurde der Konzeptentwurf ein erstes Mal vorgestellt. Die erste Reaktion von Seiten der Präsidentinnen und Präsidenten darf als „zurückhaltend aber durchwegs positiv“ zusammengefasst werden. Im Anschluss an die Präsidentenkonferenz haben wir weitgehend positives Feedback erhalten. Auf dieser Basis wurde das Konzept finalisiert und vom Vorstand zur weiteren Bearbeitung frei gegeben. Im September fand eine Umfrage bei allen Ruderclubs statt. Die Resultate wurden an der Herbst PK präsentiert und anschliessend mit allen Details an die Clubs versandt. Die Clubumfrage hat eine grosse Zustimmung gezeigt und einen Bedarf im Umfang des geplanten Pensums bestätigt. Im Budget 2026 sind die Aufwendungen für eine Anstellung des Nationaltrainer-Breitensport (Arbeitstitel) auf Mitte 2026 berücksichtigt. Bei Annahmen des Budget 2026 wird die Rekrutierung im Winter 2025/26 stattfinden, wobei die Qualität der Stellenbesetzung Vorrang gegenüber dem Zeitplan hat. Eine Co-Besetzung ist ebenso denkbar wie eine Einzelbesetzung. Die Einführung in die neue Aufgabe und die Vorbereitung der Angebote wird an die Stelleninhaberin resp. den Stelleninhaber angepasst. Während der Einführung ist eine intensive Zusammenarbeit mit der Row&Row Ruderschule und der ARA, den bisherigen Leistungserbringern, geplant. Die neuen Angebote für die Clubs sollten ab Sommer 2026 gebucht werden können. Wir werden Sie auf dem Laufenden halten.

Übersicht über das Basis-Angebot

Seit ein paar Jahren und bis auf weiteres unverändert geplant ist das bewährte und beliebte Kursangebot im Breitensport. Die Ausschreibungen finden sich im Jahreskalender Breitensport, die Anmeldung über System hat sich etabliert. Primär richtet es sich an die Funktionäre der Clubs. Die Wanderfahrten und das Master Camp richten sich direkt an die einzelnen Ruderinnen und Ruderer.

Ausbildungen für Vorstandsmitglieder werden zum grössten Teil, Ausbildung für andere Funktionäre zum Teil und Angebot für Einzelpersonen nur ganz wenig durch SWISS ROWING subventioniert.

Über die Anzahl Teilnehmerinnen und Teilnehmer gibt die Statistik in den DV Unterlagen Auskunft. Bezüglich gender equality sind wir im grünen Bereich. Über alle Angebote und Jahre hinweg werden unsere Angebote von 60% Frauen und 40% Männern genutzt.

Lehrgang Clubmanagement (unverändert zu 2024)

Dieser etablierte Lehrgang für neue Vorstandsmitglieder besteht aus einem E-Learning Teil von Swiss Olympics und den zwei Präsenztagen. Er bietet umfangreiches Wissen aus der Vereinsführung und der Welt des Rudersportes. Die Teilnehmenden haben Gelegenheit sich selber einzubringen und neue Kontakte zu Vorstandsmitgliedern anderer Ruderclubs zu knüpfen. Im 2025 wurde der E-Learning Teil um SWISS ROWING spezifische Themen erweitert. Eine Erweiterung befasst sich mit der Sicherheit, eine zweite mit Fragen um Material, Liegenschaft und deren Finanzierung.

Grundkurs InstruktorIn Rudern (unverändert zu 2024)

Eine gute Ruderausbildung ist die Basis zum Erfolg. Das gilt nicht nur für den Jugendsport sondern ganz speziell auch für erwachsene EinsteigerInnen. Diese Kurse richten sich an diejenigen Ruderinnen und Ruderer welche in den Clubs die erwachsenen EinsteigerInnen ausbilden. Durchgeführt werden die Kurse von regionalen Partnern. In der Westschweiz ist die ARA (Association Romande d’Aviron), in der Deutschschweiz die Row&Row Ruderschule von Ueli Bodenmann und Sarah Zurbrügg-Greenaway unsere bewährten Partner. Die Anzahl der jährlichen Kurse richtet sich nach dem Bedarf der Clubs. Für das Tessin haben wir im Moment noch kein Angebot in italienischer Sprache.

Fortsetzungskurs InstruktorIn Rudern (unverändert zu 2024)

Wer sich in der Ausbildung engagiert, läuft dabei Gefahr, selber auszubrennen und sich dann nicht mehr wohlzufühlen. Im Fortsetzungskurs geht es darum erfahrene Instruktoren und Instruktorinnen auf eine nächste Stufe zu bringen. Es geht um die Leitung der Ruderausbildung in den Clubs und darum diese zu organisieren. Ein mindestens so wichtiger Teil des Kurses umfasst das Coaching und die eigene Rudertechnik. Eine Erweiterung der Ausbildung in Richtung Coaching und eigener Rudertechnik wurde anlässlich der diesjährigen Breitensporttagung gewünscht. Wir werden daran arbeiten.

Mittelfristig werden die InstruktorInnen Kurse, sowohl GK wie auch FK, zum Angebot des Nationaltrainer-Breitensport gehören.

Wanderfahrten

Die beiden jährlichen Wanderfahrten sind äusserst beliebt und immer sofort ausgebucht. Aber auch da, ohne das Engagement der lokalen Ruderclubs können wir keine Wanderfahrten anbieten. Im 2025 waren wir in Bern/Biel und am oberen Genfersee. Die Zusammenarbeit mehrerer Clubs hat sich bestens bewährt. Im 2026 sind wir Gast bei den Clubs in Eglisau/Schaffhausen und in Thun/Interlaken. Die Arbeit vor Ort wird immer von den Partner Clubs geleistet, die Administration und eine finanzielle Unterstützung der Wanderfahrten erfolgt durch den Verband. Ein herzliches Dankeschön an alle Clubs die helfen Verbandswanderfahrten anzubieten!

Auf 2026 gibt es als besonderen Leckerbissen eine Wanderfahrt in Holland. Organisiert von ortskundigen Wanderruderprofis, exklusiv angeboten für SWISS ROWING Wanderruderfreunde. Schön wäre ein solches Angebot auch in den kommenden Jahren ausschreiben zu können.

Lehrwanderfahrt wurde zum Kurs für TourenleiterIn Wanderrudern

Für 2025 war geplant den Kurs auszubauen und neu auf die Organisation von Wanderfahrten für Erwachsene zu fokussieren. Auch dieses Angebot fand keinen Anklang. Der Kurs 2025 musste mangels Anmeldungen abgesagt werden. Nach vier erfolglosen Versuchen verzichten wir bis auf weiteres auf einen neuen Versuch.

Master Camp

Im Mastercamp können sich leistungsorientierte Masters Ruderinnen und Ruderer auf ihre grossen Wettkämpe vorbereiten. Im 2025 gab es zwei Camps in Varese, Italien. Für 2026 sind wiederum zwei Camps geplant. Nach zwei Jahren in Varese haben sich die Rahmenbedingungen vor Ort verschlechtert. Wir mussten einen neuen Standort suchen und haben diesen in Pusiano Italien gefunden. Terminlich zielen wir so, dass es eine ideale Vorbereitung für die Masters EM und Masters WM geben wird. Für die Durchführung zeichnet die R&R Ruderschule verantwortlich.

Bootstrimmung (unverändert zu 2024)

Korrekt eingestellt Boote sind die Grundlage um schön rudern zu können. Der 1-tägige Kurs richtet sich an Bootsverantwortliche aus den Vereinen. Aus den unbekannten Begriffen wie Dollenwinkel, Dollenabstand, Dollenhöhe, Spannweite, Innenhebel etc. werden vertraute Zusammenhänge. Stefan Inglin, der Leiter Ausbildung von SWISS ROWING führt diese Kurs persönlich durch.

Bootswart (unverändert zu 2024)

Bootsschäden sind immer ärgerlich. Sofern man sich damit auskennt, sind diese aber sofort weniger schlimm. Als Partner haben wir die Stämpfli Werft, Daniel Zlinski gewinnen können. Der Kurs richtet sich an Ruderinnen und Ruderer die für den Unterhalt der Boote zuständig sind. Wir lernen kleinere, alltägliche Beschädigungen selber zu reparieren. Das hilft Reparaturkosten zu sparen und sichert die rasche Wiederverfügbarkeit der Clubboote. Je nach handwerklichem Geschick können sich die Club Bootswarte danach auch an grössere Reparaturen wagen. Und wenn das eigene Können nicht mehr hilft, kennt man den direkten Draht zum Spezialisten.

Äquatorband

Im 2023 haben wir ein erstes Mal die Äquatorband Auszeichnungen verliehen. Im 2025 wird es bereits die dritte Verleihung sein. Langjährigen Vollblut-Ruderinnen und Ruderern zu gratulieren und zu danken ist schön. Die Verleihung der Auszeichnungen findet im Rahmen der normalen Delegiertenversammlung statt. Das ist auch für die Zukunft so geplant. Der aktuelle Rekord von Dölf Steiner, Polytechniker RC liegt bei 138'319 Kilometer Lebens-Ruderleistung.

Andere Ruderveranstaltung

Neben den Aktivitäten des Verbandes gibt es viele Ruderveranstaltungen, die sich explizit an Breitensportruderer richten. Erwähnt seien an dieser Stelle z. B.: Achterrennen Thalwil, Ice Race, Sunday Race, Bodensee Marathon, Bilac, Solothurner Achterrennen, Langstrecke.ch usw. ….

Für diese Veranstaltungen zeigen sich alleine die jeweiligen Clubs verantwortlich. Wir als Verband sind froh und dankbar, für die grosse Arbeit die alljährlich dafür geleistet wird. Dieses reichhaltige Programm ist eine Bereicherung für unseren Rudersport. Ganz herzlichen Dank an alle Vereine und freiwilligen Helferinnen und Helfer für ihren Einsatz. Die grosse Anzahl an ruderischen Aktivitäten ist sehr erfreulich, führt aber in einzelnen Fällen zu Terminkollisionen oder Terminnähe. Das lässt sich leider nicht vermeiden und wir auch in Zukunft so sein.

Breitensporttagung (unverändert zu 2024)

Die Breitensporttagung ist das jährliche Stelldichein der Breitensportverantwortlichen. Gemeinsam besprechen wir herausfordernde Aufgaben, lösen Probleme und entwickeln Lösungen für die Zukunft. Seit Jahren ein Fixtermin im SWISS ROWING Kalender und entsprechend ein wichtiger Termin für viele Club Vorstandsmitglieder aus Präsidium und Breitensport.

19. November 2025 Erich Pfister | Breitensport | erich.pfister@swissrowing.ch

Jahresbericht des Direktors (Christian Stofer)

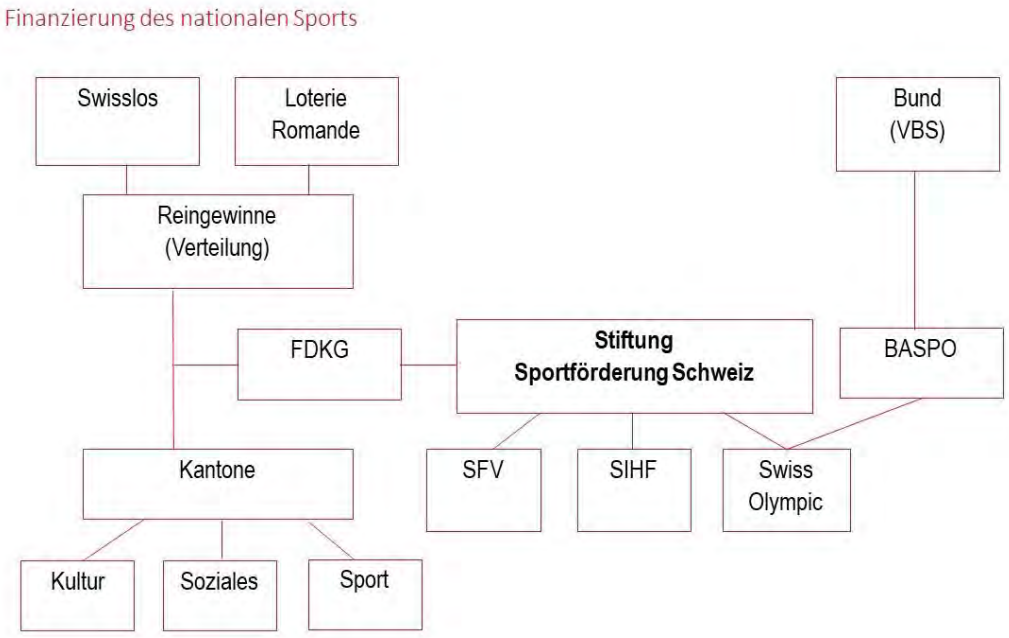
(der Jahresbericht des Direktors wird als separate Beilage aufgeschaltet)

Stiftung Sportförderung Schweiz (SFS) hat die Sport-Toto-Gesellschaft (STG) abgelöst

Stiftung Sportförderung Schweiz
Fondation suisse pour l'encouragement du sport
Fondazione per la promozione dello sport in Svizzera

Förderung des nationalen Sports ab 2023

Die Stiftung Sportförderung Schweiz kann von 2023 – 2026 jährlich 60 Mio. Franken als Basisbeitrag für den nationalen Sport und bis zu 15 Mio. für spezielle Förderbereiche einsetzen. Bisher erfolgte die Gewährung der Beiträge an den nationalen Sport auf Beschlüsse der Sport Toto Gesellschaft (STG), in Absprache mit der Loterie Romande und Swisslos.
Das Geldspielgesetz hatte zur Folge, dass die Kantone ihre kantonalen Gesetzgebungen und die Interkantonale Vereinbarung über die Aufsicht sowie die Bewilligung und Ertragsverwendung anpassen mussten. Im neuen gesamtschweizerischen Geldspielkonkordat (GSK), das am 1. Januar 2021 in Kraft getreten ist, sind alle 26 Kantone vertreten. Damit wird eine klare rechtliche Entflechtung der gemeinsamen Trägerschaft (Politik) und der operativen Aufgabenerfüllung erreicht. Mit der Fachdirektorenkonferenz Geldspiele (FDKG) verfügen die Kantone nun über ein Organ, das ihre gemeinsamen Interessen repräsentiert. Zukünftig entscheidet die FDKG über Mittel und Schwerpunkte für den nationalen Sport. Um eine gewisse Unabhängigkeit der Mittelverteilinstanz von der Politik zu schaffen, wurde für die Mittelverteilung die rechtlich selbstständige «Stiftung Sportförderung Schweiz (SFS)» geschaffen. Mehr Informationen unter www.fses.ch.

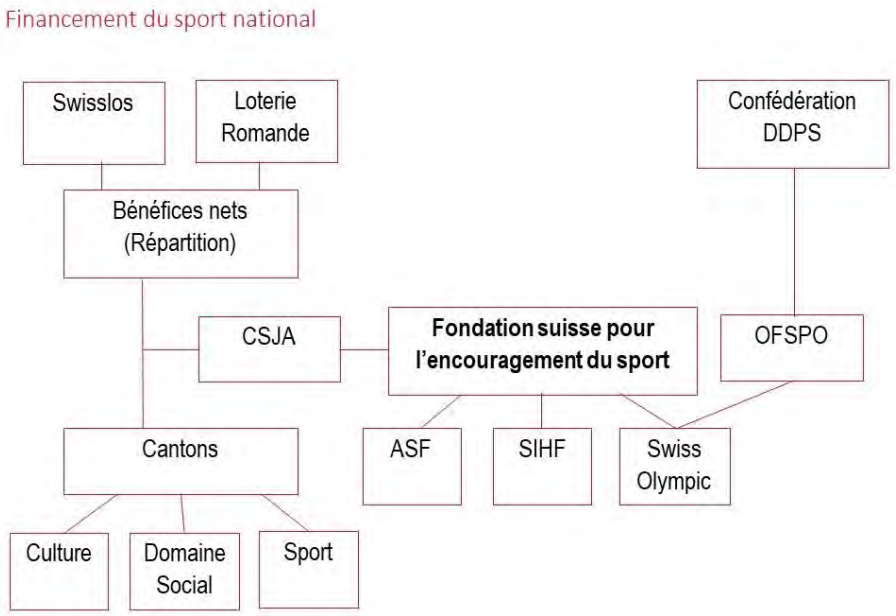


La Fondation suisse pour l'encouragement du sport (FSES), a remplacé la Société du Sport-Toto (SST)

Stiftung Sportförderung Schweiz
Fondation suisse pour l'encouragement du sport
Fondazione per la promozione dello sport in Svizzera

Encouragement du sport national à partir de 2023

De 2023 à 2026, la Fondation suisse pour l'encouragement du sport versera chaque année au sport suisse une contribution de base de 60 millions de francs et des contributions pour des domaines d'encouragement spéciaux de 15 millions au maximum. Jusqu'à présent, l'octroi de contributions au sport national reposait sur des décisions prises par la Société du Sport-Toto (SST) d'entente avec la Loterie Romande et Swisslos.
La loi sur les jeux d'argent a contraint les cantons à adapter leurs législations cantonales et la convention intercantonale sur la surveillance, l'autorisation et la répartition du bénéfice des loteries et paris. Tous les cantons ont adhéré au nouveau concordat sur les jeux d'argent au niveau suisse (CJA), entré en vigueur le 1er janvier 2021. Celui-ci crée, sur le plan juridique, une séparation claire entre l'organisme commun (politique) et l'accomplissement des tâches opérationnelles.
Avec la Conférence spécialisée des membres de gouvernements concernés par les jeux d'argent (CSJA), les cantons disposent d'un organe qui représente leurs intérêts communs. À l'avenir, la CSJA décidera du montant destiné au sport national et des priorités pour son utilisation. Afin que l'organe de répartition des fonds dispose d'une certaine indépendance par rapport à la politique, une fondation indépendante de droit public, la «Fondation suisse pour l'encouragement du sport (FSES)», a été créée pour la répartition des fonds. De plus amples informations sont disponibles sous www.fses.ch.

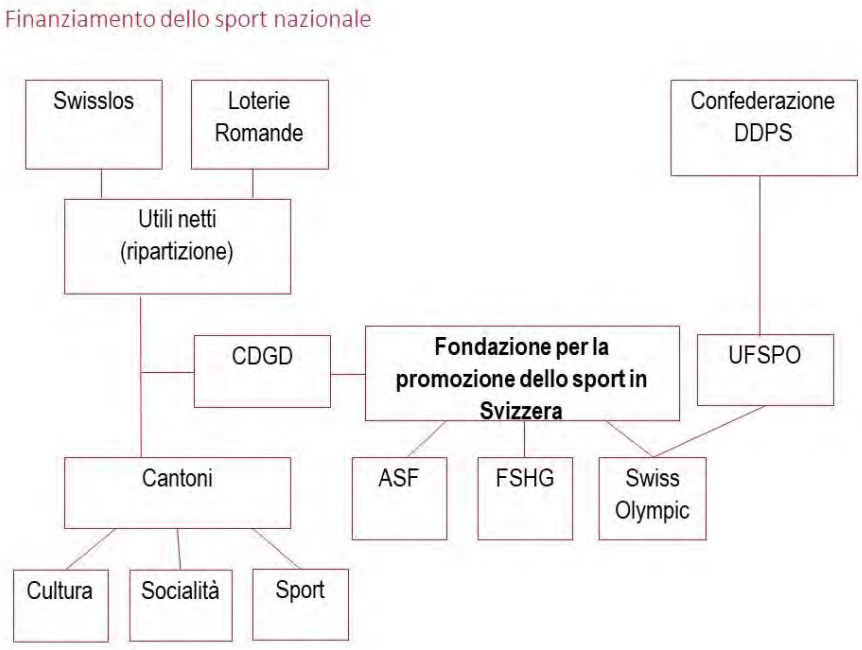


La Fondazione svizzera per la promozione dello sport in Svizzera (FPSS) ha sostituito la Società Sport-Toto (SST)

Stiftung Sportförderung Schweiz
Fondation suisse pour l'encouragement du sport
Fondazione per la promozione dello sport in Svizzera

Promozione dello sport nazionale dal 2023

Tra il 2023 e il 2026 la nuova Fondazione per la promozione dello sport in Svizzera verserà all'anno 60 milioni di franchi come contributo di base allo sport nazionale e 15 milioni di franchi al massimo per settori speciali di promozione. Finora l'assegnazione dei contributi allo sport nazionale avveniva sulla base di decisioni della Società Sport-Toto (STG), d'intesa con la Loterie Romande e Swisslos.
L'adozione della nuova legge sui giochi in denaro ha indotto i Cantoni ad adattare le loro legislazioni cantonali nonché la Convenzione intercantonale sulla sorveglianza, l'autorizzazione e la ripartizione dei proventi delle lotterie e delle scommesse. Tutti i 26 Cantoni hanno aderito al nuovo Concordato sui giochi in denaro sul piano nazionale (CGD), entrato in vigore il 1° gennaio 2021. Sul piano giuridico, viene garantita in questo modo una chiara separazione tra la base istituzionale (politica) e chi esegue i compiti operativi.
Con la Conferenza dei direttori cantonali competenti in materia di lotterie (FDKG) i Cantoni dispongono ora di un organo che rappresenta i loro interessi comuni. La FDKG decide sull'importo da destinare allo sport nazionale e sulle priorità per la sua utilizzazione. Per garantire una certa indipendenza dalla politica dell'istanza responsabile dell'assegnazione dei mezzi finanziari, è stata istituita una fondazione giuridicamente indipendente, la «Fondazione per la promozione dello sport in Svizzera (FPSS)», responsabile della ripartizione dei fondi. Maggiori informazioni sono disponibili alla pagina www.fses.ch.



Jahresbericht Finanzen (Laurence Ouwehand)

Rapport annuel des finances *(Laurence Ouwehand)*

Die Jahresrechnung ist separat traktandiert; die Erläuterungen der einzelnen Positionen erfolgen unter Traktandum 6.

Les comptes annuels sont inscrits séparément à l'ordre du jour ; les explications des différents postes sont données au point 6 de l'ordre du jour.

Traktandum 5

Point 5

Bericht der Stiftung «Haus des Schweizer Rudersportes Sarnen»

Rapport de la fondation «Maison de l'aviron suisse Sarnen»

Stiftung Haus des Schweizer Rudersports Sarnen

Jahresbericht 2024/2025

1. Betrieb

Im nacholympischen Jahr 2025 wurde das Ruderzentrum Sarnen stark genutzt von den Kaderathletinnen und -athleten aller Kaderstufen sowie von externen Gästen. Nach der wohlverdienten Pause im Nachgang zu den Olympischen Spielen, füllte sich das Ruderzentrum ab Januar 2025 wieder mit den Athletinnen und Athleten, die Ziele in Richtung WM und EM verfolgen. Auch unter dem neuen Elite-Headcoach wurde ab März an fünf Tagen pro Woche Training im Ruderzentrum Sarnen angeboten. Die Nachwuchskader verbrachten viele Kaderzusammenzüge und Trainingslager im Ruderhaus. Die Athleten/-innen der Spitzensport-RS trainierten auch nach dem Abschluss der offiziellen Rekrutenschule an zusätzlichen Tagen im Leistungszentrum Sarnen. Nebst den Kaderaktivitäten fanden aber auch externe Gruppen und Gäste den Weg ins Ruderzentrum. Schulklassen, Lehrlingslager, Trainingslager von Ruderclubs aus dem In- und Ausland sowie Einzelgäste. SWISS ROWING ist froh und dankbar, viele Stammkunden Jahr für Jahr im Ruderzentrum Sarnen begrüssen zu können.

Auch in der Ausbildung wurde das Ruderzentrum Sarnen genutzt. Zahlreiche J+S-Kurse, Instruktoren/-innen-Kurse für den Breitensport sowie Ausbildungs-Veranstaltungen des Verbandes (z.B. Clubmanagement) wurden im Ruderhaus abgehalten. Die Nähe zum Sport sowie die Dienstleistungen des Teams Ruderzentrum werden dabei sehr geschätzt. Die Catering-Lösungen mit Frühstück, Mittagessen und Nachtessen werden von den Gästen geschätzt. Die Hausverwaltung versucht auf die Wünsche und Bedürfnisse der Gäste einzugehen und ist sowohl das Angebot betreffend sowie die Einsatzzeiten sehr flexibel und serviceorientiert. Die Dienstleistungen können aber nur dank der Zusammenarbeit mit lokalen Partnerbetrieben sichergestellt werden.
SWISS ROWING hatte auch im Berichtsjahr sämtliche Arbeitsplätze der Mitarbeitenden der Geschäftsstelle wie auch des Trainer-Staffs im Ruderzentrum Sarnen eingerichtet. Die Küchen im Trainerbüro sowie auf den Etagen sind sehr beliebt und wurden einerseits rege genutzt und andererseits von SWISS ROWING unterhalten.

Die Nebenkosten für Wasser, Strom und Heizung konnten im Berichtsjahr stabil gehalten werden. Die Aufwände für den Unterhalt stiegen aber deutlich an. Insbesondere der Ersatz von zwei Pumpen sowie eine Liftsanierung fielen alle im Berichtsjahr an. Der Ersatz der Fäkalpumpe sowie eine damit verbundene Leitungssanierung wurden im Sommer 2025 notwendig. Dem Unterhalt der Pumpen ist in den kommenden Jahren grosse Aufmerksamkeit zu schenken. Der Starkregen Ende Juli 2025 führte zudem dazu, dass das Ruderzentrum wiederum die Hochwassersituation, die sich über einige Tage rund um den Sarnersee darstellte, abwehren musste.

Die Hausverwaltung im Ruderhaus erfolgte durch Claudia Eberle. Sie koordinierte alles rund um die Bereiche Vermietung, Catering, Reinigung, Belegungslogistik sowie Unterhalt. Das Wohlergehen der Athletinnen und Athleten ist ihr wichtig. Die Wünsche der externen Gäste nimmt sie soweit wie möglich und im Rahmen der verfügbaren Ressourcen auf. Herzlichen Dank an Claudia Eberle sowie das Reinigungs-Team mit Fatima Rodrigues de Oliveira und Irene Kafader-Schranz für die grosse Arbeit und die Flexibilität rund um das Ruderzentrum.

2. Bauliches

Im Berichtsjahr 2024/2025 mussten der Ersatz von zwei zentralen Pumpen im Untergeschoss sowie eine grössere Revisionsarbeit am Lift durchgeführt werden. Die Pumpen hatten das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Dank des Monitorings sowie frühzeitigen Massnahmen entstanden während der Hochwasserphase im Juli 2025 keine Schäden an Kraftraum oder Infrastruktur im Ruderhaus. Der Bauchef war zusätzlich mit der Weiterentwicklung des Projektes «Nasszellensanierung» beschäftigt und konkretisierte dieses weiter. Ziel dieser Arbeiten ist es, dass ein Bauprojekt soweit vorbereitet ist, dass nach einer erfolgreichen Verlängerung des Baurechts mit dem Benediktinerkollegium Sarnen an die notwendige Sanierung der Nasszellen herangegangen werden kann.

3. Finanzen

Dem Betriebsertrag von CHF 90‘000 stand ein Aufwand von CHF 90‘048 gegenüber. Es resultierte unter Berücksichtigung des Finanzerfolgs in der Höhe von CHF 739 ein Jahresgewinn von CHF 691, der dem Stiftungskapital gutgeschrieben wird. Das Stiftungskapital beträgt neu CHF 57'835. Zum Jahresende konnte eine Einlage von CHF 46'500 in den Erneuerungsfonds getätigt werden. Nach dieser Zuweisung sind im Erneuerungsfonds CHF 234'000 eingelegt.
Die Stiftung Haus des Schweizer Rudersportes Sarnen erhielt im Berichtsjahr Spenden und Zuwendungen. Den treuen Spendern wurde eine Spendenbescheinigung ausgestellt, welche der Steuererklärung beigelegt werden kann, so dass die Spenden als abzugsberechtigte Zuwendungen deklariert werden können. Als Revisionsstelle der Stiftung amtete erneut die BDO AG.

4. Stiftungsrat

Der Stiftungsrat setzte sich auch in der Periode 2024/2025 aus den unten aufgeführten Mitgliedern zusammen. Anlässlich der Sitzung vom 29. April 2025 wählte der Stiftungsrat neu Sabine Horvath, Vizepräsidentin SWISS ROWING, als zusätzliches Mitglied des Stiftungsrates und als Vertreterin des Vorstands SWISS ROWING in den Stiftungsrat. Alle anderen, bisherigen Mitglieder des Stiftungsrates wurden für eine weitere Amtsdauer von 3 Jahren wiedergewählt. Neville Tanzer, ehemaliger Präsident SWISS ROWING, verbleibt als Vertreter der Westschweiz im Stiftungsrat. Der Stiftungsrat traf sich im Berichtsjahr am 26. November 2024 und am 29. April 2025 zu ordentlichen Stiftungsratssitzungen.

Präsident:	Daniel Homberger
Vizepräsident:	Marc Nater
Finanzchef:	Martin Steiger
Bauchef:	Manfred Wallimann
Mitglieder:	Olimpio Pini Ruth Berchtold Neville Tanzer (Vertreter SWISS ROWING bis am 29. April 2025) Sabine Horvath (Vertreterin SWISS ROWING ab 29. April 2025)
Sekretär:	Christian Stofer

Im Hinblick auf den im Jahr 2029 auslaufenden Baurechtsvertrag hat eine Delegation des Stiftungsrates mit den Baurechtsgebern (Benediktiner-Kloster Sarnen) weitere Gespräche mit einem konkreten Vorschlag zur Erneuerung und Verlängerung des Baurechtsvertrags geführt. Diese Gespräche werden im Geschäftsjahr 2025/2026 fortgesetzt.

5. Dank

Der Stiftungsrat Haus des Schweizer Rudersportes freut sich, dass das Ruderzentrum Sarnen von den Nationalmannschaften stark genutzt wird und dass die Teams von SWISS ROWING immer wieder Medaillen an internationalen Meisterschaften zu gewinnen vermögen. Den Mitarbeitenden von SWISS ROWING dankt der Stiftungsrat für den umsichtigen Umgang mit der Infrastruktur im Ruderzentrum Sarnen. Ein besonderer Dank geht an den Bauchef Manfred Wallimann, der die Projekte mit ruhiger Hand plant und sie als Bauleiter umsetzt. Ebenfalls bedankt sich der Stiftungsrat bei der Hausverwalterin Claudia Eberle und ihrem Team für den tagtäglichen Einsatz im Ruderzentrum Sarnen.

Zürich/Sarnen, 11. November 2025
Für den Stiftungsrat:

Daniel Homberger (Präsident) Christian Stofer (Sekretär)

Traktandum 6

Point 6

Genehmigung der Jahresrechnung 2025 und des Revisionsberichts

Adoption des comptes annuels 2025 et du rapport de l'organe de révision

Schweizerischer Ruderverband – Jahresrechnung

Bilanz

	30.09.2025 CHF	30.09.2024 CHF
Flüssige Mittel	1’375’515	875’175
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	339’193	524’979
Sonstige kurzfristige Forderungen	7’839	40’406
Vorräte	1	1
Aktive Rechnungsabgrenzungen	56’338	140’416
Umlaufvermögen	**1’778’886**	**1’580’977**
Sachanlagen	4	4
Anlagevermögen	**4**	**4**
AKTIVEN	**1’778’890**	**1’580’981**
	30.09.2025 CHF	**30.09.2024 CHF**
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	56’949	32’123
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	12’983	3’134
Passive Rechnungsabgrenzungen	914’024	820’544
Kurzfristige Verbindlichkeiten	**983’956**	**855’801**
Fondskapital	**83’603**	**68’515**
Gebundenes Kapital	551’762	501’892
Freies Kapital	159’569	154’773
Organisationskapital	**711’331**	**656’665**
PASSIVEN	**1’778’890**	**1’580’981**

Schweizerischer Ruderverband – Jahresrechnung

Betriebsrechnung

Gesamtkostenverfahren

	2024/2025 CHF	2023/2024 CHF
Mitgliederbeiträge	771’229	761’582
Erhaltene Zuwendungen	31’490	215’153
Beiträge der öffentlichen Hand	2’335’307	1’970’505
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen	1’509’484	1’683’436
BETRIEBSERTRAG	**4’647’510**	**4’630’676**
COVID-19 Revitalisierungspaket Sport	-35’000	-30’000
Personalaufwand	-1’487’450	-1’489’027
Sachaufwand	-3’054’198	-3’176’699
Abschreibungen	0	0
BETRIEBSAUFWAND	**-4’576’648**	**-4’695’726**
BETRIEBSERGEBNIS	***70’862***	***-65’050***
Finanzergebnis	-1’108	4’551
Betriebsfremdes Ergebnis	0	30’486
ERGEBNIS VOR VERÄNDERUNG DES FONDSKAPITALS	***69’754***	***-30’013***
Veränderung des Fondskapitals	-15’088	17’851
JAHRESERGEBNIS (VOR ZUWEISUNGEN AN ORGANISATIONSKAPITAL)	***54’666***	***-12’162***
- Veränderung des gebundenen Kapitals (+ Auflösung /- Bildung)	-49’870	14’339
- Veränderung des freien Kapitals (+ Verlust /- Gewinn)	-4’796	-2’177

Schweizerischer Ruderverband – Jahresrechnung

Rechnung über Veränderung des Kapitals

2023/2024 CHF	Bestand 01.10.	Zuweisungen	Verwendung	Total Veränderung	Bestand 30.09.
Fondskapital					
Zweckgebundene Fonds					
Bootshaus Renovations-Fonds	32’681	3’611	-36’292	-32’681	0
Regasoft Erneuerungs-Fonds	40’978	14’762	0	14’762	55’740
"Int. Meisterschaften"-Fonds	10’954	68	0	68	11’022
Para-Rowing-Fonds	1’753	0	0	0	1’753
Total Fondskapital	**86’366**	**18’441**	**-36’292**	**-17’851**	**68’515**
Organisationskapital					
Gebundenes Kapital					
Junioren-Fonds	55’912	4’197	0	4’197	60’109
Materialbeschaffungs-Fonds	96’557	0	0	0	96’557
Athletenbetreuungs-Fonds	35’876	0	0	0	35’876
Fonds Unterhalt Ruderzentrum	99’776	21’326	0	21’326	121’102
Olympia-Fonds	139’206	81’212	-121’074	-39’862	99’344
Wettkampf-Fonds	53’371	0	0	0	53’371
Infrastruktur-Fonds	35’533	0	0	0	35’533
Freies Kapital	152’596	2’177		2’177	154’773
Total Organisationskapital	**668’827**	**108’912**	**-121’074**	**-12’162**	**656’665**

Schweizerischer Ruderverband – Jahresrechnung

Rechnung über Veränderung des Kapitals

2024/2025 CHF	Bestand 01.10.	Zuweisungen	Verwendung	Total Veränderung	Bestand 30.09.
Fondskapital					
Zweckgebundene Fonds					
Bootshaus Renovations-Fonds	0	11’043	-5’000	6’043	6’043
Regasoft Erneuerungs-Fonds	55’740	8’967	0	8’967	64’707
"Int. Meisterschaften"-Fonds	11’022	78	0	78	11’100
Para-Rowing-Fonds	1’753	0	0	0	1’753
Total Fondskapital	**68’515**	**20’088**	**-5’000**	**15’088**	**83’603**
Organisationskapital					
Gebundenes Kapital					
Junioren-Fonds	60’109	509	-1	508	60’617
Materialbeschaffungs-Fonds	96’557	0	0	0	96’557
Athletenbetreuungs-Fonds	35’876	0	-5’000	-5’000	30’876
Fonds Unterhalt Ruderzentrum	121’102	9’362	0	9’362	130’464
Olympia-Fonds	99’344	15’000	0	15’000	114’344
Wettkampf-Fonds	53’371	15’000	0	15’000	68’371
Infrastruktur-Fonds	35’533	15’000	0	15’000	50’533
Freies Kapital	154’773	4’796		4’796	159’569
Total Organisationskapital	**656’665**	**59’667**	**-5’001**	**54’666**	**711’331**

Schweizerischer Ruderverband – Jahresrechnung

Geldflussrechnung

	2024/2025 CHF	2023/2024 CHF
Jahresergebnis (vor Zuweisungen an Organisationskapital)	54’666	-12’162
Veränderung des Fondskapitals	15’088	-17’851
Abschreibungen	0	0
+ Abnahme /- Zunahme der Forderungen	218’353	-205’962
+ Abnahme /- Zunahme der Vorräte	0	30’000
+ Abnahme /- Zunahme der aktiven Rechnungsabgrenzungen	84’078	20’482
- Abnahme /+ Zunahme der kurzfristigen Verbindlichkeiten	34’675	-12’294
- Abnahme /+ Zunahme der passiven Rechnungsabgrenzungen	93’481	26’964
Geldfluss aus Betriebstätigkeit	**500’340**	**-170’824**
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	**0**	**0**
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	**0**	**0**
Veränderung der Flüssigen Mittel	**500’340**	**-170’824**
Bestand Flüssige Mittel per 01.10.	875’175	1’045’999
Bestand Flüssige Mittel per 30.09.	1’375’515	875’175
Nachweis Veränderung der Flüssigen Mittel	**500’340**	**-170’824**

Schweizerischer Ruderverband – Anhang zur Jahresrechnung

1. Angewendete Rechnungslegungsgrundsätze

1.1 Abschluss nach Swiss GAAP FER 21

Dieser Abschluss wurde in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 erstellt, indem die Jahresrechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz und Ertragslage (True & Fair View) wiedergibt. Dieser Rechnungslegungsgrundsatz sowie andere Bestimmungen von Swiss GAAP FER können gegebenenfalls im Widerspruch zu gesetzlichen Bestimmungen des schweizerischen Obligationenrechts stehen (z.B. Einsetzen von aktuellen Werten anstatt zu historischen Anschaffungswerten, direkte Buchungen in das Eigenkapital, etc.).
In solchen Fällen wurde eine Bilanzierungs- und Ausweismethode gewählt, die den beiden Regelwerken entsprechen und keine Abweichung zu den bestehenden Vorschriften beinhalten. Die Bewertungsgrundsätze entsprechen den Swiss GAAP FER-Vorgaben sowie dem schweizerischen Obligationenrecht. Die Positionen werden wie folgt bewertet:

1.2 Flüssige Mittel

Flüssige Mittel umfassen den Kassenbestand sowie Guthaben auf Bankkonti und sind zum Marktwert bewertet.

1.3 Forderungen

Forderungen sind zum Nennwert bewertet, abzüglich notwendiger Wertberichtigung für gefährdete Forderungen.

1.4 Sachanlagen

Sachanlagen werden zu Anschaffungskosten abzüglich kumulierten Abschreibungen bilanziert. Investitionen mit wertvermehrendem Charakter werden als Sachanlagen aktiviert. Aufwendungen für Reparaturen und Unterhalt sowie Anschaffungen bis CHF 30'000 werden direkt der Erfolgsrechnung belastet. Abschreibungen werden linear aufgrund der folgenden, geschätzten wirtschaftlichen Nutzungsdauern berechnet:

	Jahre
Gebäude	30 - 40
EDV-Hardware	3 - 5
Mobiliar und Einrichtungen	8 - 10
Büromaschinen und Kommunikationssysteme	3 - 5
Fahrzeuge	3 - 6
Sportgeräte und Zubehör	3 - 8

1.5 Rückstellungen

Rückstellungen werden erfasst, wenn durch ein Ereignis in der Vergangenheit eine Verpflichtung entstanden ist und deren Höhe und/oder Fälligkeit ungewiss aber schätzbar ist.

2. Erläuterungen zu Positionen der Bilanz (in CHF)

2.1 Sonstige kurzfristige Forderungen

		30.09.2025	30.09.2024
Debitor Stiftung Haus des Schweizer Rudersportes		1’557	40’167
Renovationsfonds Bootshaus RCS		6’043	0
Sonstige kurzfristige Forderungen (SwissRowVideo)	0	0	0
./. Wertberichtigung Sonstige kurzfristige Forderungen		0	0
Verrechnungssteuer		239	239
Total sonstige kurzfristige Forderungen		**7’839**	**40’406**

2.2 Sachanlagespiegel

"2023/2024 CHF"	Sportgeräte & Zubehör	Anlagen & Einrichtungen	Regasoft	EDV Sarnen	Total
Nettobuchwerte 01.10.2023	**1**	**1**	**1**	**1**	**4**
Anschaffungskosten					
Stand 01.10.2023	226’000	17’020	99’055	14’157	356’232
Zugänge	0	0	0	0	0
Stand 30.09.2024	**226’000**	**17’020**	**99’055**	**14’157**	**356’232**
Kumulierte Wertberichtigungen					
Stand 01.10.2023	225’999	17’019	99’054	14’156	356’228
Planmässige Abschreibungen	0	0	0	0	0
Stand 30.09.2024	**225’999**	**17’019**	**99’054**	**14’156**	**356’228**
Nettobuchwerte 30.09.2024	**1**	**1**	**1**	**1**	**4**

"2024/2025 CHF"	Sportgeräte & Zubehör	Anlagen & Einrichtungen	Regasoft	EDV Sarnen	Total
Nettobuchwerte 01.10.2024	**1**	**1**	**1**	**1**	**4**
Anschaffungskosten					
Stand 01.10.2024	226’000	17’020	99’055	14’157	356’232
Zugänge	0	0	0	0	0
Stand 30.09.2025	**226’000**	**17’020**	**99’055**	**14’157**	**356’232**
Kumulierte Wertberichtigungen					
Stand 01.10.2024	225’999	17’019	99’054	14’156	356’228
Planmässige Abschreibungen	0	0	0	0	0
Stand 30.09.2025	**225’999**	**17’019**	**99’054**	**14’156**	**356’228**
Nettobuchwerte 30.09.2025	**1**	**1**	**1**	**1**	**4**

2.3 Fondskapital (zweckgebundene Fonds)

Wir verweisen dazu auf die Rechnung über die Veränderung des Kapitals.

2.4 Organisationskapital

Das Organisationskapital setzt sich zusammen aus dem gebundenen Kapital und dem freien Kapital. Die Entwicklung des Organisationskapitals ist in der Rechnung über die Veränderung des Kapitals ersichtlich.

3. Erläuterungen zu Positionen der Betriebsrechnung (in CHF)

3.1 Betriebsertrag

	2024/2025	2023/2024
Mitgliederbeiträge	**771’229**	**761’583**
Erhaltene Zuwendungen	**31’490**	**215’153**
Beiträge der öffentlichen Hand		
Beitrag Bundesamt für Sport BASPO	798’006	885’259
davon NASAK-Nutzungsbeitrag*	270’000	300’000
Beitrag Stiftung Sportförderung Schweiz SFS	1'276’950	1’042’500
Beitrag COVID-19 Revitalisierungspaket Sport**	260’351	42’746
davon zur Deckung eigener COVID-19 Revitalisierungsprojekte	225’351	12’746
	2'335’307	**1’970’505**
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen		
Kostenbeteiligungen Clubs	433’328	538’596
Werbeerträge	125’510	240’260
Erträge aus Veranstaltungen	199’648	182’083
Erträge aus Aus- und Weiterbildung	8’210	10’450
Logieerträge	216’764	201’559
Lizenzerträge	52’330	48’850
Materialverkauf	12’137	15’244
Vermietung Material	14’836	14’013
Diverse betriebliche Erträge	446’721	432’381
	1’509’484	**1’683’436**

***NASAK-Nutzungsbeitrag:**
Swiss Rowing hat den NASAK-Nutzungsbeitrag vollumfänglich für Aktivitäten der Sportart Rudern eingesetzt. Die Aktivitäten fanden im Ruderzentrum Sarnen sowie im Ruderzentrum Luzern-Rotsee statt.

****COVID-19 Revitalisierungspaket Sport**	'2024/2025	2023/2024
Beiträge COVID-19 Revitalisierungspaket Sport	260’351	42’746
Auszahlungen an endbegünstigte Organisationen		
- Vereine	0	0
- Nationale & regionale Anlässe	0	0
- Internationale Anlässe	-35’000	-30’000
- Athletenunterstützung	0	0
Total Auszahlungen an endbegünstigte Organisationen	-35’000	-30’000
- Rückzahlung an Swiss Olympic	0	0
Erhaltene Beiträge COVID-19 Revitalisierungspaket Sport SRV	225’351	12’746

3.2 Personalaufwand

	2024/2025	2023/2024
Löhne und Gehälter	1’164’395	1’138’692
Sozialleistungen	316’616	346’398
Übriger Personalaufwand	6’439	3’937
Total Personalaufwand	**1’487’450**	**1’489’027**
davon Gesamtbetrag aller Vergütungen Mitglieder Vorstand	0	0
davon Gesamtbetrag aller Vergütungen Mitarbeitende Geschäftsstelle	589’613	460’977
davon Gesamtbetrag aller Vergütungen Trainer/Techniker	897’837	1’028’050

Im Berichtsjahr hat der Schweizerischer Ruderverband 22 Personen (VJ: 20 Personen) mit total 1'270 Stellenprozenten (VJ: 1'260 Stellenprozente) angestellt.

3.3 Sachaufwand

	2024/2025	2023/2024
Spitzensport	1’713’166	1’693’551
Nachwuchsleistungssport	334’738	290’508
Breitensport	120’521	45’166
übriger Sachaufwand	920’773	1’147’474
Total Sachaufwand	**3’089’198**	**3’176’699**

4. Weitere Angaben (in CHF)

4.1 Restbetrag Verbindlichkeiten aus kaufvertragsähnlichen Leasinggeschäften und anderen Leasingverbindlichkeiten

Der Schweizerische Ruderverband hat keine laufenden Leasingverbindlichkeiten.

Mit der Stiftung Haus des Rudersportes besteht für das Ruderzentrum sowie das Bootshaus Sarnen ein Mietvertrag. Dieser ist mit 6-monatlicher Kündigungsfrist auf Ende einer Mietdauer von jeweils 5 Jahren, nächstmals per 30.09.2030, kündbar. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungen aus dem Mietvertrag beträgt per 31.08.2029 (Ablauf des Baurechtsvertrages) somit CHF 225‘000 (3 Jahre und 3 Quartale - CHF 15‘000 pro Quartal). Die Verhandlungen zur frühzeitigen Verlängerung des Baurechtsvertrages sind aktuell im Gange.

Seit dem 01.07.2016 besteht ein Mietvertrag mit der Stiftung Ruderzentrum Luzern-Rotsee, für die Miete des Trainingsraumes sowie der Bootshalle. Der unbefristete Vertrag ist jeweils 12 Monate im Voraus, jedoch frühestens auf 31.12.2026, kündbar. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungen aus dem Mietvertrag beträgt somit CHF 27'450 (1 Jahre und 3 Monate - CHF 5'490 pro Quartal).

Mit dem Benediktiner-Kollegium Sarnen besteht für die Parkplätze beim Ruderzentrum Sarnen ein Mietvertrag. Dieser ist mit 3-monatlicher Kündigungsfrist auf das jeweilige Monatsende (exkl. Dezember), erstmals per 31.08.2029, kündbar. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungen aus dem Mietvertrag beträgt somit CHF 53'580 (3 Jahre und 11 Monate - CHF 1'140 pro Monat).

Mit dem Benediktiner-Kollegium Sarnen besteht für die Badehütte an der Aa in Sarnen ein Mietvertrag. Dieser ist mit 4-monatlicher Kündigungsfrist auf das jeweilige Monatsende (exkl. Dezember), erstmals per 31.08.2029, kündbar. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungen aus dem Mietvertrag beträgt somit CHF 9'870 (3 Jahre und 11 Monate - CHF 210 pro Monat).

4.2 Betrieb des Rudersportzentrums

Per 1. Oktober 2000 hat die Stiftung Haus des Rudersportes den Betrieb des Rudersportzentrums an den Schweizerischen Ruderverband übertragen. Der Verband entrichtet der Stiftung eine jährliche Miete, welche die Baurechtszinsen und die Gebäudeversicherungsprämien abdeckt. Alle übrigen laufenden Betriebsausgaben und -risiken werden vom Verband getragen.

4.3 Sicherstellungen zu Gunsten Dritter

Der Schweizerische Ruderverband hat per 30. September 2025 keine Bürgschaften, Garantien oder Pfandbestellungen zu Gunsten Dritter ausgestellt (unverändert zum Vorjahr).

4.4 Berufliche Vorsorge

Die berufliche Vorsorge der Mitarbeiter (BVG) erfolgt bei der Swiss Life AG. Per 30. September 2025 bestehen keine offenen Verpflichtungen gegenüber der Vorsorgeeinrichtung.

4.5 Unentgeltliche Zuwendungen

Keine

4.6 Eventualverbindlichkeiten

Keine

4.7 Erläuterungen zu ausserordentlichen, einmaligen oder periodenfremden Positionen der Erfolgsrechnung.

Keine

4.8 Ereignisse nach Bilanzstichtag

Es sind keine wesentlichen Ereignisse bekannt, welche die Jahresrechnung beeinflussen könnten.

4.9 Anpassung Darstellung/Stetigkeit

Die Darstellung wurde, gemäss den Vorgaben für den Jahresabschluss für Verbände, von Swiss Olympic übernommen.

4.10 Verabschiedung der Jahresrechnung vom Vorstand

Der Vorstand des Schweizerischen Ruderverbandes hat die vorliegende Jahresrechnung an seiner Vorstandssitzung vom 25. November 2025 genehmigt.

Beschreibung der einzelnen Fonds

Zweckgebundene Fonds

Bootshaus-Renovations-Fonds	Der SRV und der RC Sarnen betreiben zusammen das Bootshaus in Sarnen. Zur Vorsorge der Finanzierung von Renovationsarbeiten wird in der Rechnung des RC Sarnen ein Fonds mit separatem Bankkonto geführt. Die gemeinsam bestellte Bootshauskommission entscheidet über die Verwendung der Mittel zum Zweck der Bootshausrenovation.
Regasoft-Erneuerungsfonds	Die Regattasoftware und die dazugehörende Hardware wurde im Jahre 2000 angeschafft und durch ein Darlehen von Swiss Olympic finanziert. Die Regattaveranstalter entscheiden gemeinsam über die Anschaffung notwendiger Ersatz - oder Neugeräte. Eine weitere Äufnung erfolgt bei Bedarf in Absprache mit den Regattaveranstaltern.
"Int. Meisterschaften"-Fonds	Die Lucerne Regatta Association hat aus dem Gewinn der "2019 European Rowing Championships" dem Schweizerischen Ruderverband Geld zur treuhänderischen Verwaltung übergeben. Der Fonds ist für die Kandidatur von zukünftigen internationalen Meisterschaften zu verwenden
Para-Rowing-Fonds	Der Para-Rowing-Fonds wird aus Spenden und SRV-Geldern geäufnet und dient zur Unterstützung des Para-Rowing-Sports (Regatta-Besuche, Kurse, Trainingslager). Über die Verwendung der Mittel entscheidet der Direktor in Absprache mit dem Vorstand.

Gebundenes Kapital

Junioren-Fonds	Der Junioren-Fonds wird aus J+S- und Verbandsgeldern geäufnet und für Nachwuchsprojekte eingesetzt. Über die Verwendung entscheiden der Teamchef Junioren und der Direktor gemeinsam.
Materialbeschaffungs-Fonds	SRV-Trainingsmaterial soll im Hinblick auf langfristige Projekte angeschafft und finanziert werden. Hierfür hält der Verband entsprechende Mittel bereit. Der SRV-Vorstand befindet über deren Verwendung.
Athletenbetreuungs-Fonds	Für Athleten und Athletinnen des A-Kaders, die aufgrund ihres sportlichen Engagements in finanzielle Not geraten, kann der Athletenbetreuer des Verbandes in Absprache mit dem Direktor mit den Mitteln aus dem Athletenbetreuungsfonds spontan und unbürokratisch Nothilfe leisten.
Fonds Unterhalt Ruderzentrum	Der Fonds Unterhalt Ruderzentrum wurde mit den nicht unmittelbar verwendeten Mitteln aus den Versicherungsleistungen für die Hochwasserschäden 2005 geäufnet. Mit den Mitteln des Fonds sollen die verbleibenden Schäden schrittweise im Verlauf der nächsten Jahre behoben werden. Über die Verwendung der Mittel entscheidet der Direktor in Absprache mit dem Vorstand.
Olympia-Fonds	Der Olympia-Fonds dient der Unterstützung von Trainingsmassnahmen und Wettkampfbeschickungen im Rahmen der Vorbereitung auf die Olympischen Spiele. Er wird geäufnet aus Supporterbeiträgen und Verbandsgeldern. Über die Verwendung der Mittel entscheidet der Direktor in Absprache mit dem Vorstand.
Wettkampf-Fonds	Der Wettkampf-Fonds dient zur Finanzierung von Wettkämpfen, die nicht via Budget abgedeckt sind (EM, IR, Trials, etc.). Über die Verwendung der Mittel entscheidet der Direktor in Absprache mit dem Vorstand.
Infrastruktur-Fonds	Der Infrastruktur-Fonds dient zur Finanzierung des Infrastrukturprojektes Sarnen (Homepage, Informatik, Telefonie, Update Abacus). Über die Verwendung der Mittel entscheidet der Direktor in Absprache mit dem Vorstand.

Schweizerischer Ruderverband - Leistungsbericht

1 Beschreibung Zweck des Verbandes

Der Schweizerische Ruderverband (SRV / SWISS ROWING) als Zusammenschluss von schweizerischen Rudervereinen und -verbänden sowie Regattavereinen fördert den allgemeinen Rudersport in der Schweiz, insbesondere den Nachwuchs. Er fördert die aktiven Ruderer/-innen, damit im internationalen Leistungssport eine Spitzenstellung erreicht und behauptet werde. Er bemüht sich um eine angesehene Stellung unter den schweizerischen Sportverbänden wie auch innerhalb des internationalen Ruderverbandes (World Rowing) sowie den Organisationen des Para-Rowing. Er setzt sich für die Interessen des Rudersportes in unserer Gesellschaft ein. (Art. 2, Statuten Schweizerischer Ruderverband)

2 Beschreibung Ziele des Verbandes

Der Vorstand SWISS ROWING unterbreitet der Delegiertenversammlung jeweils einen jährlichen Zielsetzungskatalog basierend auf der aktuell gültigen Strategie SWISS ROWING. Die Ziele drücken die Erwartungen in den Bereichen Leistungsrudern (qualitative und quantitative Ziele), Breitensport, Para-Rowing, Coastal Rowing, Regattawesen, Finanzen und Verbandsführung, Kommunikation und Sponsoring aus. Die detaillierten Zielsetzungen je Bereich sind im Zielsetzungsdokument 2025 festgehalten.

3 Beschreibung der erbrachten Leistungen des Verbands in der Berichtsperiode

SWISS ROWING darf mit Stolz auf eine erfolgreiche internationale Regattasaison 2025 zurückblicken.
WM Shanghai / EM Plovdiv (Elite): Das nacholympische Jahr 2025 stand im Zeichen des Aufbaus von neuen Teams im Elite-Kader. Mit Freude konnten wir an der WM in Shanghai die Bronzemedaille von PAtrick Brunner und Jonah Plock im Zweier ohne Steuermann feiern. Ebenfalls eine WM-Bronzemedaille gewannen Célia Dupré und Raphaël Ahumdad in der neu geschaffenen Disziplin Mixed-Doppelzweier. An der EM in Plovdiv gewann Para-Athletin Claire Ghiringhelli die Bronze-Medaille.
U23-WM Poznan (U23): Aurelia-Maxima Janzen gewann im U23-Skiff überlegen ihren zweiten U23-Weltmeister-innentitel. Ebenfalls Gold - wie schon im Vorjahr - erreichte sie an der U23-EM in Racice und verteidigte somit ihren Titel erfolgreich. Mit der Bronzemedaille im Zweier ohne Steuermann U23 dank Nicolas Chambers und Séric Critchley feierte das Schweizer Team zwei U23-WM-Medaillen und eine U23-EM-Medaille im Jahr 2025.
Junioren-WM Trakai (U19): An der U19-Weltmeisterschaft gewann der Doppelvierer mit Gabriel Hars, Matteo Müller, Moritz Petry und Constantin Feuerstein eine wunderbare Bronzemedaille. Diese Bronzemedaille folgt auf die Silbermedaille an der U19-Europameisterschaft im polnischen Kruszwica.

4 Mitglieder des obersten Leitungsorgans des Verbandes

Name	Vorname	Funktion	Amtszeit
Gurovits	András	Präsident	2024 - 2028
Horvath	Sabine	Vizepräsidentin	2022 - 2026
Singenberger	Martin	Vice-Président	2024 - 2028
Pfister	Erich	Vorstandsmitglied	2024 - 2028
Zehnder	Silvan	Vorstandsmitglied	2021 - 2025
Lüthy	Annemarie	Vorstandsmitglied	2022 - 2026
Ouwehand	Laurence	Vorstandsmitglied	2024 - 2028
Rogger	Moritz	Vorstandsmitglied	2024 - 2028

5 Verantwortliche Personen der Geschäftsführung

Name	Vorname	Funktion	Amtszeit
Stofer	Christian	Direktor	angestellt

6 Verbindungen zu Personen und Organisationen

Personen / Organisation:

Stiftung Haus des Schweizer Rudersportes Sarnen, Sarnen

Stiftung Ruderzentrum Luzern-Rotsee, Luzern

Bericht der Revisionsstelle

BDO

Tel. +41 41 666 27 77
www.bdo.ch
sarnen@bdo.ch

BDO AG
Kernserstrasse 31
6060 Sarnen

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision nach Swiss GAAP FER
An die Delegiertenversammlung des

Schweizerischen Ruderverbands, Sarnen

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (bestehend aus Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des Schweizerischen Ruderverbands für das am 30. September 2025 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen. Ein Mitarbeitender unserer Gesellschaft hat im Berichtsjahr bei der Buchführung mitgewirkt. An der eingeschränkten Revision war er nicht beteiligt.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

Sarnen, 21. November 2025

BDO AG

Roman Zurmühle
Leitender Revisor
Zugelassener Revisor

Beat Blaser
Zugelassener Revisionsexperte

Traktandum 7

Point 7

Aufnahme, Ausschluss und Austritte von Rudervereinen und -verbänden

Admission, démission et exclusion de membre de la FSSA

Aufnahme Ramer en Rose Zürich

Admission Ramer en Rose Zurich

Der Ruderclub Ramer en Rose Zürich (ReRZ) hat um Beitritt in den Verband SWISS ROWING ersucht.

Le club d'aviron Ramer en Rose Zurich a demandé son adhésion à la fédération SWISS ROWING.

Der Vorstand und die Geschäftsstelle SWISS ROWING haben das vollständige Aufnahmegesuch geprüft und empfehlen der Delegiertenversammlung die Aufnahme des Ruderclubs Rame en Rose als Mitglied von SWISS ROWING.

Le Comité et le secrétariat de SWISS ROWING ont vérifié la demande d'adhésion complète et recommandent à l'assemblée des délégués d'accepter le club d'aviron Rame en Rose comme membre de SWISS ROWING.

Aufnahmegesuch Ruderclub Ramer en Rose Zurich

Ruderclub Ramer en Rose Zurich

c/o Marina De Rosa, Präsidentin
Bühlstrasse 47F
CH- 8055 Zürich

Zürich, 4. September 2025

Schweizerischer Ruderverband SRV-FSSA-FSSC
Swiss Rowing Centre
Herrn András Gurovits, Präsident SRV
Brünigstrasse 182A
CH-6060 Sarnen

Gesuch um Beitritt im Schweizerischen Ruderverband (SRV-FSSA-FSSC)

Sehr geehrter Herr Präsident

Mit diesem Schreiben möchten wir um Beitritt in den Schweizerischen Ruderverband ersuchen.

Der ***Ruderclub Ramer en Rose (ReRZ)*** hat Sitz in Zürich und richtet sich als Sportverein primär an Personen, die an Brustkrebs erkrankt und behandelt werden oder wurden. ReRZ wurde am 6. Februar 2025 als Non-Profit-Organisation gegründet und hat zur Zeit 32 Mitglieder.

Der ReRZ hat sich zum Ziel gesetzt, als gemeinnütziger Sportverein zum Einen durch regelmässiges, gemeinsames Rudern Körper, Geist und Gesundheit zu stärken, um den Heilungsprozess zu unterstützen und die Gesundheit langfristig zu verbessern, zum Andern den – auch kompetitiven - Sportgeist, die Solidarität und die Gemeinschaft aktiv zu fördern.

Darüber hinaus bezweckt der ReRZ, auf die Möglichkeiten sportlicher Betätigung und einer aktiven Lebensführung krebserkrankter Personen aufmerksam zu machen.

Zudem möchten wir auch sicherstellen, dass sowohl unsere Coaches wie auch unsere Mitglieder Zugang zu den besten Ausbildungsmöglichkeiten im nationalen Rahmen erhalten.

Wir haben ein sehr gutes Verhältnis mit den weiteren Zürcher Ruderclubs und arbeiten eng mit ihnen zusammen.

Es liegt uns nun sehr am Herzen, unsere Anliegen im nationalen Rahmen des SRV zu vertreten und uns mit den Mitgliedern professionell auszutauschen. Gerne möchten wir auch unseren Teil dazu beitragen, den Rudersport in der Schweiz auf nationaler Ebene zu fördern.

Wir bitten Sie, unser Gesuch wohlwollend zu prüfen und der Delegiertenversammlung die Annahme zu empfehlen.

Für Fragen und weitergehende Auskünfte stehen wir gerne und jederzeit zur Verfügung.

Mit Freundliche Grüsse

Marina De Rosa, Präsidentin ReRZ

Beilagen:

- Statuten ReRZ
- Gründungsprotokol ReRZ
- Soutien à la demande d'admission à Swiss Rowing du club Ramer en Rose Zurich, Aviron Romand Zurich

Empfehlungsschreiben für Ramer en Rose Zürich

Aviron Romand Zurich

Aviron Romand Zurich – Mythenquai 81 – 8002 Zurich
Guy de Morsier president@aviron-romand.ch

Swiss Rowing
Schweizerischer Ruderverband
Brünigstrasse 182a
6060 Sarnen

Zurich, 27 août 2025

Soutien à la demande d'admission à Swiss Rowing du club Ramer en Rose Zurich

Mesdames, Messieurs,

L'Aviron Romand Zurich (ARZ) soutient la demande du club d'aviron **Ramer en Rose Zurich (ReRZ)** pour devenir membre de la Fédération Suisse des Sociétés d'Aviron, Swiss Rowing.

ReRZ propose des cours d'aviron destinés aux femmes atteintes d'un cancer du sein. Nous pensons qu'un club qui s'investit dans cette réadaptation sportive originale serait un enrichissement pour la fédération.

Depuis 2021, de bonnes relations existent entre l'ARZ et ReRZ. Ce dernier utilise régulièrement nos bateau pour ses activités, et nous souhaitons continuer à offrir à ses membres la possibilité de pratiquer notre sport commun.

Nous vous prions d'examiner cette demande avec bienveillance et de la recommander à l'assemblée des délégués pour acceptation.

Pour toute question, nous restons volontiers à votre disposition par mail à president@aviron-romand.ch ou par téléphone au +41 76 459 44 06.

Sportivement,

Guy de Morsier (président) pour tout le comité de l'ARZ.

Austritt Vereinigung Schweizer Ruder-Trainer (VSRT)

Démission de l'Association suisse des entraîneurs d'aviron (VSRT)

Roman Aeby, Präsident VSRT, informiert Mitte August 2025, dass die Vereinigung Schweizer Ruder-Trainer (VSRT) sich aufgelöst hat. Der Beschluss wurde an der letzten GV gefasst, nachdem seit vielen Jahren kein nachhaltiges Interesse am Verein bestand und er nur noch pro forma existierte, aber völlig inaktiv war. Damit wurde endlich nachgeholt, was schon vor langem hätte geschehen sollen. Konsequenterweise will die VSRT auch aus dem Verband SWISS ROWING austreten.

Die VSRT hat gegenüber SWISS ROWING keine offenen Verbindlichkeiten. Der Vorstand hat an seiner Sitzung vom 5. September 2025 vom Austritt der VSRT Kenntnis genommen.

Roman Aeby, président de la VSRT, annonce à la mi-août 2025 que l'Association suisse des entraîneurs d'aviron (VSRT) a été dissoute. La décision a été prise lors de la dernière assemblée générale, après que l'association n'ait plus suscité d'intérêt durable depuis de nombreuses années et qu'elle n'ait plus existé que pour la forme, sans aucune activité. Cela a enfin permis de rattraper ce qui aurait dû être fait depuis longtemps.

En conséquence, la VSRT souhaite également se retirer de la fédération SWISS ROWING.

La VSRT n'a aucune dette envers SWISS ROWING. Lors de sa réunion du 5 septembre 2025, le comité directeur a pris acte du retrait de la VSRT.

Traktandum 8

Point 8

Wahlen: Wahl der Revisionsstelle

Élections : Élection de l'organe de révision

Der Vorstand beantragt die BDO AG als statutarische Revisionsstelle von SWISS ROWING für ein weiteres Jahr zu bestätigen.

Le comité propose de confirmer la BDO AG comme organe de révision statutaire de SWISS ROWING pour la prochaine année.

Traktandum 9

Point 9

Bestätigung der vom Vorstand ernannten Vorstandsmitglieder: Bestätigung Vorstandsmitglied Leistungsrudern

Confirmation des membres du comité nommés par le comité: Confirmation des membres du comité Aviron de compétition

Silvan Zehnder (SC Zürich) stellt sich zur Wiederwahl für eine zweite Amtszeit. Er wurde an der Delegiertenversammlung vom 4. Dezember 2021 in Schaffhausen als Vorstandsmitglied Leistungsrudern in den Vorstand gewählt. Nach einer Amtszeit von vier Jahren kommt es turnusgemäss zur Wahl für eine zweite Amtszeit. Eine Amtszeit beträgt vier Jahre. Der Vorstand hat Silvan Zehnder wiedergewählt.

Silvan Zehnder (SC Zurich) se présente pour un second mandat. Il a été élu au comité en tant que membre du sport de compétition lors de l'assemblée des délégués du 4 décembre 2021 à Schaffhouse. Après un mandat de quatre ans, il se présente pour un second mandat, conformément au système de rotation. La durée d'un mandat est de quatre ans. Le comité a réélu Silvan Zehnder.

Traktandum 10

Point 10

Anträge des Vorstandes und der Clubs

Propositions du Comité et des clubs

a) Antrag des Vorstandes: Statutenanpassungen

a) Proposition du comité: modifications des statuts

Aktueller Text	Vorschlag	Kommentar
II. Zweck des Verbandes		
Art. 2 Zweck	Titel	
[1] Der Verband als Zusammenschluss von schweizerischen Rudervereinen und –verbänden, Regattavereinen sowie dem Verband nahestehende Organisationen fördert den allgemeinen Rudersport in der Schweiz, insbesondere den Nachwuchs. [2] Er fördert die aktiven Ruderer und unterstützt die regattierenden Ruderinnen und Ruderer bei der Erreichung ihrer Ziele, damit im internationalen Leistungssport eine Spitzenstellung erreicht und behaup-tet werden kann.	[1] Der Verband als Zusammenschluss von schweizerischen Rudervereinen und –verbänden, Regattavereinen sowie dem Verband nahestehende Organisationen fördert den Rudersport in der Schweiz, in allen Formen sowie für alle Altersklassen im Leistungssport und im Breitensport. [2] Er fördert die aktiven Ruderer und unterstützt die regattierenden Ruderinnen und Ruderer bei der Erreichung ihrer Ziele, damit im internationalen Leistungssport eine Spitzenstellung erreicht und behauptet werden kann. Er fördert zudem die Integrität, Sicherheit und Fairness von sportlichen Wettkämpfen im Rudersport vor jeder Form von Manipulation und/oder korrupten Aktivitäten.	Ergänzung Ergänzung
	Art. 2a Bindung an übergeordnete Regeln	Neu
	[1] SWISS ROWING ist Mitglied von World Rowing, European Rowing sowie von Swiss Olympic. SWISS ROWING ist in allen Fragen des Rudersports der zuständige Schweizerische Verband und vertritt in diesen Dachorganisationen die Interessen des Ruderns. [2] Die Regeln und Vorschriften von World Rowing, European Rowing und von Swiss Olympic sind für SWISS ROWING und seine direkten und indirekten Mitglieder verbindlich. Statutenbestimmungen und Beschlüsse von SWISS ROWING, seiner Organe und Mitglieder müssen mit den Regeln und Bestimmungen von World Rowing und Swiss Olympic vereinbar sein. Bei Widersprüchen gehen die entsprechenden Regeln und Vorschriften von World Rowing und von Swiss Olympic vor.	

Art. 5 Ethik		
[1] SWISS ROWING setzt sich für einen gesunden, sauberen, respektvollen, fairen und erfolgreichen Sport ein. SWISS ROWING lebt diese Werte vor, begegnet dem Gegenüber mit Respekt und handelt und kommuniziert transparent. SWISS ROWING anerkennt die aktuelle «Ethik-Charta» des Schweizer Sports und verbreitet deren Prinzipien bei seinen Mitgliedern.	[1] SWISS ROWING setzt sich für einen gesunden, sauberen, respektvollen, fairen und erfolgreichen Sport ein. SWISS ROWING lebt diese Werte vor, begegnet dem Gegenüber mit Respekt und handelt und kommuniziert transparent. Als Mitglied von Swiss Olympic untersteht SWISS ROWING der Ethik-Charta, dem Ethik-Statut und dem Doping-Statut von Swiss Olympic sowie den weiteren präzisierenden Dokumenten.	
[2] SWISS ROWING, seine direkten und indirekten Mitglieder und Mitgliedsorganisationen sowie alle in Ar-tikel 1 Absatz 4 des Ethik-Statuts des Schweizer Sports ("Ethik-Statut") genannten Personen unterste-hen dem Doping-Statut bzw. dem Ethik-Statut. SWISS ROWING sorgt dafür, dass alle diese Personen, soweit sie SWISS ROWING angehören oder zugerechnet werden können, das Doping-Statut und das Ethik-Statut anerkennen und befolgen.	[2] Die Ethik-Charta, das Ethik-Statut und das Doping-Statut sowie die weiteren präzisierenden Dokumente sind für SWISS ROWING selbst, seine Mitarbeitenden, Gremien-Mitglieder, Mitglieder sowie für deren jeweilige Organe, Mitglieder, Mitarbeitenden, Athleten, Coaches, Betreuer, Ärzte und Funktionäre verbindlich.	Neuer Text
[3] Mutmassliche Verstösse gegen das Doping Statut oder das Ethik-Statut werden von Swiss Sport Integrity untersucht. Die Disziplinarkammer des Schweizer Sports (nachfolgend: Disziplinarkammer) ist für die Beurteilung und Sanktionierung von festgestellten Verstössen gegen das Doping-Statut und das Ethik-Statut zuständig. Die Disziplinarkammer wendet ihre Verfahrensvorschriften an. Entscheide der Disziplinarkammer können unter Ausschluss der staatlichen Gerichte innert 21 Tagen ab Erhalt des begründeten Entscheids beim Tribunal Arbitral du Sport (TAS) in Lausanne angefochten werden.	[3] Die Mitglieder von SWISS ROWING weisen in ihren Statuten ausdrücklich auf die Ethik-Charta, das Ethik-Statut und das Doping-Statut von Swiss Olympic hin und setzen sie gegenüber ihren Mitarbeitenden, Athleten, Coaches, Betreuer, Ärzte und Funktionäre und Beauftragten durch.	Neuer Text (Art. 5, Abs. 3 wird neu Art. 5a)
	Art. 5a Zuständigkeit SSI, Sportgericht und CAS	
[3] Mutmassliche Verstösse gegen das Doping Statut oder das Ethik-Statut werden von Swiss Sport Integrity untersucht. Die Disziplinarkammer des Schweizer Sports (nachfolgend: Disziplinarkammer) ist für die Beurteilung und Sanktionierung von festgestellten Verstössen gegen das Doping-Statut und das Ethik-Statut zuständig. Die Disziplinarkammer wendet ihre Verfahrensvorschriften an. Entscheide der Disziplinarkammer können unter Ausschluss der staatlichen	[1] Mutmassliche Verstösse gegen das Doping Statut und das Ethik-Statut werden von Swiss Sport Integrity untersucht und können in den im Ethik-Statut definierten Fällen sanktioniert werden. [2] Das Schweizer Sportgericht ist als erste Instanz für die rechtliche Beurteilung und Sanktionierung von festgestellten Verstössen gegen das Doping-Statut ausschliesslich	Vormals Art. 5, Abs. 3 Schweizer Sportgericht hat die Disziplinarkammer des

Gerichte innert 21 Tagen ab Erhalt des begründeten Entscheids beim Tribunal Arbitral du Sport (TAS) in Lausanne angefochten werden.	zuständig. Das Schweizer Sportgericht wendet sein Verfahrensreglement an. Entscheide in Dopingsachen des Schweizer Sportgerichts können unter Ausschluss der staatlichen Gerichte innert 21 Tagen ab Erhalt des begründeten Entscheids beim Tribunal Arbitral du Sport (TAS) in Lausanne angefochten werden. [3] Das Schweizer Sportgericht ist als einzige Instanz unter Ausschluss der staatlichen Gerichte für die rechtliche Beurteilung und Sanktionierung von Verstössen gegen das Ethik-Statut zuständig. Das Schweizer Sportgericht wendet sein Verfahrensreglement an. Vorbehalten bleibt die Kompetenz von Swiss Sport Integrity zum Erlass von Massnahmen und Sanktionen in den im Ethik-Statut definierten Fällen.	Schweizer Sports abgelöst.
	Art. 12a Geltungsbereich der Statuten und Regeln von SWISS ROWING	Neuer Absatz
	[1] Die direkten und indirekten Mitglieder von SWISS ROWING (d.h. die Mitglieder gemäss Art. 6 und die Mitglieder der Clubs gemäss Art. 9) haben die Statuten und Regeln von SWISS ROWING anzuerkennen und zu befolgen. [2] Sie sind verpflichtet, sich jeder Form der unlauteren Beeinflussung und Manipulation von Ruderwettkämpfen zu enthalten und namentlich die entsprechenden Vorschriften von World Rowing sowie im Ethik-Statut von Swiss Olympic zu befolgen.	
Art. 21 Zusammensetzung des Vorstandes		
[1] Der Vorstand besteht aus mindestens 7 und maximal 9 Mitgliedern. Es ist möglich, dass ein Vorstandsmitglied mehrere Funktionen wahrnimmt. Zudem kann der Vorstand zu den aufgeführten Funktionen bei Bedarf neue Aufgaben benennen. Im Minimum setzt er sich zusammen aus: […]	[1] Der Vorstand besteht aus mindestens 7 und maximal 9 Mitgliedern. Bei der Zusammensetzung der gewählten, stimmberechtigten Mitglieder des Vorstands müssen das männliche und das weibliche Geschlecht zu mindestens je 40% vertreten sein. Bei der Zusammensetzung von Kommissionen und eventuellen Ausschüssen sowie Arbeitsgruppen sollen die Geschlechter ausgewogen vertreten sein.	Ergänzung

	[2] Es ist möglich, dass ein Vorstandsmitglied mehrere Funktionen wahrnimmt. Zudem kann der Vorstand zu den aufgeführten Funktionen bei Bedarf neue Aufgaben benennen. Im Minimum setzt er sich zusammen aus: […]	
	D) Kommissionen	Art. 27 betrifft Kommissionen
	E) Treuepflichten	
	Art. 27b Sorgfalt und Vermeidung von Interessenkonflikten	Neuer Art.
	[1] Die Mitglieder des Vorstandes, der Kommissionen und eventuellen anderen Gremien sowie der Direktor nehmen ihre Pflichten professionell mit der gebotenen Sorgfalt und Effizienz und nach bestem Können wahr. [2] Sie üben ihre Tätigkeit ausschliesslich im Interesse von SWISS ROWING aus. [3] Die Mitglieder des Vorstandes, der Kommissionen und eventuellen anderen Gremien informieren den Direktor umgehend schriftlich über alle anderen haupt- und nebenberuflichen Funktionen, die sie zum Zeitpunkt ihrer Wahl innehaben, sowie über alle Veränderungen dieser Positionen während ihrer Amtszeit. Der Direktor führt ein Register, welches öffentlich zugänglich ist. [4] Besteht der Anschein eines Interessenkonflikts, so wird der Präsident informiert. Die betroffene Person tritt für Beratung und Entscheidung in den Ausstand. Zudem unterlässt diese Person jeglichen Austausch mit anderen Vorstands-, Ausschuss- oder Gremiumsmitgliedern über den Beschluss. Die Stimmenthaltung aufgrund eines Interessenkonflikts ist im Protokoll festzuhalten. [5] Befindet sich ein Mitglied des Vorstandes in einem regelmässigen oder dauerhaften Interessenkonflikt, der es dem Mitglied verunmöglicht, seine Pflichten ordnungsgemäss auszuüben, ist das Mitglied zum Rücktritt aufzufordern.	

	[6] Betrifft der Interessenskonflikt den Präsidenten, so orientiert dieser das Vizepräsidium. [7] Bestreitet das betroffene Mitglied den Vorwurf eines Interessenkonflikts, entscheidet der Vorstand unter Ausschluss des betreffenden Mitglieds.	
D) Die Rechnungsrevisoren	F) Die Revisionsstelle	
Art. 28 Revisionsstelle		
[1] Die Revisionsstelle wird auf Vorschlag des Vorstandes durch die Delegiertenversammlung für ein Jahr gewählt. Ihr Amt endet mit der Abnahme der letzten Jahresrechnung. Eine Wiederwahl ist möglich. Die Revisionsstelle erstattet der ordentlichen Delegiertenversammlung Bericht und Antrag.	[1] Die Delegiertenversammlung wählt auf Vorschlag des Vorstandes eine unabhängige, externe Revisionsstelle im Sinne von Art. 727b oder 7272c OR. Die Amtsdauer beträgt ein Jahr. Ihr Amt endet mit der Abnahme der letzten Jahresrechnung. Eine Wiederwahl ist möglich. Die Revisionsstelle erstattet der ordentlichen Delegiertenversammlung Bericht und Antrag.	
[2] Ist der Verband gemäss Art. 69b ZGB zur ordentlichen Revision verpflichtet, so muss die Delegierten-versammlung als Revisionsstelle ein staatlich beaufsichtigtes Revisionsunternehmen nach den Vor-schriften des Revisionsaufsichtsgesetztes vom 16. Dezember 2005 wählen.		Abs 2 entfällt
[3] Sofern SWISS ROWING die Kriterien von Art. 69b, Abs. 1 ZGB für die ordentliche Revision nicht erfüllt, unterstellt er sich einer freiwilligen auftragsrechtlichen Revision. Die Revisionsstelle führt diesfalls eine Prüfung der Jahresrechnung nach Art der eingeschränkten Revision gemäss Art. 729ff. OR durch (freiwillige auftragsrechtliche Prüfung).	[2] Die Revisionsstelle hat die Aufgabe, die Jahresrechnung auf ihre Richtigkeit hin zu überprüfen. Sie ist jederzeit berechtigt, in die Buchhaltung und die Belege Einsicht zu nehmen.	Abs 3 wird zu Abs 2
E) Das Schiedsgericht	G) Das Schiedsgericht	
Art. 29 Zuständigkeiten		
1) zwischen einem Organ von SWISS ROWING und den Verbandsmitgliedern und deren Einzelnmitgliedern;	1) zwischen einem Organ von SWISS ROWING und den Verbandsmitgliedern und deren Einzelmitgliedern;	Schreibkorrektur in der deutschen Version

Texte actuel	Proposation	Commentaire
II. But de la Fédération	Titel	
Art. 2 But		
[1] La Fédération en sa qualité d'association faîtière des sociétés suisses d'aviron, des associations de rameurs, des cercles de régates et organisations proches de la Fédération, a pour but de favoriser le développement et la promotion de la pratique de l'aviron en Suisse, en particulier, auprès des jeunes. [2] Elle développe la formation des rameurs actifs et soutient les rameurs compétiteurs afin qu'ils atteignent les avant-postes au niveau international et s'y maintiennent.	[1] La Fédération en sa qualité d'association faîtière des sociétés suisses d'aviron, des associations de rameurs, des cercles de régates et organisations proches de la Fédération promouvoir l'aviron en Suisse, sous toutes ses formes et pour toutes les classes d'âge, tant dans le sport de compétition que dans le sport de masse. [2] Elle développe la formation des rameurs actifs et soutient les rameurs compétiteurs afin qu'ils atteignent les avant-postes au niveau international et s'y maintiennent. Elle développe également de protéger l'intégrité, la sécurité et le fair-play des compétitions sportives dans le domaine de l'aviron en les protégeant contre toute forme de manipulation et/ou d'activités corrompues.	supplément supplément
	Art. 2a Respect des prescriptions supérieures	Nouveau
	[1] SWISS ROWING est membre de World Rowing, European Rowing et de Swiss Olympic. SWISS ROWING est la fédération suisse compétente pour toutes les questions relatives à l'aviron et représente les intérêts de de l'aviron au sein de ces organisations faîtières. [2] Les règles et prescriptions de World Rowing, European Rowing et de Swiss Olympic sont contraignantes pour SWISS ROWING ainsi que ses membres directs et indirects. Les dispositions statutaires et les décisions de SWISS ROWING, de ses organes et de ses membres doivent être compatibles avec les règles et les dispositions de World Rowing et de Swiss Olympic. En cas de contradiction, les règles et les dispositions correspondantes de World Rowing et de Swiss Olympic prévalent.	

Art. 5 Ethique		
[1] SWISS ROWING s'engage en faveur d'un sport sain, propre, respectueux, loyal et prospère. SWISS ROWING incarne ces valeurs, traite l'autre avec respect et agit et communique de manière transparente. SWISS ROWING reconnait l'actuelle «Charte d'éthique» du sport suisse et en diffuse les principes dans ses clubs.	[1] SWISS ROWING s'engage en faveur d'un sport sain, propre, respectueux, loyal et prospère. SWISS ROWING incarne ces valeurs, traite l'autre avec respect et agit et communique de manière transparente. SWISS ROWING reconnait l'actuelle «Charte d'éthique» du sport suisse et en diffuse les principes dans ses clubs. En sa qualité de membre de Swiss Olympic, SWISS ROWING est soumise à la Charte d'éthique, aux Statuts en matière d'éthique et au Statut concernant le dopage de Swiss Olympic, ainsi qu'aux autres documents qui viennent les compléter.	
[2] SWISS ROWING, ses membres directs et indirects et ses organisations membres ainsi que toutes les personnes mentionnées à l'article 1 alinéa 4 du Statut en matière d'éthique du sport suisse ("Statut en matière d'éthique") sont soumis au Statut concernant le dopage ou au Statut éthique. SWISS ROWING veille à ce que toutes ces personnes, dans la mesure où elles appartiennent ou peuvent être attribuées à SWISS ROWING, reconnaissent et respectent le Statut concernant le dopage et le Statut concernant l'éthique.	[2] La Charte d'éthique, les Statuts en matière d'éthique et le Statut concernant le dopage ainsi que les autres documents qui viennent les compléter sont contraignants pour SWISS ROWING mais aussi pour ses collaboratrices et collaborateurs, les membres des comités, les membres ainsi que leurs organes, membres, collaboratrices et collaborateurs, athlètes, entraîneurs, personnel encadrant, médecins et fonctionnaires.	Nouveau texte
[3] Les violations présumées des dispositions antidopage applicables et des Statuts en matière d'éthique font l'objet d'une enquête de Swiss Sport Integrity. La Chambre disciplinaire du sport suisse (ci-après : « la chambre disciplinaire ») est compétente pour juger et sanctionner les violations constatées des dispositions antidopage applicables et des Statuts en matière d'éthique. La chambre disciplinaire applique ses règles de procédure. Toute décision de la chambre disciplinaire peut faire l'objet d'un recours devant le Tribunal Arbitral du Sport (TAS), à l'exclusion de tout recours à des tribunaux ordinaires, sous 21 jours à compter de la réception de la décision motivée de la chambre diciplinaire.	[3] Les membres de SWISS ROWING font expressément référence dans leurs statuts à la charte éthique, au statut éthique et au statut antidopage de Swiss Olympic et les appliquent à l'égard de leurs collaborateurs, athlètes, entraîneurs, soigneurs, médecins, fonctionnaires et mandataires.	Nouveau texte (L'art. 5, al. 3 devient l'art. 5a)

	Art. 5a Compétence du SSI, du tribunal du sport et du TAS	
[3] Les violations présumées des dispositions antidopage applicables et des Statuts en matière d'éthique font l'objet d'une enquête de Swiss Sport Integrity. La Chambre disciplinaire du sport suisse (ci-après : « la chambre disciplinaire ») est compétente pour juger et sanctionner les violations constatées des dispositions antidopage applicables et des Statuts en matière d'éthique. La chambre disciplinaire applique ses règles de procédure. Toute décision de la chambre disciplinaire peut faire l'objet d'un recours devant le Tribunal Arbitral du Sport (TAS), à l'exclusion de tout recours à des tribunaux ordinaires, sous 21 jours à compter de la réception de la décision motivée de la chambre diciplinaire.	[1] Les manquements présumés au Statut concernant le dopage et aux Statuts en matière d'éthique sont examinés par Swiss Sport Integrity et sanctionnés conformément aux cas définis par les Statuts en matière d'éthique. [2] En première instance, le Tribunal du sport suisse est seul compétent pour l'appréciation juridique et la sanction des manquements au Statut concernant le dopage. Le Tribunal du sport suisse applique son règlement de procédure. 2Toute décision en matière de dopage du Tribunal du sport suisse peut faire l'objet d'un recours devant le Tribunal Arbitral du Sport (TAS) à Lausanne, à l'exclusion des tribunaux ordinaires, dans un délai de 21 jours à compter de la réception de la décision motivée. [3] A l'exclusion des tribunaux ordinaires, le Tribunal du sport suisse est la seule instance compétente pour l'appréciation juridique et la sanction des manquements aux Statuts en matière d'éthique. Le Tribunal du sport suisse applique son règlement de procédure. La compétence de Swiss Sport Integrity de prononcer des mesures dans les cas définis par les Statuts en matière d'éthique demeure réservée.	Anciennement art. 5, al. 3
Art. 12	Art. 12a Champ d'application des statuts et règlements de SWISS ROWING	Nouveau paragraphe
	[1] Les membres directs et indirects de la fédération sportive (c.-à-d. les membres selon l'art. 6 et les membres des clubs selon l'art. 9) reconnaissent et respectent les statuts et les règles de la fédération sportive. [2] Les membres de la fédération sont tenus de s'abstenir de toute forme d'influence déloyale et de manipulation des compétitions sportives et de respecter en particulier les prescriptions correspondantes de [la fédération internationale] et des Statuts en matière d'éthique de Swiss Olympic.	

Art. 21 Zusammensetzung des Vorstandes		
[1] Le comité comprend au minimum 7 membres et au maximum 9 membres. Il est possible qu'un membre du comité assume plusieurs fonctions. En outre, le comité peut, si nécessaire, désigner de nouvelles tâches en plus des fonctions énumérées. La composition minimale est la suivante :	[1] Le comité comprend au minimum 7 membres et au maximum 9 membres. La composition des membres élus du comité directeur ayant droit de vote doit comprendre au moins 40 % de personnes de sexe masculin et 40 % de personnes de sexe féminin. Hommes et femmes doivent être représentés de manière équilibrée dans la composition des autres organes, commissions, comités et groupes de travail. [2] Il est possible qu'un membre du comité directeur assume plusieurs fonctions. En outre, le comité directeur peut, si nécessaire, attribuer de nouvelles tâches en plus des fonctions énumérées. Il se compose au minimum :	supplément
	D) commissions	Art. 27 concerne les commissions
	E) devoir de loyauté	
Art. 27b Diligence et prévention des conflits d'intérêts		Nouveau
	[1] Les membres du comité directeur, des commissions et d'éventuels autres organes ainsi que le directeur s'acquittent de leurs obligations avec professionnalisme, avec le soin et l'efficacité qui s'imposent et au mieux de leurs capacités. [2] Ils exercent leur activité exclusivement dans l'intérêt de SWISS ROWING. [3] Les membres du comité directeur, des commissions et éventuellement d'autres organes informent immédiatement par écrit de toutes les autres fonctions professionnelles et extra-professionnelles qu'ils occupent au moment de leur élection, ainsi que de tout changement y relatif pendant la durée de leur mandat. Le directeur tient un registre accessible au public. [4] S'il y apparence de conflit d'intérêts, le président en sera informé. La personne concernée se retire des délibérations et de la prise de décision. En outre, cette personne s'abstient de tout échange avec les autres membres du comité directeur, membres du comité ou de l'organe décisionnel	

	concernant la décision concernant la décision. L'abstention de vote en raison d'un conflit d'intérêts doit être consignée dans le procès-verbal. 5 Si un membre du comité directeur se trouve régulièrement ou de façon permanente dans une position de conflit d'intérêts qui l'empêche d'exercer correctement ses fonctions, il doit être invité à démissionner. 6 Si le conflit d'intérêts concerne le président, c'est à lui d'en informer la vice-présidente respectivement le vice-président. 7 Si le membre concerné conteste l'allégation de conflit d'intérêts, le comité directeur prend une décision à laquelle ne participe pas le membre concerné.	
D)) Le Collége des Contrôleurs de Comptes	F) L'Organe de Révision	
Art. 28 Organe de Révision		
1 L'organe de révision est élu par l'Assemblée des délégués sur proposition du Comité pour une durée d'un exercice social. Son mandat prend fin avec l'approbation des derniers comptes annuels. Il peut être reconduit dans ses fonctions. L'organe de révision établit à l'intention de l'Assemblée des délégués un rapport et formule des propositions.	1 L'assemblée des membres élit un organe de révision externe et indépendant au sens de l'article 727b ou c CO. La durée du mandat est d'un an. Son mandat prend fin avec l'approbation des derniers comptes annuels. Une réélection est possible. L'organe de révision présente son rapport et ses propositions à l'assemblée ordinaire des délégués.	
2 Lorsque la Fédération est tenue de soumettre ses comptes annuels au contrôle ordinaire d'un organe de révision en vertu de l'article 69b CC, l'assemblée des délégués élit un expert-réviseur agréé au sens de la Loi fédérale sur la surveillance des réviseurs du 16 décembre 2005 comme organe de révision. 3 Tant et aussi longtemps que les critères d'un contrôle ordinaire selon l'article 69b al. 1er CC ne sont pas réunis, SWISS ROWING se soumet à un contrôle volontaire en vertu d'un contrat de mandat. Cette révi-sion est effectuée selon les prescriptions relatives au contrôle restreint (art. 729 & ss CO).	2 L'organe de révision est chargé de vérifier l'exactitude des comptes annuels. Il est autorisé à tout moment à consulter la comptabilité et les pièces justificatives.	
E) Tribunal Arbitral	G) Tribunal Arbitral	

b) Antrag der Schiedsrichterkommission: Anpassung „Rule 35 Nat. Ergänzungen Rules of Racing World Rowing“ betreffend Schiedsrichterentschädigungen

b) Proposition de la commission des juges-arbitres: Adaptation de la « règle 35 Compléments nationaux aux Rules of Racing World Rowing » concernant les indemnités des arbitres

Die Schiedsrichterkommission SWISS ROWING hat mit schriftlicher Mitteilung vom 25. November 2025 ihren eingereichten Antrag zurückgezogen. Somit entfällt die Behandlung des Antrags.

La commission d'arbitrage SWISS ROWING a retiré sa demande par courrier daté du 25 novembre 2025. La demande n'est donc plus à l'ordre du jour.

SWISS ROWING

Nationale Ergänzungen zum Code des Courses World Rowing

Deutsch Version 2024

Aktueller Text	Vorschlag Schiedsrichterkommission (1/2)	Kommentar
Rule 35 Das Schiedsgericht wird durch die Schiedsrichterkommission bestimmt. Diese meldet den Regattaveranstaltern den Präsidenten oder die Präsidentin des Schiedsgerichtes (Jury) und die verfügbaren Schiedsrichter und Schiedsrichterinnen. Die Jurymitglieder erhalten vom Veranstalter: • Vergütung der Bahnspesen 1. Klasse Wohnort – Regattaort – Wohnort • Unterkunft und Verpflegung während der Regatta	Die Schweizer Jurymitglieder erhalten vom Veranstalter • Vergütung der Bahnspesen 1. Klasse vom Wohnort zum Regattaort und zurück • Verpflegung während der Regatta. Die Verpflegung am Vorabend der Regatta ist eingeschlossen • Hotelunterkunft (Einzelzimmer). Übernachtungen am Vortag der Regatta sind eingeschlossen • Kandidaten gelten als Schweizer Jurymitglieder Ausländische Schiedsrichter erhalten vom Veranstalter • Die Reise wird mit einer Pauschalentschädigung von CHF 100.– abgegolten • Unterkunft und Verpflegung sind identisch zu denen der Schweizer Schiedsrichter	*Die Schiedsrichter leisten ihren Einsatz freiwillig und ehrenamtlich. Ihr Engagement ist ein wesentlicher Beitrag zur erfolgreichen Durchführung von Regatten. Um diese Arbeit nachhaltig zu stärken und die Rahmenbedingungen für alle Beteiligten klar zu definieren beantragt die Schiedsrichterkommission, dass der Art. 37b), f) der Nationalen Ergänzungen angepasst wird.*

SWISS ROWING

Nationale Ergänzungen zum Code des Courses World Rowing

Deutsch Version 2024

Aktueller Text	Vorschlag Schiedsrichterkommission (1/2)	Kommentar
Rule 35 Das Schiedsgericht wird durch die Schiedsrichterkommission bestimmt. Diese meldet den Regattaveranstaltern den Präsidenten oder die Präsidentin des Schiedsgerichtes (Jury) und die verfügbaren Schiedsrichter und Schiedsrichterinnen. Die Jurymitglieder erhalten vom Veranstalter: • Vergütung der Bahnspesen 1. Klasse Wohnort – Regattaort – Wohnort • Unterkunft und Verpflegung während der Regatta	[…] Die Schweizer Jurymitglieder erhalten von SWISS ROWING • Megaphone werden zur Verfügung gestellt • Polo-Shirts, Caps und Softshelljacken werden in regelmässigen, sinnvollen Abständen abgegeben	*Die Schiedsrichter leisten ihren Einsatz freiwillig und ehrenamtlich. Ihr Engagement ist ein wesentlicher Beitrag zur erfolgreichen Durchführung von Regatten. Um diese Arbeit nachhaltig zu stärken und die Rahmenbedingungen für alle Beteiligten klar zu definieren* ***beantragt die Schiedsrichterkommission****, dass der Art. 37b), f) der Nationalen Ergänzungen angepasst wird.*

c) Antrag des Vorstandes: Anpassung „Nationale Ergänzungen Rules of Racing World Rowing“

c) Proposition du comité: adaptation des « Compléments nationaux aux Rules of Racing World Rowing »

Aktueller Text	Vorschlag	Kommentar
Titel	Titel	
Nationale Ergänzungen zu den „Rules of Racing World Rowing"	Nationale Ergänzungen zu den „World Rowing Rules of Racing"	Anpassung auf World Rowing Rules of Racing
Einleitung		
SWISS ROWING übernimmt den Code des Courses (CdC) von World Rowing (World Rowing Rules of Racing) und ergänzt diesen mit nachstehenden Bestimmungen. (…) Bei Unstimmigkeiten in der Auslegung geht der deutsche Text vor.	SWISS ROWING übernimmt die World Rowing Rules of Racing (Overall & Classic Rowing) und ergänzt diese mit nachstehenden Bestimmungen. (…) Bei Unstimmigkeiten in der Auslegung der nationalen Ergänzungen geht der deutsche Text vor.	Anpassung auf World Rowing Rules of Racing (Overall & Classic Rowing) Ergänzung von nationalen Ergänzungen (nur in deutscher Version)
Rule 12, 13	Rule 11, 12	Rule angepasst
Rule 11-16 (…) Um zu einer Regatta zugelassen zu werden, benötigen alle Ruderer, Ruderinnen und Steuerleute eine gültige Wettkampflizenz von SWISS ROWING. Die Lizenz muss mindestens folgende Elemente enthalten: 1. Name und Vorname 2. Passfoto 3. Geburtsdatum 4. Nationalität 5. Geschlecht 6. Rudererkategorie 7. Clubzugehörigkeit 8. Ausgabedatum	Rule 11-17 (…) Um zu einer Regatta zugelassen zu werden, benötigen alle Ruderer, Ruderinnen und Steuerleute eine gültige Wettkampflizenz von SWISS ROWING. Die Lizenz muss mindestens folgende Elemente enthalten: 1. Name und Vorname 2. Passfoto 3. Geburtsdatum 4. Nationalität 5. Geschlecht 6. Clubzugehörigkeit 7. Ausgabedatum	Rule angepasst Ruderkategorie (z. B. U15 /1'000m) entfällt
Rule 17, 19, 32	Rule 18, 20, 33	Rules angepasst
Rule 24, 28	Rule 25,29	Rules angepasst
Rule 31-33	Rule 32-34	Rules angepasst
Rule 34, 37	Rule 35, 38	Rules angepasst
Rule 35	Rule 36	Rule 36 statt 35
35 App R5 Art. 35 d), Art. 37 b), f)	Rule 36, 38 Bye Laws to Rule 38	Ergänzung zu Rule 38
Rule 35	Rule 36	Ergänzung zu Rule 36

App R5	App R5 Bye Laws to Rule 36, Bye Laws	
Rule 35 Das Schiedsgericht wird durch die Schiedsrichterkommission bestimmt. Diese meldet den Regattaveranstaltern den Präsidenten oder die Präsidentin des Schiedsgerichtes (Jury) und die verfügbaren Schiedsrichter und Schiedsrichterinnen. Die Jurymitglieder erhalten vom Veranstalter: • Vergütung der Bahnspesen 1. Klasse Wohnort – Regattaort – Wohnort • Unterkunft und Verpflegung während der Regatta	~~Rule 36~~ ~~Die Schweizer Jurymitglieder erhalten vom Veranstalter~~ • ~~Vergütung der Bahnspesen 1. Klasse vom Wohnort zum Regattaort und zurück~~ • ~~Verpflegung während der Regatta. Die Verpflegung am Vorabend der Regatta ist eingeschlossen~~ • ~~Hotelunterkunft (Einzelzimmer). Übernachtungen am Vortag der Regatta sind eingeschlossen~~ • ~~Kandidaten gelten als Schweizer Jurymitglieder~~ ~~Ausländische Schiedsrichter erhalten vom Veranstalter~~ • ~~Die Reise wird mit einer Pauschalentschädigung von CHF 100.– abgegolten~~ • ~~Unterkunft und Verpflegung sind identisch zu denen der Schweizer Schiedsrichter~~ ~~[…]~~ ~~Die Schweizer Jurymitglieder erhalten von SWISS ROWING~~ • ~~Megaphone werden zur Verfügung gestellt~~ • ~~Polo-Shirts, Caps und Softshelljacken werden in regelmässigen, sinnvollen Abständen abgegeben~~	Die Schiedsrichter-kommission SWISS ROWING hat mit schriftlicher Mitteilung vom 25.November 2025 ihren eingereichten Antrag zurückgezogen. Somit entfällt die Behandlung des Antrags.
Rule 39	Rule 40	Rule angepasst
Rule 42	Rule 43	Rule angepasst
Rule 43	Rule 44	Rule angepasst
Rule 44	Rule 45	Rule angepasst
Rule 47 (…) Ein Verein, der seinen Startverzicht für ein ordnungsgemäss gemeldetes Rennen nicht rechtzeitig bekannt gibt, wird mit einer Busse in der Höhe des Einsatzes für das betreffende Rennen belegt. (…) Der Betrag wird sofort eingefordert und geht an SWISS	Rule 48 (…) Ein Verein, der seinen Startverzicht für ein ordnungsgemäss gemeldetes Rennen nicht rechtzeitig bekannt gibt, wird mit einer Busse in der Höhe des Startgeldes für das betreffende Rennen belegt. (…) Der Betrag der Busse wird sofort eingefordert und geht an	Rule angepasst «Startgeldes» statt «Einsatzes»

ROWING.	SWISS ROWING.	Ergänzung von «der Busse»
Rule 65, Abs. 2	Rule 66, Abs. 2	Rule angepasst
Rule 76	Rule 76, 77	Rule angepasst
Rule 80	Rule 81	Rule angepasst
App R5, Art. 37 h)	Rule 38, App R5 Bye Laws to Rule 38	Ergänzung zu Rule 38
Rule 85, App R10	Rule 86, App R10	Rule angepasst

Texte actuel	Proposation	Commentaire
Titel	Titel	
Compléments nationaux aux « Rules of Racing World Rowing »	Compléments nationaux aux « World Rowing Rules of Racing »	Adaptation aux règles mondiales d'aviron
Introduction		
SWISS ROWING übernimmt den Code des Courses (CdC) von World Rowing (World Rowing Rules of Racing) und ergänzt diesen mit nachstehenden Bestimmungen. (…)	SWISS ROWING applique le World Rowing Rules of Racing (Overall & Classic Rowing) et complète ces textes par les dispositions qui suivent. (…)	Adaptation aux règles mondiales d'aviron (Overall & Classic Rowing)
Rule 12, 13	Rule 11, 12	Rule adaptée
Rule 11-16 (…) Pour être admis à une régate, tous les rameurs, rameuses, ainsi que les barreurs et barreuses doivent être en possession d'une licence de compétition valable, délivrée par SWISS ROWING. Les éléments suivants licence doit contenir au moins les: 1. Nom et prénom 2. Photographie format passeport 3. Date de naissance 4. Nationalité 5. Sexe 6. Catégorie de rameur 7. Société d'appartenance 8. Date d'émission	Rule 11-17 (…) Um zu einer Regatta zugelassen zu werden, benötigen alle Ruderer, Ruderinnen und Steuerleute eine gültige Wettkampflizenz von SWISS ROWING. Die Lizenz muss mindestens folgende Elemente enthalten: 1. Nom et prénom 2. Photographie format passeport 3. Date de naissance 4. Nationalité 5. Sexe 6. Société d'appartenance 7. Date d'émission	Rule adaptée Catégorie d'aviron (par exemple U15 /1 000 m) sans objet
Rule 17, 19, 32	Rule 18, 20, 33	Rule adaptée
Rule 24, 28	Rule 25,29	Rule adaptée

Rule 31-33	Rule 32-34	Rule adaptée
Rule 34, 37	Rule 35, 38	Rule adaptée
Rule 35	Rule 36	Rule 36 au lieu de 35
35 App R5 Art. 35 d), Art. 37 b), f)	Rule 36, 38 Bye Laws to Rule 38	Complément à la règle 38
Rule 35 App R5	Rule 36 App R5 Bye Laws to Rule 36, Bye Laws	Complément à la règle 36
Rule 35 Le jury est désigné par la Commission des juges-arbitres, qui communique aux organisateurs de régates le nom du ou de la président/e du Jury, ainsi que la liste des juges-arbitres disponibles. Les membres du Jury reçoivent de l'organisateur : • Le remboursement du billet de chemin-de-fer 1ère classe domicile – lieu de régate – domicile • Le logement et la subsistance durant la régate	~~Règle 36~~ ~~Les membres suisses du jury reçoivent de l'organisateur~~ • ~~le remboursement des frais de transport en 1ère classe entre leur domicile et le lieu de la régate et retour~~ • ~~les repas pendant la régate. Le repas de la veille de la régate est inclus~~ • ~~l'hébergement à l'hôtel (chambre individuelle). Les nuitées la veille de la régate sont incluses~~ • ~~Les candidats sont considérés comme des membres suisses du jury~~ ~~Les arbitres étrangers reçoivent de l'organisateur~~ • ~~Le voyage est indemnisé par une somme forfaitaire de 100 CHF~~ • ~~L'hébergement et les repas sont identiques à ceux des arbitres suisses~~ ~~[…]~~ ~~Les membres suisses du jury reçoivent de SWISS ROWING~~ • ~~Des mégaphones sont mis à disposition~~ • ~~Des polos, des casquettes et des vestes softshell sont distribués à intervalles réguliers et raisonnables~~	La commission des juges-arbitres SWISS ROWING a retiré sa demande par courrier daté du 25 novembre 2025. La demande n'est donc plus à l'ordre du jour.
Rule 39	Rule 40	Rule adaptée
Rule 42	Rule 43	Rule adaptée
Rule 43	Rule 44	Rule adaptée

Rule 44	Rule 45	Rule adaptée
Rule 47 (…) La société qui n'annonce pas un forfait ou qui ne se présente pas au départ dans une manche où elle est régulièrement inscrite sera sanctionnée par une amende, équivalent au montant de la finance d'inscription perçue pour l'épreuve en question. (…) L'amende est exigible immédiatement et va au bénéfice de SWISS ROWING.	Rule 48 (…) La société qui n'annonce pas un forfait ou qui ne se présente pas au départ dans une manche où elle est régulièrement inscrite sera sanctionné par une amende équivalente au montant des frais d'inscription perçue pour l'épreuve en question. (…)	Rule adaptée «frais d'inscription» au lieu de «de la finance»
Rule 65, Abs. 2	Rule 66, Abs. 2	Rule adaptée
Rule 76	Rule 76, 77	Rule adaptée
Rule 80	Rule 81	Rule adaptée
App R5, Art. 37 h)	Rule 38, App R5 Bye Laws to Rule 38	Complément à la règle 38
Rule 85, App R10	Rule 86, App R10	Rule adaptée

d) *Antrag des Vorstandes: Anpassung Reglement „Schweizermeisterschaften“*

d) Proposition du comité: adaptation du règlement « Championnats suisses »

Aktueller Text	Vorschlag	Kommentar
Art. 2 [1] Die Meisterschafts-Regatta umfasst die Meisterschaftsrennen für Männer und Frauen in den Kategorien Senioren, Leichtgewichte und Junioren sowie das Critérium National für Männer und Frauen in den Kategorien Junioren U17, U15 und Masters. [2] Der SRV-Vorstand stellt das Programm der Meisterschaftsregatta auf.	Art. 2 [1] Die Meisterschafts-Regatta umfasst die Meisterschaftsrennen für Männer und Frauen in den Kategorien Senioren, Leichtgewichte und U19 sowie das Critérium National für Männer und Frauen in den Kategorien Junioren U17, U15 und Masters. ~~[2] Der SRV-Vorstand stellt das Programm der Meisterschaftsregatta auf.~~	Junioren auf U19 geändert ersatzlos streichen, da bereits in Art. 7 enthalten
Art. 3 [2] Es werden nur Meisterschaftsrennen in Bootsklassen ausgetragen, die auch an FISA-Meisterschaften ausgeschrieben sind.	Art. 3 [2] Es werden nur Meisterschaftsrennen in Bootsklassen ausgetragen, die auch an World Rowing-Meisterschaften ausgeschrieben sind.	Von FISA auf World Rowing aktualisiert
Art. 3 [1] Ein Ruderer (Senior, Leichtgewicht oder Junior für Männer und Frauen) darf nur an drei Meisterschaftsrennen teilnehmen.	Art. 3 [1] Ein Ruderer (Senior, Leichtgewicht oder Junior für Männer und Frauen) darf nur an drei ~~Meisterschaftsrennen~~ Rennen teilnehmen.	Gleiche Regelung für Meisterschaftsrennen und Rennen «Critérium national». Rennen ist im Sinne von Disziplinen zu verstehen.
Art. 8 (RGM.) [2] Im Fall eines mit einem ärztlichen Zeugnis ausgewiesenen Ausfalls (Erkrankung, Unfall) eines Ruderers kann dieser ersetzt werden; die Clubzusammensetzung der Renngemeinschaft muss aber gewahrt bleiben.	Art. 8 [2] Im Fall eines mit einem ärztlichen Zeugnis ausgewiesenen Ausfalls (Erkrankung, Unfall) eines Ruderers kann dieser ersetzt werden; die Clubzusammensetzung der Renngemeinschaft muss aber gewahrt bleiben. Ist dies nicht möglich und die Renngemeinschaft wird durch den Ausfall zu einer Clubmannschaft, so kann die Jury den Start der Clubmannschaft erlauben. Eine solche Mannschaft kann aber keine Punkte gewinnen für sämtliche Clubwertungen.	Wenn im Falle von Krankheit oder Unfall eine Crew von einer RGM. auf eine Clubmannschaft zurückgemeldet wird. Ist eigentlich nicht erlaubt, ist aber an der SM 2025 zu regeln gewesen. Ziel ist es, dass die Mannschaft weiter an der Regatta teilnehmen kann, aber keine Möglichkeit für taktische Ummeldungen geöffnet wird.

Texte actuel	Proposation	Commentaire
Art. 2 [1] La régate des championnats comprend les épreuves de championnat pour hommes et femmes dans les catégories seniors, poids légers et juniors, ainsi que le Critérium national en catégories U15, U17 et masters. [2] Le comité FSSA compose le programme des championnats.	Art. 2 [1] La régate des championnats comprend les épreuves de championnat pour hommes et femmes dans les catégories seniors, poids légers et U19, ainsi que le Critérium national en catégories U15, U17 et masters. ~~[2] Le comité FSSA compose le programme des championnats.~~	Juniors remplacé par U19 Supprimer sans remplacement, car déjà contenu dans l'art. 7.
Art. 3 [1] Un rameur/une rameuse (seniors, poids légers et juniors) peut participer à 3 courses de Championnat au maximum.	Art. 3 [1] Un rameur/une rameuse (seniors, poids légers et juniors) peut participer à 3 ~~courses de Championnat~~ course au maximum.	Même réglementation pour les courses de championnat et les courses « Critérium national ». Le terme « course » doit être compris au sens de discipline.
Art. 3 [2] Les épreuves de Championnats suisses sont limitées aux catégories agrées par la FISA.	Art. 3 [2] Les épreuves de Championnats suisses sont limitées aux catégories agrées par World Rowing.	Mis à jour par FISA sur World Rowing
Art. 8 (RGM.) [2] En cas de brusque maladie ou d'accident d'un rameur, attestés par un certificat médical, celui-ci peut être remplacé pour autant que l'équipe conserve la même composition de clubs.	Art. 8 [2] En cas de brusque maladie ou d'accident d'un rameur, attestés par un certificat médical, celui-ci peut être remplacé pour autant que l'équipe conserve la même composition de clubs. Si cela n'est pas possible et que l'équipe de course devient une équipe de club en raison de cette défaillance, le jury peut autoriser le départ de l'équipe de club. Une telle équipe ne peut toutefois pas gagner de points pour l'ensemble des classements de club.	Si, en cas de maladie ou d'accident, un équipage est réinscrit par un RGM. sur une équipe de club. Ce n'est en fait pas autorisé, mais cela devait être réglé lors du SM 2025. L'objectif est que l'équipe puisse continuer à participer à la régate, mais sans ouvrir l'option à des réinscriptions tactiques.

e) Antrag des Vorstandes: Anpassung Reglement „Schweizermeisterschaften Beach Sprint Rowing“

e) Proposition du comité: adaptation du règlement « Championnats suisses de Beach Sprint Rowing »

Aktueller Text	Vorschlag	Kommentar
Art. 1 [3] Das Startrecht nach Art. 1, Abs. 2 dieses Reglements verfällt, wenn ausländische Mitglieder von Verbandsvereinen im gleichen Jahr von einem anderen nationalen Ruderverband für Europameisterschaften (Elite, U23, U19), World Rowing Cup Regatten, Weltmeisterschaften (Elite, U23, U19) oder Olympische Spiele (inkl. Youth Olympic Games) selektioniert worden sind.	Art. 1 [3] Das Startrecht nach Art. 1, Abs. 2 dieses Reglements verfällt, wenn ausländische Mitglieder von Verbandsvereinen im gleichen Jahr von einem anderen nationalen Ruderverband für Europameisterschaften im Beach Sprint (Elite, U23, U19), ~~World Rowing Cup Regatten~~, Weltmeisterschaften im Beach Sprint (Elite, U23, U19) oder Olympische Spiele im Beach Sprint (inkl. Youth Olympic Games) selektioniert worden sind.	Präzisierung aufgrund der Erfahrungen mit der ersten SM Beach Sprint 2025
	Art. 4 (NEU) [1] Ein Ruderer, eine Ruderin oder eine Mannschaft kann unmittelbar nach ihrem Rennen beim Jury-Präsidenten Einspruch einlegen. Dieser ergreift die erforderlichen Massnahmen. [2] Bei Uneinigkeit mit der Entscheidung des Jury-Präsidenten gilt das übliche Protestverfahren.	Schnelle und pragmatische Entscheidungen ermöglichen

Texte actuel	Proposation	Commentaire
Art. 1 [3] Le droit de participation selon l'art. 1, al. 2 du présent règlement est annulé si des membres étrangers de clubs affiliés à la fédération ont été sélectionnés la même année par une autre fédération nationale d'aviron pour les championnats d'Europe (élite, moins de 23 ans, juniors (moins de 19 ans)), les régates de la World Rowing Cup, les championnats du monde (élite, moins de 23 ans, juniors (moins de 19 ans)), ou les Jeux olympiques (y compris les Jeux olympiques de la jeunesse).	Art. 1 [3] Le droit de participation selon l'art. 1, al. 2 du présent règlement est annulé si des membres étrangers de clubs affiliés à la fédération ont été sélectionnés la même année par une autre fédération nationale d'aviron pour les championnats d'Europe de Beach Sprint (élite, moins de 23 ans, juniors (moins de 19 ans)), ~~les régates de la World Rowing Cup~~, les championnats du monde de Beach Sprint (élite, moins de 23 ans, juniors (moins de 19 ans)), ou les Jeux olympiques de Beach Sprint (y compris les Jeux olympiques de la jeunesse).	Précision apportée sur la base des expériences acquises lors du premier SM Beach Sprint 2025
	Art. 4 (NOUVEAU) [1] Un rameur, une rameuse ou une équipe peut faire appel auprès du président du jury immédiatement après la course. Celui-ci prendra les mesures nécessaires. [2] En cas de désaccord avec la décision du président du jury, la procédure de réclamation habituelle s'applique.	Permettre des décisions rapides et pragmatiques

f) Antrag des Vorstandes zur Erhöhung der Gebühren für Wettkampflizenzen SWISS ROWING

f) Proposition du comité visant à augmenter les frais pour les licences de compétition SWISS ROWING

Sachverhalt

SWISS ROWING hat im Jahr 2004 das heutige System der Wettkampflizenzen eingeführt und damals den Preis von CHF 25.- pro Wettkampflizenz festgelegt. Der Preis wurde in der Vergangenheit nie erhöht und war ein Einheitspreis für alle Wettkampfkategorien. Im Jahr 2016 hat die Delegiertenversammlung beschlossen, dass ein zweckgebundener Zusatzbeitrag in der Höhe von CHF 25.- pro Wettkampflizenz zur Deckung der Kosten für die Livestream-Videoproduktionen an nationalen Regatten zu leisten ist. Diese zweckgebunden Zusatzbeiträge werden von SWISS ROWING im Sinne eines Fondsverwalters administriert und jährlich ausgewiesen.
Im September 2025 konnte der Bestellprozess für die Wettkampflizenzen digitalisiert werden. Dies war dank der grossen Unterstützung aus dem Revitalisierungsprogramm für den Schweizer Sport möglich. SWISS ROWING hätte ohne diese Unterstützung die notwendigen Investitionen nicht finanzieren können oder hätte für diesen Entwicklungsschritt eine Gebührenerhöhung thematisieren müssen.

Erwägungen

Ein Quervergleich mit anderen Sportarten hat gezeigt, dass die Gebühren für Wettkampflizenzen von SWISS ROWING sehr tief sind. Die entsprechenden Vergleiche wurden anlässlich der Präsidentenkonferenz SWISS ROWING vom 25. Oktober 2025 vorgestellt.
SWISS ROWING sieht sich im Hinblick auf das Budget 2026 steigenden Aufwänden und geringeren Einnahmen gegenüber. Damit lassen sich strategische Entwicklungsschritte und Projekte im Breitensport und Nachwuchsleistungssport nicht oder nur teilweise umsetzen. Eine Erhöhung der Gebühren für Wettkampflizenzen ist aus Sicht des Vorstandes daher richtig und notwendig.
Weitere Informationen dazu erfolgen an der Delegiertenversammlung vom 6. Dezember 2025.

Antrag

Der Vorstand SWISS ROWING beantragt eine Erhöhung der Gebühren für Wettkampflizenzen von bisher CHF 25.- pro Wettkampflizenz und Jahr auf die folgenden Tarife, immer unter Ausklammerung der Zusatzgebühren von CHF 25.- für die Live-Videoproduktionen von nationalen Regatten, welche auch in Zukunft bestehen bleiben.

Tarife für Wettkampflizenzen neu

Junioren/-innen:	CHF 50.- / Wettkampflizenz
Elite-Athleten/-innen:	CHF 100.- / Wettkampflizenz
Masters-Ruderer/-innen:	CHF 150.- / Wettkampflizenz

Contexte

SWISS ROWING a introduit en 2004 le système actuel de licences de compétition et fixé à l'époque le prix à CHF 25.- par licence. Ce prix n'a jamais été augmenté par le passé et était un prix unique pour toutes les catégories de compétition. En 2016, l'assemblée des délégués a décidé qu'une contribution supplémentaire de 25 CHF par licence de compétition devait être versée pour couvrir les coûts de production vidéo en direct lors des régates nationales. Ces contributions supplémentaires sont gérées par SWISS ROWING en tant qu'administrateur de fonds et sont déclarées chaque année.

En septembre 2025, le processus de commande des licences de compétition a pu être numérisé. Cela a été possible grâce au soutien important du programme de revitalisation du sport suisse. Sans ce soutien, SWISS ROWING n'aurait pas pu financer les investissements nécessaires ou aurait dû envisager une augmentation des frais pour cette étape de développement.

Considérations

Une comparaison avec d'autres sports a montré que les frais de licence de compétition de SWISS ROWING sont très bas. Les comparaisons correspondantes ont été présentées lors de la conférence des présidents de SWISS ROWING le 25 octobre 2025.

SWISS ROWING prévoit une augmentation des dépenses et une baisse des recettes dans le budget 2026. Cela signifie que les mesures de développement stratégique et les projets dans le domaine du sport de masse et de la relève ne pourront pas être mis en œuvre, ou seulement en partie. Le comité estime donc qu'une augmentation des frais de licence de compétition est justifiée et nécessaire.

De plus amples informations à ce sujet seront fournies lors de l'assemblée des délégués du 6 décembre 2025.

Proposition

Le comité de SWISS ROWING propose d'augmenter les frais liés aux licences de compétition, qui passent de 25 CHF par licence et par an aux tarifs suivants, sans compter les frais supplémentaires de 25 CHF pour les productions vidéo en direct des régates nationales, qui resteront inchangés à l'avenir.

Nouveaux tarifs des licences de compétition

Juniors :	*50 CHF / licence de compétition*
Athlètes d'élite :	*100 CHF / licence de compétition*
Rameurs masters :	*150 CHF / licence de compétition*

Traktandum 11

Point 11

Festsetzung der Mitgliederbeiträge

Fixation des cotisations des membres

Der Vorstand SWISS ROWING beantragt, die Mitgliederbeiträge unverändert zu belassen.

Aktivmitglieder	CHF	75.00 pro Person und Jahr
Passivmitglieder	CHF	12.00 pro Person und Jahr
Ruderverbände	CHF	250.00 pro Person und Jahr

Le comité de SWISS ROWING propose de maintenir les cotisations des membres inchangées.

Membres actifs	*CHF*	*75.00 par personne et par an*
Membres passifs	*CHF*	*12.00 par personne et par an*
Associations d'aviron	*CHF*	*250.00 par personne et par an*

Traktandum 12

Point 12

Strategie und Zielsetzung

Stratégie et objectifs

---

a) Informationen zur Strategie SWISS ROWING 2025-2028

a) Informations sur la stratégie SWISS ROWING 2025-2028

Die gesamten Zielsetzungen 2026 des Vorstandes werden an der Delegiertenversammlung mit Verbindung zur Strategie SWISS ROWING 2025-2028 vorgestellt. Nachfolgend sind die spezifischen Zielsetzungen Leistungsrudern 2026 für das «Classic Rowing» abgebildet.

L'ensemble des objectifs 2026 du comité seront présentés lors de l'assemblée des délégués en lien avec la stratégie SWISS ROWING 2025-2028. Les objectifs spécifiques à l'aviron de compétition 2026 pour le « Classic Rowing » sont représentés ci-dessous.

---

b) Zielsetzungen des Vorstands für 2026

b) Objectifs du comité pour 2026

Zielsetzungen Leistungsrudern «Classic Rowing» Saison 2026

Qualitative Zielsetzungen Leistungsrudern «Classic Rowing» 2026

- Ausbau der sportwissenschaftlichen Trainingssteuerung und sportwissenschaftlichen Betreuung der Kader-Athletinnen und -Athleten.
- Armee: erfolgreiche Selektion der Teilnehmenden für die Spitzensport-Rekrutenschule 2026/2027 mit Beginn im Oktober 2026
- Armee: Wiederholungskurse für Mitglieder Fördergefäss «Spitzensportförderung in der Armee» in Übereinstimmung mit SWISS ROWING-Jahresplanung durchführen
- Ausland-Studierende: Kommunikation mit ambitionierten Schweizer Ruderinnen und Ruderern im Auslandstudium aufrechterhalten und erforderliche Leistungstests für Aufnahmen ins SWISS ROWING-Kader definieren und Kadereintritt planen
- U23-Kader: Athletinnen und Athleten schaffen den Anschluss an das Elite-Kader
- SWISS ROWING begleitet die Kaderathleten/-innen im Bereich Karriereplanung und Umfeldmanagement und vertieft die individuelle Karriereplanung.

Quantitative Zielsetzungen Leistungsrudern «Classic Rowing» 2026

Europameisterschaften Varese (ITA) 2026

Fünf Boote in den Top 10, wovon zwei A-Final-Plätze; Gewinn einer Medaille

Weltmeisterschaften Amsterdam (NED) 2026

Vier Boote in den Top 10, wovon zwei A-Final-Plätze; Gewinn einer Medaille

U23-Weltmeisterschaften Duisburg (GER) 2026

Fünf Boote in den Top 10, davon zwei Boote im A-Final; Gewinn einer Medaille

U23-Europameisterschaften Kruszwica (POL) 2026

Sechs Boote in den Top 10, davon zwei Boote im A-Final; Gewinn einer Medaille

U19 Weltmeisterschaften Plovdiv (BUL) 2026

Vier Boote in den Top 10, davon zwei Boote im A-Final. Gewinn einer Medaille.

U19 Europameisterschaften Brandenburg (GER) 2026

Vier Boote in den Top 10, davon zwei Plätze im A-Final; Gewinn einer Medaille

Coupe de la Jeunesse Luzern (SUI) 2026

a) So grosses Team wie möglich am Heimanlass
b) Prioritätsboote frühzeitig selektioniert im gestaffelten Selektionsverfahren
c) Gewinn von mindestens acht Medaillen

Youth Olympic Games Dakar (SEN) 2026

Entsendung von Athletinnen und Athleten für die Beach Sprint Regatta anlässlich der Youth Olympic Games 2026, sofern SWISS ROWING Quotenplätze zugeteilt erhält. SWISS ROWING hat die entsprechenden Anträge gestellt.

Traktandum 13

Point 13

Genehmigung des Budgets 2025/2026

Approbation du budget 2025/2026

Schweizerischer Ruderverband – Budget 2026

Budget 2026 vom Vorstand SWISS ROWING vorgeschlagen: inklusive Erhöhung Gebühren Wettkampflizenzen

- "Nationaltrainer Breitensport" budgetiert
- Verwendung von Fondsmitteln für Projekt "Coupe de la Jeunesse" und eine Pensenerhöhung auf der Geschäftsstelle, aber kein Fondsmittel-Einsatz für Elite-Trainingslager

Gesamterfolgsrechnung

1. Oktober bis 30. September

in CHF	Erläute-rungen	**Budget 2026**	%	**Rechnung 2025**	%
Betrieblicher Ertrag	a)	4’065’704	100.0%	4’647’510	100.0%
Spartenaufwand Spitzensport		-1’322’150	-32.5%	-1’713’166	-36.9%
Spartenaufwand Nachwuchsleistungssport		-311’470	-7.7	-334’738	-7.2%
Spartenaufwand Breitensport		-50’600	-1.2%	-120’521	-2.6%
Zwischenergebnis I		2’381’484	58.6%	2’479’085	53.3%
COVID-19 Revitalisierungsmassnahmen Sport	b)	0	0.0%	-35’000	-0.8%
Personalaufwand	c)	-1’636’714	-40.3%	-1’487’450	-32.0%
Reise-, Repräsentations- und Werbeaufwand	d)	-220’750	-5.4%	-356’249	-7.7%
Sachaufwand		-540’760	-13.3%	-529’524	-11.4%
Abschreibungen		0	0.0%	0	0.0%
Betriebsergebnis		-16’740	-0.4%	70’862	1.5%
Finanzergebnis		300	0.0%	-1’108	0.0%
Betriebsfremdes Ergebnis		0	0.0%	0	0.0%
Ausserordentliches Ergebnis		0	0.0%	0	0.0%
Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals		-16’440	-0.4%	69’754	1.5%
Veränderung des Fondskapitals (+ Auflösung / - Bildung)	e)	-2’500	-0.1%	-15’088	-0.3%
Jahresergebnis (vor Zuweisung an Organisationskapitals)		-18’940	-0.5%	54’666	1.2%
Veränderung des gebunden Kapitals (+ Auflösung/-Bildung)	e)	30’000	0.7%	-49’870	-1.1%
Veränderung des freien Kapitals (+ Verlust / - Gewinn)		**-11’060**	-0.3%	**-4’796**	-0.1%

Erläuterungen (inkl. Erhöhung Lizenzgebühren)

a) Die Mitgliederbeiträge basieren auf dem bisherigen Mitgliederbeitrag von CHF 75 für Aktivmitglieder unter Annahme eines konstanten Mitgliederbestandes. Die Gebühren für Wettkampflizenzen steigen an (CHF 50.- für Junioren/-innen, CHF 100.- für Elite-Athleten/-innen, CHF 150.- für Masters-Ruderer/-innen. Diese Gebühren sind exklusiv des Sonderbeitrags für die Live-Videoproduktionen).

b) Sämtliche Revitalisierungsprojekte wurden per 30.06.2025 abgeschlossen. Es gibt keine Unterstützungsbeiträge mehr für Revitalisierungsprojekte im Geschäftsjahr 2025/2026.

c) Der Personalaufwand steigt im Vergleich zum Vorjahr an, da alle Stellen über 12 Monate budgetiert sind. Im Vorjahr waren aufgrund von Stellen-Neubesetzungen nicht alle Stellen das ganze Jahr hindurch budgetiert. Zudem ist hier die Schaffung der Stelle "Nationaltrainer Breitensport" budgetiert. Die Neubesetzung der Stelle "Athletiktrainer" ist in diesem Budget nicht einkalkuliert.

d) Bei der Position "Reise-, Repräsentations- und Werbeaufwand" wirkt der Wechsel vom gedruckten Mitgliedermagazin "SWISS ROWING" zum digitalen Newsletter nun erstmals auf ein volles Geschäftsjahr.

e) Für SWISS ROWING besteht die Verpflichtung, einen Beitrag von CHF 2'500 in den Erneuerungsfonds Bootshaus Sarnen einzuzahlen. Zudem wurden Fondsentnahmen in der Höhe von CHF 30'000 zu Gunsten des Coupe de la Jeunesse 2026 aus dem Wettkampffonds (CHF 15'000.-) sowie für eine Pensenerhöhung auf der Geschäftsstelle (CHF 15'000.-) budgetiert. Die entsprechenden Einlagen wurden im Geschäftsjahr 2024/2025 getätigt.

Detail betrieblicher Ertrag (inkl. Erhöhung Lizenzgebühren)

1. Oktober bis 30. September

in CHF	Erläute-rungen	Budget 2026	%	Rechnung 2025	
Betrieblicher Ertrag					
Mitgliederbeiträge	a)	770'000	18.9%	771'229	16.6%
Erhaltene Zuwendungen		62'000	1.5%	31'490	0.7%
Beiträge der öffentlichen Hand	b)	1'817'772	44.7%	2'335'307	50.2%
Kostenbeteiligungen Clubs	c)	506'332	12.5%	433'328	9.3%
Werbeerträge	d)	120'000	3.0%	125'510	2.7%
Erträge aus Veranstaltungen		172'000	4.2%	199'648	4.3%
Erträge Aus- und Weiterbildung		20'000	0.5%	8'210	0.2%
Logieerträge		200'000	4.9%	216'764	4.7%
Lizenzerträge	e)	118'300	2.9%	52'330	1.1%
Materialverkauf		11'000	0.3%	12'137	0.3%
Vermietung Material		37'500	0.9%	14'836	0.3%
Diverse betriebliche Erträge		230'800	5.7%	446'721	9.6%
		4'065'704	**100.0%**	**4'647'510**	**100.0%**

Detail direkter Spartenaufwand

1. Oktober bis 30. September

in CHF		Budget 2026	%	Rechnung 2025	%
Spitzensport	f)				
WM/EM		209'006	5.1%	351'979	7.6%
Wettkämpfe		455'056	11.2%	493'258	10.6%
Training		539'338	13.3%	408'069	8.8%
Trainer/Techniker		2'500	0.1%	8'524	0.2%
Spartenmanagement		5'100	0.1%	2'829	0.1%
Sportmedizin		56'000	1.4%	36'921	0.8%
Projekte		55'150	1.4%	411'586	8.9%
		1'322'150	**32.5%**	**1'713'166**	**36.9%**
Nachwuchsleistungssport					
JWM/JEM		121'308	3.0%	143'196	3.1%
Wettkämpfe		53'890	1.3%	39'450	0.8%
Training		126'272	3.1%	126'682	2.7%
Trainer/Techniker		7'000	0.2%	15'200	0.3%
Spartenmanagement		3'000	0.1%	9'710	0.2%
Sportmedizin		0	0.0%	0	0.0%
Nachwuchsprojekte		0	0.0%	500	0.0%
		311'470	**7.7%**	**334'738**	**7.2%**
Breitensport	g)				
Wettkämpfe & Training		11'850	0.3%	14'448	0.3%
Ausbildung		26'750	0.7%	25'032	0.5%
Projekte		12'000	0.3%	81'041	1.7%
		50'600	**1.2%**	**120'521**	**2.6%**

Erläuterungen zum Budget 2026 (inkl. Erhöhung Lizenzgebühren)

Vorbemerkung: Das Jahr 2026 birgt wie schon in den Vorjahren viele Unsicherheiten in sich (unsichere Weltlage, angekündigte Preissteigerungen im Bereich Energie und Versicherungen, unsichere Planungsgrundlagen (z.B. Regattatermine/Regattaorte sowie Annahme Aktivitätenprogramm Leistungssport). Die Budgetierung basiert auf den langjährigen Erfahrungswerten, gesicherten Verträgen und der aktuellen Annahme betreffend Aktivitätenplanung 2026.

a) Die Mitgliederbeiträge basieren auf dem bisherigen Mitgliederbeitrag. Es wurde ein konstanter Mitgliederbestand angenommen.

b) Die Beiträge der öffentlichen Hand beinhalten die Verbandsförderbeiträge gemäss Leistungsvereinbarung mit Swiss Olympic und Subventionen durch Kantone und Gemeinden, die in das Geschäftsjahr 2025/2026 fallen.

c) Die Kostenbeteiligungen durch die Clubs basieren im Prinzip auf dem Kostenteilungsschlüssel von 40% SWISS ROWING und 60% Clubs für Trainingslager ausserhalb des Ruderzentrums Sarnen sowie für von SWISS ROWING beschickte Wettkämpfe. Dieser Betrag ist abhängig von den Delegationsgrössen. SWISS ROWING setzt Mittel aus Spezialfinanzierungen bis zu ihrem Maximalbetrag (CHF 270'000 p.a.) für Trainingsmassnahmen im Ruderzentrum derart ein, dass die Selbstbehalte möglichst tief gehalten werden können. Unter Berücksichtigung der Aktivitäten im Ruderzentrum Sarnen ergibt sich ein effektiver Kostenteilungsschlüssel von 50.6% SWISS ROWING und 49.4% Clubs.

d) Unter den Werbeerträgen sind die gesicherten Sponsoringerträge (inkl. Natural-Sponsoring) ersichtlich.

e) Es wurde mit einer Erhöhung der Gebühren für Wettkampflizenzen SWISS ROWING gerechnet. Die neuen Tarife sind (Junioren: CHF 50.- / Elite: CHF 100.- / Masters: CHF 150.-, alle exkl. Sonderbeitrag swissRowVideo). Es wurde angenommen, dass bereits 700 Lizenzen in der aktuellen Saison zum bisherigen Tarif bestellt und ausgestellt wurden.

f) Es sind alle geplanten Trainingslager und Wettkämpfe gem. spez. Auflistung (Detailbudget) im Gesamtbudget enthalten.

g) In der Sparte Breitensport sind die gemäss Aktivitätenplanung Breitensport aufgeführten Projekte budgetiert. Im Personalaufwand sind ein Teilzeitpensum für die Koordination der Breitensportaktivitäten sowie die Schaffung der Stelle "Nationaltrainer Breitensport" miteingerechnet.

Schweizerischer Ruderverband – Budget 2026

Alternatives Budget 2026: ohne Erhöhung Lizenzgebühren

- kein "Nationaltrainer Breitensport" budgetiert
- Verwendung von Fondsmitteln, um das Budgetdefizit zu reduzieren.

Gesamterfolgsrechnung

1. Oktober bis 30. September

in CHF	Erläute-rungen	**Budget 2026**	%	**Rechnung 2025**	%
Betrieblicher Ertrag	a)	3’984’904	100.0%	4’647’510	100.0%
Spartenaufwand Spitzensport		-1’322’150	-33.2%	-1’713’166	-36.9%
Spartenaufwand Nachwuchsleistungssport		-311’470	-7.8%	-334’738	-7.2%
Spartenaufwand Breitensport		-50’600	-1.3%	-120’521	-2.6%
Zwischenergebnis I		2’300’684	57.7%	2’479’085	53.3%
COVID-19 Revitalisierungsmassnahmen Sport	b)	0	0.0%	-35’000	-0.8%
Personalaufwand	c)	-1’592’314	-40.0%	-1’487’450	-32.0%
Reise-, Repräsentations- und Werbeaufwand	d)	-220’750	-5.5%	-321'249	-6.9%
Sachaufwand		-535’760	-13.4%	-564’524	-12.1%
Abschreibungen		0	0.0%	0	0.0%
Betriebsergebnis		-48’140	-1.2%	70’862	1.5%
Finanzergebnis		300	0.0%	-1’108	0.0%
Betriebsfremdes Ergebnis		0	0.0%	0	0.0%
Ausserordentliches Ergebnis		0	0.0%	0	0.0%
Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals		-47’840	-1.2%	69’754	1.5%
Veränderung des Fondskapitals (+ Auflösung / - Bildung)	e)	-2’500	-0.1%	-15’088	-0.3%
Jahresergebnis (vor Zuweisung an Organisationskapitals)		-50’340	-1.3%	54’666	1.2%
Veränderung des gebunden Kapitals (+ Auflösung/-Bildung)	e)	40’000	1.0%	-49’870	-1.1%
Veränderung des freien Kapitals (+ Verlust / - Gewinn)		**10’340**	0.3%	**-4’796**	-0.1%

Erläuterungen (ohne Erhöhung Lizenzgebühren)

a) Die Mitgliederbeiträge basieren auf dem bisherigen Mitgliederbeitrag von CHF 75 für Aktivmitglieder unter Annahme eines konstanten Mitgliederbestandes. Die Preise für Wettkampflizenzen bleiben unverändert (CHF 25.- plus CHF 25.- Zusatzbeitrag Livevideo-Produktionen).

b) Sämtliche Revitalisierungsprojekte wurden per 30.06.2025 abgeschlossen. Es gibt keine Unterstützungsbeiträge mehr für Revitalisierungsprojekte im Geschäftsjahr 2025/2026.

c) Der Personalaufwand steigt im Vergleich zum Vorjahr an, da alle Stellen über 12 Monate budgetiert sind. Im Vorjahr waren aufgrund von Stellen-Neubesetzungen nicht alle Stellen das ganze Jahr hindurch budgetiert. Die Stelle "Athletiktrainer/-in" kann mit diesem Budget nicht neu besetzt werden. Die Schaffung einer Stelle "Nationaltrainer Breitensport" ist verschoben und in diesem Budget nicht berücksichtigt.

d) Bei der Position "Reise-, Repräsentations- und Werbeaufwand" wirkt der Wechsel vom gedruckten Mitgliedermagazin "SWISS ROWING" zum digitalen Newsletter nun erstmals auf ein volles Geschäftsjahr.

e) Für SWISS ROWING besteht die Verpflichtung, einen Beitrag von CHF 2'500 in den Erneuerungsfonds Bootshaus Sarnen einzuzahlen. Zudem wurden Fondsentnahme in der Höhe von CHF 40'000 zu Gunsten des Coupe de la Jeunesse 2026 aus dem Wettkampffonds (CHF 15'000.-), für eine Pensenerhöhung auf der Geschäftsstelle (CHF 15'000.-) sowie für ein Elite-Höhentrainingslager (CHF 10'000.-) budgetiert. Entsprechende Fondseinlagen wurden im Geschäftsjahr 2024/2025 getätigt.

Detail betrieblicher Ertrag (ohne Erhöhung Lizenzgebühren)

1. Oktober bis 30. September

in CHF	Erläute-rungen	Budget 2026	%	Rechnung 2025	
Betrieblicher Ertrag					
Mitgliederbeiträge	a)	770'000	19.3%	771'229	16.6%
Erhaltene Zuwendungen		62'000	1.6%	31'490	0.7%
Beiträge der öffentlichen Hand	b)	1'817'772	45.6%	2'335'307	50.2%
Kostenbeteiligungen Clubs	c)	506'332	12.7%	433'328	9.3%
Werbeerträge	d)	120'000	3.0%	125'510	2.7%
Erträge aus Veranstaltungen		172'000	4.3%	199'648	4.3%
Erträge Aus- und Weiterbildung		7'500	0.2%	8'210	0.2%
Logieerträge		200'000	5.0%	216'764	4.7%
Lizenzerträge	e)	50'000	1.3%	52'330	1.1%
Materialverkauf		11'000	0.3%	12'137	0.3%
Vermietung Material		37'500	0.9%	14'836	0.3%
Diverse betriebliche Erträge		230'800	5.8%	446'721	9.6%
		3'984'904	100.0%	4'647'510	100.0%

Detail direkter Spartenaufwand

1. Oktober bis 30. September

in CHF		Budget 2026	%	Rechnung 2025	%
Spitzensport	f)				
WM/EM		209'006	5.2%	351'979	7.6%
Wettkämpfe		455'056	11.4%	493'258	10.6%
Training		539'338	13.5%	408'069	8.8%
Trainer/Techniker		2'500	0.1%	8'524	0.2%
Spartenmanagement		5'100	0.1%	2'829	0.1%
Sportmedizin		56'000	1.4%	36'921	0.8%
Projekte		55'150	1.4%	411'586	8.9%
		1'322'150	33.2%	1'713'166	**36.9%**
Nachwuchsleistungssport					
JWM/JEM		121'308	3.0%	143'196	3.1%
Wettkämpfe		53'890	1.4%	39'450	0.8%
Training		126'272	3.2%	126'682	2.7%
Trainer/Techniker		7'000	0.2%	15'200	0.3%
Spartenmanagement		3'000	0.1%	9'710	0.2%
Sportmedizin		0	0.0%	0	0.0%
Nachwuchsprojekte		0	0.0%	500	0.0%
		311'470	**7.8%**	**334'738**	**7.2%**
Breitensport	g)				
Wettkämpfe & Training		11'850	0.3%	14'448	0.3%
Ausbildung		26'750	0.7%	25'032	0.5%
Projekte		12'000	0.3%	81'041	1.7%
		50'600	**1.3%**	**120'521**	**2.6%**

Erläuterungen zum Budget 2026 (ohne Erhöhung Lizenzgebühren)

Vorbemerkung: Das Jahr 2026 birgt wie schon in den Vorjahren viele Unsicherheiten in sich (unsichere Weltlage, angekündigte Preissteigerungen im Bereich Energie und Versicherungen, unsichere Planungsgrundlagen (z.B. Regattatermine/Regattaorte sowie Annahme Aktivitätenprogramm Leistungssport). Die Budgetierung basiert auf den langjährigen Erfahrungswerten, gesicherten Verträgen und der aktuellen Annahme betreffend Aktivitätenplanung 2026.

a) Die Mitgliederbeiträge basieren auf dem bisherigen Mitgliederbeitrag. Es wurde ein konstanter Mitgliederbestand angenommen.

b) Die Beiträge der öffentlichen Hand beinhalten die Verbandsförderbeiträge gemäss Leistungsvereinbarung mit Swiss Olympic und Subventionen durch Kantone und Gemeinden, die in das Geschäftsjahr 2025/2026 fallen.

c) Die Kostenbeteiligungen durch die Clubs basieren im Prinzip auf dem Kostenteilungsschlüssel von 40% SWISS ROWING und 60% Clubs für Trainingslager ausserhalb des Ruderzentrums Sarnen sowie für von SWISS ROWING beschickte Wettkämpfe. Dieser Betrag ist abhängig von den Delegationsgrössen. SWISS ROWING setzt Mittel aus Spezialfinanzierungen bis zu ihrem Maximalbetrag (CHF 270'000 p.a.) für Trainingsmassnahmen im Ruderzentrum derart ein, dass die Selbstbehalte möglichst tief gehalten werden können. Unter Berücksichtigung der Aktivitäten im Ruderzentrum Sarnen ergibt sich ein effektiver Kostenteilungsschlüssel von 50.6% SWISS ROWING und 49.4% Clubs.

d) Unter den Werbeerträgen sind die gesicherten Sponsoringerträge (inkl. Natural-Sponsoring) ersichtlich.

e) Lizenzgebühren bleiben auf dem bisherigen Stand, resp. Erhöhung wurde von der DV abgelehnt.

f) Es sind alle geplanten Trainingslager und Wettkämpfe gem. spez. Auflistung (Detailbudget) im Gesamtbudget enthalten.

g) In der Sparte Breitensport sind die gemäss Aktivitätenplanung Breitensport aufgeführten Projekte budgetiert. Im Personalaufwand ist ein Teilzeitpensum für die Koordination der Breitensportaktivitäten miteingerechnet.

Schweizerischer Ruderverband – Budget 2026

Budget Regatten und Trainingslager 2026

Wettkämpfe 2026	Leistungs-stufe	Delegations-grösse	Anzahl Athleten	Unterkunft	Verpflegung	Meldegeld	Bootstrsp.	Reise	Ver-sicherung	Ausrüstung	Diverses	Total	Anteil SRV	Selbstbehalt
Sevilla, WRC 1	Elite	24	18	18'144			2'000	9'600	1'000	2'880	500	34'124	13'650	20'474
Plovdiv, WRC 2	Elite	0	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0
Luzern, WRC 3	Elite	23	20	23'920			100	0	500		1'500	26'020	10'408	15'612
Varese, EM	Elite	25	18	15'840			500	2'500	1'250	5'000	1'000	26'090	10'436	15'654
Amsterdam, WM	Elite	26	18	53'586			1'000	13'000	1'300	5'200	1'000	75'086	30'034	45'052
tbd, EM Beach Sprint	Elite	7	4	4'320			0	2'800	0	700	1'000	8'820	3'528	5'292
Qingdao, WM Beach Sprint	Elite	7	4	5'400			0	10'500	0	700	1'000	17'600	7'040	10'560
Ghent, IR	U23	23	18	8'856	5'796	300	1'000	8'400	1'000	0	500	25'852	10'341	15'511
Bled, IR	U23	0	0	0	0		0	0	0		0	0	0	0
Duisburg, U23-WM	U23	23	18	27'888			1'000	5'750	900	9'200	300	45'038	18'015	27'023
Kruszwica, U23-EM	U23	25	18	13'872			1'500	12'500	1'000	0	500	29'372	11'749	17'623
München, IR	U19	25	20	3'540	3'750	1'200	500	5'000	1'000	2'200	500	17'690	7'076	10'614
Bled, IR	U19	20	15	7'500			1'000	7'500	750		500	17'250	6'900	10'350
Brandenburg, JEM	U19	24	18	13'248			1'500	9'600	900	4'500	500	30'248	12'099	18'149
Luzern, CdJ	U19	35	30	5'600	7'000		100	1'750		10'500	500	25'450	10'180	15'270
Beach Sprint Spanien, CdJ	U19	10	8	4'000	2'000		0	7'250	0	700	1'000	14'950	5'980	8'970
Plovdiv, JWM	U19	20	15	16'260			2'000	10'000	750	6'000	1'000	36'010	14'404	21'606
tbd, EM Beach Sprint	U19	7	4	4'320			0	2'800	0	700	1'000	8'820	3'528	5'292
Qingdao, WM Beach Spr.	U19	7	4	5'580			0	10'500	0	700	1'000	17'780	7'112	10'668
Total Elite				121'210	0	0	3'600	38'400	4'050	14'480	6'000	187'740	75'096	112'644
Total U-23				50'616	5'796	300	3'500	26'650	2'900	9'200	1'300	100'262	40'105	60'157
Total U-19				60'048	12'750	1'200	5'100	54'400	3'400	25'300	6'000	168'198	67'279	100'919
Total alle Kader				179'910	18'546	1'500	10'100	96'550	8'850	44'700	9'300	369'456	147'782	221'674

Trainingslager 2026	Leistungs-stufe	Delegations-grösse	Anzahl Athleten	Unterkunft	Verpflegung	Meldegeld	Bootstrsp.	Reise	Ver-sicherung	Ausrüstung	Diverses	Total	Anteil SRV	Selbstbehalt
TL Prémanon (F), Jan/Feb.	Elite	20	16	48'000			1'500	1'600			500	51'600	20'640	30'960
TL "Hypoxia" (tbd), Apr/Mai	Elite	18	14	76'950			500	1'400			500	79'350	31'740	47'610
TL Vichy (F), Juli	Elite	22	18	50'160			2'500	1'800			1'000	55'460	22'184	33'276
TL Sarnen, Sommer	Elite	22	18	11'264	18'304						1'000	30'568	12'227	18'341
Sarnen Kaderzus.	Elite	18	18	36'000	57'600						5'000	98'600	98'600	0
Sarnen, Kaderzus.	U23	20	20	21'760	27'200						500	49'460	21'960	27'500
TL Sarnen, U23, Febr.	U23	20	20	7'680	12'480						500	20'660	12'872	7'788
Sarnen, TL (U23-WM)	U23	20	20	7'680	12'480						1'500	21'660	13'272	8'388
Sarnen, TL (U23-EM)	U23	20	20	10'240	16'640						1'000	27'880	17'296	10'584
Sarnen, Kaderzus.	U19	20	20	12'800	16'000						500	29'300	13'000	16'300
TL Sarnen, U19, Febr.	U19	18	18	6'912	11'232						500	18'644	11'605	7'039
Sarnen, TL (JWM)	U19	14	14	10'304	16'744				0		1'500	28'548	17'602	10'946
TL Sarnen (CdJ)	U19	30	25	10'560	14'300				0		500	25'360	16'480	8'880
Talent Treff Tenero (3T)	U19/U17	25	20	2'000	0				0		1'500	3'500	3'500	0
«Futuro», Sarnen	U19/U17	36	36	5'760	9'360					1'800	500	17'420	17'420	0
Total Elite				222'374	75'904	0	4'500	4'800	0	0	8'000	315'578	185'391	130'187
Total U-23				47'360	68'800	0	0	0	0	0	3'500	119'660	65'400	54'260
Total U-19				48'336	67'636	0	0	0	0	1'800	5'000	122'772	79'606	43'166
Total alle Kader				318'070	212'340	0	4'500	4'800	0	1'800	16'500	558'010	330'398	227'612

Weltkämpfe + Trainingslager												Total	Anteil SRV	Selbstbehalt
Total Elite												503'318	260'487	242'831
Total U-23												219'922	105'505	114'417
Total U-19												290'970	146'886	144'084
Total alle Kader												1'014'210	512'878	501'332
												100%	50.6%	49.4%

Traktandum 14

Point 14

Festsetzung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung

Choix du lieu de la prochaine Assemblée des Délégué-e-s

2026

Für die DV 2026 am 5. Dezember 2026 bewirbt sich der Ruderclub Aegeri als Gastgeber. Anlässlich seines 35-jährigen Bestehens lädt der Club die Delegierten und Gäste nach Oberägeri ein.

2026

Le club d'aviron Aegeri se porte candidat pour accueillir l'AD 2026 le 5 décembre 2026. À l'occasion de son 35e anniversaire, le club invite les délégués et les invités à Oberägeri..

RUDERCLUB AEGERI seit 1991

Herr
Christian Stofer
Schweizerischer Ruderverband
Geschäftsstelle
Brünigstrasse 182A
6060 Sarnen OW

25. August 2025

Bewerbung als Gastgeberort für die schweizerische Ruderverbands DV am 5. Dezember 2026

Sehr geehrter Christian Stofer

Hiermit stelle wir als Vertreter des Vorstandes des Ruderclub Aegeri einen Antrag als Gastgeberort für die Schweizerische Ruderverbands-Delegiertenversammlung am 5. Dezember 2026.

Der Ruderclub Aegeri mit Standort in Oberägeri ist ein Breitensportruderclub.
Wir sind ein kleiner und feiner Verein im Herzen der Schweiz mit etwa 90 Mitgliedern und dürfen an einem der schönsten Rudergewässer in der Schweiz unseren großartigen Sport ausüben.

Da Aegeri für die Schweiz sehr zentral liegt und der Ruderclub im Jahr 2026 sein 35-jähriges Bestehen feiern kann, würden wir gerne Gastgeberort für die Schweizerische Ruderverbands-Delegiertenversammlung sein. Zusätzlich würden wir Euch an diesem Tag mit einer speziellen Tradition im Aegerital begrüßen, da der 5. Dezember in unserem Tal ein großer und spezieller Tag ist.

Oberägeri ist mit dem öffentlichen Verkehrsmittel gut erreichbar. Mit einem direkten Bus vom Bahnhof Zug fährt man in 28 Min. nach Oberägeri Station (samstags im 15-Minuten-Takt).
Der Saal Maienmatt (neben dem Gemeindehaus) ist noch 5-6 Gehminuten vom Bus-Bahnhof Oberägeri entfernt (500m). Ein öffentlicher Parkplatz ist ebenfalls neben dem Sall Maienmatt vorhanden.

Diesem Antrag fügen wir folgende Unterlagen bei:

- Reservation Räumlichkeiten Maienmatt in Oberägeri, Saal-Kapazität ca. 540 Pers.
- Lageplan Oberägeri (Bus-Bahnhof - Saal Maienmatt).

Für Rückfragen stehe ich, Präsidentin Marlis Schürpf, Ihnen gerne zur Verfügung. Sie erreichen mich telefonisch unter 079 827 56 91 oder per Mail an marlisschuerpf@gmail.com

Über eine positive Rückmeldung würden wir uns sehr freuen.

Freundliche Grüße

Präsidentin
Marlis Schürpf

Kassier
Franco Becci

RUDERCLUB AEGERI RCAe / Marlis Schürpf – Präsidentin / Seeplatz / 6315 Oberägeri / 079-827-56-91 / marlisschuerpf@gmail.com
www.rc-aegeri.ch

Traktandum 15

Point 15

Ehrungen

Mérites

Traktandum 16

Point 16

Verschiedenes

Divers

SWISS ROWING dankt allen Sponsoren, Gönnern und Partnern

SWISS ROWING remercie tous les sponsors, donnateurs et partenaires

swiss olympic | Member	**Swiss Olympic Association**
	Bundesamt für Sport BASPO **Jugend + Sport**
Sporthilfe TeamSuisse	**Der Athletenförderclub**
ARMEE SUISSE	**Spitzensport Schweizer Armee**
PILATUS	**Pilatus Flugzeugwerke AG**
medbase SPORTS MEDICAL CENTER	**Sports Medical Partner**
EMPACHER	**Bootswerft Empacher, Eberbach (D)**
concept 2 OARS | ROWERG | SKIERG | BIKEERG	**Concept2 Schweiz und Österreich GmbH**
erima SPORTSWEAR SINCE 1900	**Erima GmbH, Cham**
FUCHS fuchs-design.ch | stanstad	**Fuchs Design AG**

Mit uns gewinnt der Sport.

Mit unserem Gewinn von rund 550 Millionen Franken unterstützen wir jährlich über 20’000 Projekte aus Kultur, Sport, Umwelt und Sozialem.

SWISSLOS
Unsere Lotterie

SPORT
Vous êtes la Loterie Romande
LOTERIE ROMANDE
JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.
GRÂCE À VOUS, EN 2025, LA LOTERIE ROMANDE DISTRIBUE
258,2 MILLIONS DE FRANCS À L'ACTION SOCIALE, AU SPORT,
À LA CULTURE ET À L'ENVIRONNEMENT.
Retrouvez tous les bénéficiaires

Nationale Sportförderer